

# 建设法国色彩的社会主义

法国共产党第二十四次  
代表大会报告和决议



32.1.134

下

# 建设法国色彩的社会主义

法国共产党第二十四次代表大会报告和决议

(1982年2月3日至7日于圣乌昂)

人民出版社

# 目 录

中央委员会报告 .....	乔治·马歇 (1)
对过去的几点看法和应吸取的教训.....	(1)
一、我们要争取实现的法国式的社会主义.....	(8)
二、怎样前进，和谁一起前进？.....	(33)
三、法国式的社会主义道路和国际现实.....	(45)
四、一个代表法国未来的党.....	(72)
是的，要建设！.....	(83)
法国共产党第二十四次代表大会决议 .....	(84)
一、近几十年来的教训.....	(85)
二、法国所需的社会主义.....	(99)
三、新的政治实践.....	(134)
法国共产党领导机构.....	(151)

## 附录

法国共产党章程 .....	(165)
---------------	-------

# 中央委员会报告

乔治·马歇

同志们：

法国共产党第二十四次代表大会在完全新的政治形势下召开了。

我们现在要承担很多过去从未承担过的职责。

这是由于我们党的独特作用。因为我们是劳动群众的党，是那些迫切要求进行社会变革的人的党，是要在法国实现社会主义的党。

我们有不少义务。我们要竭尽全力去满足全国对我们的期望，要尽我们的一切可能去揭示已在我们面前展现的前景，以创造实现进步的条件。

我们在这方面已下了决心。法国男女公民们可以依靠法国共产党的力量，全力以赴地去实现变革。

## 对过去的几点看法和应吸取的教训

作为这次代表大会准备文件的决议草案阐述了我们对当前和未来问题的立场。但在这之前，它提出了对过去的几点看法和应当从中吸取的教训。

这样做是必要的。最近的几年里，在政治和思想意识领域里

展开了一场激烈的斗争，形成了我刚才提到的那种新的形势。我们的党也在去年春天的选举中，遭受了严重的挫折。

### 前所未有的广泛讨论

在代表大会筹备期间，我们进行了一次十分广泛的讨论，以探索选举受挫的原因。

这次讨论的规模是前所未有的。在我党历次代表大会的准备期间，从未有过这么多的支部开会议论，从未举行过这么多次的支部会议。在将近四个月的时间里，共产党员在一起认真、热情、不受任何压力、不文过饰非和完全自由地分析了党过去的活动，以便更好地理解过去所发生的一切，以及当前和今后应该做什么。为了帮助思考问题，我们在《人道报》上开辟了为期九周的论坛，使数百篇讨论稿中的主要观点得到充分、自由的阐述、传播和交锋。这点连我们的对手都不得不承认。

这场讨论自然涉及到最近一段时期，涉及到总统竞选活动，更一般地说，涉及到 1977 年左翼联盟破裂之后的这三年时间。它表明：尽管我们党的活动不无缺点，但党及其领导始终怀着的唯一意愿、唯一目标，是要在最有利的条件下为实现变革开辟道路。

### 我们遇到的重大问题

然而，绝大多数共产党员都认为，只有回顾过去的整个历史时期，才能对 1977 至 1981 年期间遇到的问题得出正确和清晰的看法。从根本上说，这是我们遇到的问题的性质所决定的。

我在前面说过，党在最近一个时期的全部活动，都是围绕一个目标：最大限度地争取使劳动者和公民拥护一项能使我国摆脱危机的政策。正是从这一愿望出发，我们在 1977 年拒绝放弃与社会

党共同制定的变革政策；从这一愿望出发，我们在整个总统竞选活动中，努力宣传构成我们党的斗争纲领的一百三十一条建议，使之取得广泛的拥护。

但是，我们必须承认，我们并未达到这一目标。我们不仅未能使那些拥护真正解决我国和我国人民所面临问题的办法的人在数量上增加，而且，提出这些解决办法的力量，即在我们党的周围建立起来的联盟也进一步缩小了。正如我在 1981 年 6 月 25、26 日召开的中央会议上所说的：“在为了走出危机所必须执行的高水平的解决办法和在目前条件下有可能促使实现广泛联盟的一些目标的实际水平之间”，距离拉开了。

这就是我们所遇到的复杂问题。我们在选举中的失利恰恰揭示了这个问题。

### 要认识清楚就必须回到最根本的问题上来

我们并不否认，在我们进行的斗争中，这样或那样的举动可能曾对竞选结果产生了消极的影响。但从这方面去寻找受挫的决定性原因，无疑是误入歧途。我甚至要说，这是在用省事的办法，使自己心安理得。因为这样便看不到我们受挫的原因要比这深刻得多。

总之，去年 5 月和 6 月的选举结果并不是象晴天霹雳那样突如其来。它只是延续并大大加剧了 1973 年以来的历次选举中我们党的力量下降的趋势。更远一点来说，它是 1958 年就已开始的一个更长时间的演变的结果，在这期间，我们党的力量在明显低于 1945 至 1956 年水平的情况下，出现了一些起伏和徘徊。

因此，如果局限于研究最近一段时间的情况，那只是在作肤浅的分析，而看不到前途。正如决议草案指出的，要看清情况，必须

全面地提出我们的战略问题。为此，必须“回到最根本的问题上来研究近几十年来我们历史的全部运动，研究那些向我们提出了许多前所未遇问题的现实情况的变化，以及我们是如何回答这些问题的，以便从中得出主要的政治教训”。

作为今日的共产党人，我们对这些问题进行认真研究时，决不是要把责任推到在我们之前的党的领导人和干部身上。说这种话的人，如果不是出于恶意的中伤，至少是对我们党的实际情况缺乏了解。

事实上，在我们共产党的队伍里，责任都是由集体来承担的。我们大家都有责任。我们所提出的批判性的意见，也是全党思考的结果。这是出自确定未来成功的道路的愿望而进行的清醒的、体现政治勇气的思考，是集体的思考。顺便说一下，我们并不害怕同其它任何政治组织的实践作比较。

在最近的几个星期里，我们进一步加深了对战略延误问题的思考。在三年前召开的党的二十三大上，我们就已进行了初步的探索。这次讨论全面回顾了我们所碰到的各种问题，并就决议草案提出的看法取得了最广泛的一致意见。

在这次代表大会上，我们将继续这一讨论。代表们在发言中可以涉及他们希望讨论的所有问题。对此，我想附带说明，我与那些在论坛里表示过这种心情的同志们一起，祝愿会议期间的五天讨论将象近三个月来我们共同进行的讨论一样，自由、开放、内容丰富和有益。

### 关键在于我们在战略方面的延误

当然，我并不想谈及大家曾讨论的所有关于战略的问题。我准备把注意力集中到主要方面，集中在共产党人一致同意的问题上，

也就是这样的认识：我们过去和现在遇到的问题，实际上首先是由我们党在确定走向社会主义的前景和提出比较符合现时期我们这样一个国家情况的社会主义制度方面所表现的迟缓，由于我们未能及时地把这一政策变为行动，来帮助那些我们打算并可能争取过来参加这场斗争的人们理解和支持我们的政策。

今天，我们更清楚地看到，从五十年代开始，我国和整个世界都发生了一些深刻的变化。这些变化表明以下的事实：资本主义不可能回答社会发展提出的新问题；资本主义已陷入深刻的危机；必须摆脱资本主义制度，在法国建立独特的社会主义。作为“对社会急待解决的问题的具体回答”，变革社会的问题已逐渐直接提上了日程。在法国，社会主义变革已成为整个社会运动的主要问题、核心问题。

然而，我们却花了二十年的时间，才在党的二十二大上具体确定了法国式的社会主义和走向社会主义的法国道路。在二十年的时间里，我们或多或少地当了不符合我们国家和我们时代特点的社会主义“模式”的俘虏。

### 我们的延误使我们处于软弱的地位

这一战略延误带来了严重的后果。它影响了我们在理论上和政治上的所有的进展，甚至是最重要的进展；更广而言之，它影响了我们总的政治步骤。

在我们未对涉及未来的问题作出认真回答的同时，我们倒也确实进行了一些创造政治变革条件的斗争。为此目的，我们曾致力实现以共同施政纲领为形式的联盟。

共同纲领把政治辩论集中在争取变革的斗争上；它的存在更有力地提出了关于国家未来的问题，对此我们自己未曾作出适合

我国条件的令人满意的答复。

这样，我们的困难便加深了。我们的目标制定得并不十分明确，并且要推到遥远的将来，而我们只满足于提出走向这一目标的中间阶段。这便使我们自己削弱了关于法国社会所必需进行的变革的内容方面的斗争，甚至是退出了这一斗争。何况，在这样的情况下缔结共同纲领，势必会抹煞我们和社会党伙伴之间的差异，同时，把人民群众运动的大批力量推到社会党一边。

由于第五共和国的体制，尤其是 1962 年建立的总统选举的普选制度，使政治生活趋于两极化，并把那些看起来没有条件在第二轮选举中进行竞争的政治力量撇在一边，因此，上述情况便更容易出现了。舆论界渐渐形成了这样的看法：使共产党的形象暗淡以便突出社会党是夺取胜利所必需的，尤其因为在这种严重危及民主的竞选制度面前，我们曾在 1965 和 1974 年决定：不提共产党候选人参加总统选举。

这些情况会聚到一起，使我们处于软弱的地位。

由于我们未能及时地把高水平的解决方法置于我们斗争的首位——而劳动者的干预应该迫使这些解决方法得以实现，因此，在那些推崇观望主义、消极等待、把权力委托给智囊团的人们面前，我们陷入了软弱的境地。

由于未及时、明确地制定我们想要实现的法国式的社会主义，在那些攻击社会主义国家并有意模糊我们目标的人们面前，我们陷入了软弱的境地。

最后，由于在每次政治斗争中，我们没有强调我们党的独特和独立的作用，在右翼和资方的进攻以及毫不掩饰要以削弱法国共产党作为自己目标的社会党面前，我们陷入了软弱的境地。

## 把二十二大和二十三大的 主张和意见贯彻到底

上述这些情况就是近几年来我们所遇到的问题。在 1977 年，当我们未能坚持共同纲领的基本方向和规定，以及在 1981 年总统选举和立法选举时，均是如此。

使人觉得奇怪的是：正当我们努力弥补战略延误之时，我们遭受了这一延误的最严重后果。但从 1976 年的二十二大和 1979 年的二十三大算起，我们的时间还太短，尤其是最近一段时期我们实现的进展受到了我们过去所采取的步骤的影响。确实，正当我们制定新战略，开始付诸实施并使之有所进展时，我们最强烈地感觉到我们的历史性延误所带来的困难。正如决议草案所说明的：我们“在短暂的时间里，无法全面显示出二十二大和二十三大战略的新内容。这一战略是与长期以来根深蒂固的，并由共同纲领的主张进一步发展的态度相违背的”。

当然，如果认为新的形势奇迹般地消除了我们所遇到的困难，或者认为只要有一个代表大会的决议，就可使我们的战略以及它所包含的新的政治措施成为所有共产党人的共同行动，那无疑是幻想。

从许多方面来看，我们仍然需要继续肃清战略延误所造成的后果。而新的政治形势以及我们党应在这一形势中充分发挥自己作用的重要性，都紧迫地要求我们在最短的期限内达到这一目标。

在这方面，我们的二十二大和二十三大提供了坚实和广泛的基础。我们的批判性思考不仅不对这两次代表大会提出质疑，而是使我们完全肯定它们的意义，并使整个二十四大致力于把二十二大和二十三大的“主张和意见贯彻到底”。

为了推动代表大会的讨论，我想在这个报告中结合决议草案，着重谈谈上面提出的问题，也就是关系到未来的问题。

## 一、我们要争取实现的法国式的社会主义

我们想要实现什么样的社会？我们在为实现什么社会而斗争？

我们曾讨论过的决议草案清楚地回答了这个问题。我们作出了坚定不移的抉择，这就是：实现法国式的社会主义，民主的、自治的社会主义。

这一回答既不是匆忙提出的，也不是武断的。

1968年5—6月事件<sup>①</sup>之后，我们在《香比尼宣言》<sup>②</sup>中已经初步提出了这一回答。九年之前，即1973年，在《民主的挑战》一书中，我们第一次提出了“法国式的社会主义”（引用原话）的思想，并给它下了定义：“民主的社会主义”（引用原话）。当时我们解释说：“法国共产党的政策确定了一条走向社会主义的法国道路和法国式的社会主义。”

三年之后，我们党的二十二大开始全面地确定这种独特的社会主义的前景以及实现这种社会主义的道路。1979年举行的二十三大又深入发展了我们民主地走向这个本身也是民主的社会主义的战略。

我们比以往任何时候都更坚定地坚持这一抉择。因为它是根据目前法国社会活生生的现实而作出的。

---

① 指1968年5月在巴黎开始发生的学生运动。——译者

② 指1968年12月法共中央在香比尼会议上通过的宣言《争取先进民主和社会主义的法国》。——译者

## 1. 我们要的是一个公正的社会

我们所主张的首先是一个公正的社会。

当然，我们不是抽象地、脱离了我国和当代的现实而提出这个问题。我们既不生活在《悲惨世界》或《萌芽》时期的法国，也不生活在一个第三世界国家，而是在二十世纪末的法国。

在一代人的时间里发生了巨大的社会变化

在这样一个法国，科学技术的蓬勃发展及其在生产中的成果，社会生活的变化和人民群众的斗争，在一代人的时间里带来了生活水平的提高，并深刻地改变了消费方式和许多生活习惯。

在二十五年的时间里，消费增长了三倍。如今，十个家庭中有九个以上的家庭拥有电冰箱，而 1955 年，只有一个家庭。十家中有八家拥有洗衣机，而 1955 年只有一家。十家中七家有小汽车，而 1955 年只有两家。十家中九家有电视机，而 1955 年，二十户中只有一户有电视机，是现在的十八分之一。十家中有七家装了电话，比五年前翻了一番。

这一进展带来了所有制关系中的变化。例如，以分期付款的方式购货——尽管它包含陷阱——已成了家常便饭；共同所有权——尽管它引起了一些问题——得到了发展。

这些社会变化不仅仅表现于消费的增长。事实上，法国社会的面貌发生了巨变。

自十九世纪初以来，我国人口大体上一直是稳定的。但解放以来，法国的人口增加了三分之一。

法国过去是一个“高老头”式的资本主义国家：放高利贷，投机倒把，剥削殖民地；工业大部分是古老陈旧的。在二十五年至三十

年的时间里，殖民制度瓦解了，国民生产增加了三倍，领取工资的知识分子人数增长了一倍，中学生的人数几乎增加了五倍。

过去，农业在法国占有很大的比重。三十年前，法国有将近百分之三十的农业经营者。今天，从事农业劳动的人还不到就业人口的百分之八。十个法国人中约有九个生活在城里。

我国不受雇佣的传统中产阶级过去曾发挥十分重要的社会和政治作用。他们现在的人数大大减少了。目前百分之八十以上的就业人口都是领薪者。

过去，我国的社会结构十分刻板、僵死和不灵活。许多这类的结构已被打破。在企业和居住区，甚至在夫妻之间或家庭里，人与人之间的关系发生了深刻的变化。仅举一个在许多方面产生影响的例子：从 1945 年以来，领薪的妇女人数翻了一番。

总之，在十分短暂的时间里，在生产和生产率、消费、教育、生活条件等几乎所有的领域里都出现了一些重要的变化。

一些工厂、实验室、原子能发电站出现了；新的机器代替了人的手和大脑；飞机在我国空中飞翔，高速火车在我国的大地上驰骋；高速公路纵横交错；城镇发展起来了。在二十五年的时间里所建造的中小学和大学比中世纪以来所建的总和还多。法国人所享有的社会保险制度，算得上世界上最完善的保健制度之一。通讯工具、贸易和旅行扩大了人们的联系和视野。

### 一场深刻的社会危机

这是否意味着我们生活在某种奇迹之中，我们的国家可以比作某种“神话国”呢？远非如此。各方面的实际进展不仅未能解决所有的问题，而且追求利润的规律限制、阉割、甚至颠倒了这些进展本身。一场深刻的社会危机产生并成熟了。

比如，采用科技成就并不是为了改善人们的劳动条件，而往往导致熟练程度大大降低，普遍实行分工极细、重复性的和令人厌烦的劳动，以及大量增加单项劳动的工人人数。生产和生产率的进展并未减轻劳动的负担，而往往是加重了剥削。

同样，妇女参加工作引起了对企业内外的女工的超额剥削。学校教育的发展带来了社会分离的加剧和十分严重的学校危机。大规模的城市化使农村被撇在一边，并引起了城市，特别是大城市中生活方式以及社会关系和家庭关系的失调。电视从强有力的新 闻、通讯和文化工具在很大程度上变成了实行控制、散布愚昧主义、打击别人和统一思想的手段。半数法国人现在不读书或很少读书看报。百分之五十的法国人没有条件外出度假。

我们可以用一些数据概要地说明这些不平等现象：百分之十的家庭掌握着全国财富的百分之六十，而百分之五十的家庭只拥有全国财富的百分之五点五。何况这些数字仅是一些平均数。目前在我国收入的差距最高达到一与一百多之比。这完全证实了我们近几年来所说的：法国的贫困现象远未消失；社会不平等的现象比过去更加难以令人忍受！

这就是受到危机打击的法国社会的现实。许多情况是造谣惑众的人为了掩盖危机的原因，作为托辞而提出来的，是虚构的。事实上，这场危机不是因环境造成的，它并非出于外部的或不可解释的原因。它是资本主义社会的危机。

### 危机的原因：资本主义

#### 危机的原因究竟是什么？

危机的一个原因，是资本主义为了增加利润而压缩留给生产者本身的那部分产品，即压缩群众的消费。在只有发展满足群众

消费的生产，才能使技术进步创造利润的情况下，这种做法导致销路减少。而且它又与随着技术进步而迅速增加的群众的需求发生了尖锐矛盾。这是产品销路的危机。

危机的一个原因，是资本主义为了增加利润，把可运用的手段均用在那些被认为最能为资本赢利的生产上，而不是用在最有益于大众和国家的生产上。这就造成倒闭和失业的悲剧，造成地区之间、经济部门之间、城乡之间和进出口之间的各种各样的失调。这是国家生产机构的危机。

危机的一个原因，是资本主义为了增加利润，大量增加国家对资本主义集团的资助。这就加重了比例失调。这是公共投资的危机。

危机的一个原因，是资本主义为了增加利润，通过海外投资和各种投机活动来增加资本的收入。这就加重了因销路和投资危机而造成的失业问题。失业反过来又影响了经济的发展及利润。这是资本输出的危机。

危机的一个原因，是资本主义为了增加利润，人为地提高价格，毫无道理地提高财政费用和其它非生产性开支。这种紊乱使利润本身难以形成。这是通货膨胀危机和它所加剧的货币危机。

危机的一个原因，是资本主义为了增加利润，对劳动者实行超额剥削。但这越来越不利于攫取最大限度的利润。今天，知识和技能的提高，劳动者的积极性，缩短劳动时间等确实成了经济进展所必需的因素。超额剥削是造成旷工、事故、疾病、减产、质量下降，甚至放弃工作的根源。这是劳动方面的危机。

危机的一个原因，是资本主义为了增加利润，无视自然规律，一味追求产量而过度地开采自然资源，使资源遭到破坏，造成一些无法弥补的损失、浪费和失调；它强制实行毫无计划的都市化，把

劳动者集聚到一起，使农村荒无人烟。而这种破坏已达到危险的程度，以致威胁到利润本身。这是环境方面的危机。

所有这些因素相互交错，互相影响。这就是资本主义无法逾越的局限性。

### 只有建设另一种社会，才能摆脱危机

资本主义制度唯一真正的目的是积累尽可能多的资本，并不顾一切地使积聚起来的这笔钱在短期内增殖。这样，资本基本上已不成为促进生产的因素，而生产却成了创造资本的因素。决定性的目标并不是生产最有用、最经济、最耐用的产品，而是实现资本的增殖。因此，少数人发财致富比满足大众的需求更为重要。人受到金钱的支配。

这种制度的确作出了巨大努力来适应社会现状。但它打乱了合理行使对国家不可缺少的经济功能。它无法利用科技方面的一切可能条件和一切才能造福人类。不论它还具有多大的回旋余地，它的努力本身已越来越明显地表明它无法解决社会发展的关键问题。它越来越成为一种阻碍进步的因素。

这正是法国社会的危机所在。这一危机表明资本主义制度面对生产力高涨和人类需求的增加，正在起日益严重的阻碍作用。它造成了一些荒谬绝伦的现象，混乱和使人无法忍受的痛苦。

这是一场结构性的危机，一场全面的危机；它既涉及到经济、社会和政治生活，也涉及到思想和文化领域，涉及到人们的品行和道德。它充分证明：只有建设另一种社会，才能摆脱恶性循环。

在今日的法国，大多数男女劳动者和青年过着与我们时代完全不相称的生活。他们面临着失业、职业不稳定、物价上涨、劳动条件艰苦、缺乏社会和文化体育设备、背井离乡、劳动果实被侵吞、

人与人之间关系衰退和缺乏安全等问题。我再说一遍，对其中的成百上千万人来说，就象我们在 1973 年党的第二十次代表大会上所指出的那样，他们处于“现代贫困”之中。

因此，要求实现公正的愿望并不因近几十年来所取得的进展而成为过时。相反，垄断资本利用这些进展而制造的新的不平等现象更加令人不能容忍。

### 当代的头号要求：公正

因此，建立一个公正的社会是当代的头号要求。我国要治愈自身的弊病，就需要有公正。人类进步也要求实现公正。它是我们的最坚定不移的信仰。

公正首先意味着充分就业。确实，在接近 2000 年时，怎么能容忍任何一个男子、妇女或青年遭受失业的痛苦和耻辱，感到自己被遗弃和鄙视呢？怎么能让失业现象继续损害国家的经济呢？这是不能容忍的。人人都有劳动的权利，都有获得一个稳定的满意的工作的权利，以及更换工作的可能性，这就是我们要争取实现的法国式的社会主义的第一个特征。

公正也意味着提高购买力，人人都有适当的收入。确实，在当今时代，怎么能容忍一些男子和妇女没有必要的条件住上合适的房子，吃饱吃好，穿得象样，没有条件用一切最新技术来治病，为子女安排合适的工作，外出游览和消遣呢？这是不能容忍的。不论在业还是退休，所有的劳动者都应获得足够的和逐渐增加的收入，使他们能够在物质上得到保障的情况下，安排好自己的生活；因此，首先改善最贫困者的生活条件并结束一切贫困现象，这是我们争取实现的法国式的社会主义的又一个目标。

公正还意味着大大改进劳动条件和劳动内容。确实，怎么能

容忍今日社会继续保持马克思在一百多年前就指出过的“只是承担一种社会局部职能的局部个人”<sup>①</sup>的那种现象呢？这是不能容忍的。劳动不应单纯是为了挣钱糊口，它应给劳动者表达自己意见的条件。使工人能从事熟练程度更高、更有意义、更丰富多彩、更有创造性、更负责任的工作，以普遍提高工人阶级的地位，尊重男女劳动者的尊严，特别是减少粗活，这就是我们要争取实现的法国式的社会主义的又一个重要特征。

公正也意味着在医疗卫生、教育、体育、文化方面享有平等的条件。确实，在本世纪末，怎么还能容忍工人的平均寿命比别人的短？怎么能容忍他们的子女比别人的学习机会少？这是不能容忍的。充分实现医疗卫生方面的平等权利，在国民教育方面实现民主和现代化的改革，这就是我们要争取实现的法国式的社会主义刻不容缓的任务。

我们并不掩饰实现这个目标的困难。推动社会前进，并使所有的人都能从社会的进步中得益，这确实是一个宏伟的目标。它意味着要结束资本主义各种类型的浪费和混乱，要打击超额利润和不正当的收入。凡有条件的人都要作出努力，这点我们并不试图隐瞒。因为我们必须减少在收入和财富方面的不平等现象，必须首先提高低工资收入来缩小工资等级差距。

对以上这一切，我们并不抱有简单化的、不切实际的和不适合我们国家情况的看法。暗淡的、兵营式的生活和匮乏是与我们的宏图格格不入的。我们要建立的民主的社会主义决不是任何抽象的平均主义，它并不建立在这样的公式上，即人人都一模一样，可以相互替换。它的目标是在极多样化而又团结一致的前提下，

---

① 《马克思恩格斯全集》中文版第23卷第535页。——译者

使每个男子和妇女都能发展自己的个性，随心所欲地安排自己的生活。

我们在实现法国式的社会主义的蓝图中，反对悖于情理的消费划一，其原因就在这里。我们不把个人消费同集体消费割裂开来，更不把它们对立起来。

### 我们反对消费划一和收入拉平

我们所要求的是使所有的人都拥有满足个人和家庭在各方面的需要的手段。因此，必须提高购买力，并把这作为首要条件，同时发展各项必要的设施，否则，就不可能在当今时代满足这些需求。比如，拥有养育子女的手段，指的就不仅是得到一份较高的工资，领取一定的社会补贴，并拥有舒适的住宅，而且，要能在符合自己设想和爱好的家庭环境中，根据自己的意愿，对子女进行教育；此外，要保证这些孩子受到良好的学校教育，得到名符其实的学生医疗的照料，如果他们本人或家长愿意的话，他们应能有条件在户外进行娱乐活动、参加体育锻炼和提高文化素养。在其它领域，也应如此。

同样，我们在实现法国式的社会主义的蓝图中，也反对把收入一概拉平。与低收入拉平从来不是我们的想法。我们所要求的，是使所有的人，而不是少数人，享受到与我们的时代相称的生活条件和一个现代化国家所能提供的各种便利。我们并不想从享有这些条件和便利的领薪者或个体劳动者手里夺走这些东西，而是要使所有的人都能享受这些条件。

我们赞成缩小等级差距，但我们主张实行一种真正建立在每个人的劳动技能和积极性的基础上的等级制。

综上所述，我本着我们坚定的信念重申：必须实现公正！

## 2. 我们要求实现新的增长

为了实现公正，就必须有新的增长。

资本主义长期来总是对劳动者宣称：“生产多些，你们的生活会更好些”。在二十多年的时间里，法国的生产出现了明显的增长。大多数法国人的生活水平是否提高了呢？毫无疑问是提高了，但决不是按比例提高的。他们为此付出了多大代价？这我在前面已经提到了。

接着，危机降临了。

于是，资本主义声称：“要零增长。生产少些，你们的生活会好些。”资本主义的辩护士们竭力宣扬某种“战时经济”、“限制”和“紧缩”。

他们喋喋不休地说：“你们不应有过高的要求。少花点钱，要作些牺牲”。在他们的谈吐中反复运用了“太”字：“你们要得太多了。你们的生活太讲究了，就业的妇女太多了，她们应当呆在家里”，等等，等等。只有涉及到利润时，才避而不提“太多”。

这实际上意味着：最大限度地压缩直接和间接收入。他们明确无疑地解释说：“是的，这是保证出口的必要条件。要不惜一切地出口。这样，我们就可以增加利润”。他们还装着有数学根据地说：“强调利润就是强调投资，强调投资就是强调就业”。

假如事情果真如此！……但是事实恰恰相反。法国人现在懂得了什么是零增长、紧缩和收入政策。这些药方是毒药，它们使法国陷入危机。

它们只是表明：资本主义不顾一切地迫使人民压缩消费并接受更残酷的剥削。因为对资本主义来说，只有资本的增殖才是唯一有意义的增长。生产可以是零增长，但利润决不能是零增长！

## 我们的社会选择：对人有益的生产增长

这种做法已得到了充分的证明。在这条道路上，是决不会有出路的。对法国来说，前途在于新型的、对人有益的生产增长；既不是紧缩，也不是资本主义盲目的生产至上。

资本主义是要在短期内使资本赢利。建设法国式的社会主义，则是要用新的、更复杂但更有效的社会和民族赢利的标准来取而代之。

资本主义带来了失业的灾难。建设法国式的社会主义，则要在经济战略中真正优先考虑就业问题，从一开始就把就业作为决定一切计划和方针的宗旨。这就要求有新的生产率。在某些情况下，这有可能导致选择一些能维持或提供良好就业机会的工艺技术，而不采用那些会取消就业机会的工艺技术。

资本主义抑制人们的需要。建设法国式的社会主义，则要用重视实际需要、社会进步和在质与量方面提高最大多数人的消费来取而代之。

资本主义对科研不重视，有时甚至拒而不搞。它不能把科学的发展和成果广泛地运用到生产中去。建设法国式的社会主义，则是要在尽可能多的领域，最大限度地推动基础研究及其发展，保证研究和生产之间有机的相互联系。

资本主义引起部门和门类之间的混乱和比例失调以及地区之间的发展不平衡。建设法国式的社会主义，就要在考虑到交通运输方面一切新的条件，生产单位对原料产地相对独立和现代化的能源手段的基础上，重新整治国土；就是要发展一切在国内有可能发展的事业，要在全国生产法国货。

资本主义毁灭大自然。建设法国式的社会主义，则要在慎重

对待自然、空气、水、风景和一切生命体的情况下，安排能源和原料的适度增长；建设城市要考虑到人的生活。

总之，社会进步、民族独立、地区平衡、生态环境、城市规划和当代的一切重大需要，都要求在经济方面能有新的合理性、新的效率和一种质和量不再矛盾而是相辅相成的发展类型。这是一种社会的选择。

### 社会所有和私人所有

为了实行这种新型的发展，就必须让劳动者、消费者、用户和公民为了他们的利益而去设计、引导和控制。经济必须受人支配，而不是人受经济支配。

这种控制意味着大的生产资料和交换资料归社会所有。它要求充分实行民主的国有化，充分发展公共部门及其引导作用。

国有化并不是共产党人的癖好。我们十分重视国有化，只是因为它对有效地满足象我国这样一个发达国家当前的需要来说，是必不可少的。如果设想靠垄断资本掌权来实现新的增长，那是荒谬的。

我们是否因此而对一切都实行国有化呢？对这个问题就象对消费或收入的问题一样，我们并不主张脱离现实和需要的划一。

如果不让人们及其家庭有可能成为自己居住的房子、自己的汽车、别墅和现有的或将来的消费资料的所有者，那么，法国式的社会主义便是不可思议的。

但是，如果除了公共部门之外，不再存在其它形式的社会所有制——合作社、互助会、协会、市镇、省和大区的所有制，以及建立在私有制基础上的经济部门，那么，法国式的社会主义也同样是不可思议的。

我说不可思议。这是根据发展法国社会的最佳方法提出来的。

我们可以列举中小企业或商人和工匠为例。在我国长期发展起来的这类生产和服务行业具有灵活、流动性强、适应需求等无可置疑的优点。生产，即使是最现代化的生产，都不应仅仅以大批量的形式来进行。因此，中小企业、商业和手工业能够创造一些分散在各地的就业机会，并对活跃城镇的生活作出自己的贡献。简言之，我们不是出于这种或那种选举的或策略的考虑而主张保留中小企业的，我们需要它们来发展社会主义经济。

但这并不意味着这种私有的工业和商业部门能够蔑视或忽视劳动者的权利，恰恰相反。我们重申：这些企业决不能以任何借口，在损害领薪者的劳动和生活条件的情况下，来实现自己的繁荣昌盛。我们最坚决地维护这些领薪者的权利。

### 农业方面的所有制

十年前，我们出于同样的考虑，确定了关于农业方面的所有制的立场。

当前，农民对发展经济起着关键的作用。他们对保护环境已起着重要作用。

在法国，完全不需要通过包括大规模分配和剥夺数以千计的人的土地的土地改革来使农民拥有耕地。因为法国农业的特征之一，就是绝大部分农民长期以来拥有自己的土地。因此，对法国式的社会主义来说，就是要保障这种所有权及其世袭继承权，并使需要土地的农民能够获得或优先租到可耕地。

在法国，也完全不需要从头至尾地重新组织农业生产。法国农业主要是在家庭耕作、产量较高而劳力较少的基础上发展起来

并实现了现代化的。这是它的另一个特点。对法国式的社会主义来说，就是要通过合理酬报农业生产以及支持已颇有生气的合作化运动，并让农民根据自己的意愿去发展这一运动，来推动农业现代化的进一步完善。

### 劳动者的参与问题

总的说来，这一整套经济变革有力地提出了劳动者和公民参与各级作出决定、制定方针和贯彻实施的问题。

今天，老板在企业中仍然自认为是绝对的主人。但这种君主制的概念与生产和生产者的需要越来越发生冲突。生产力为了取得发展，日益要求劳动者发挥创造性和主动性。资本家也企图达到这个目标，但遇到旧的等级制、决策人和执行者、领导者和被领导者之间的脱节这些不合时宜的因素的阻碍。不可能只让广大体力和脑力劳动者去完成一些服从命令、纯粹执行的任务了。我们多次指出：企业不应该继续成为现代的巴士底狱。

在法国式的社会主义制度下，参与将越来越成为经济发展的目的和动力。这一深刻的变革意味着在企业中建立新型的社会关系，也就是使整个社会运动能自行确定自己的发展目标。为此，在各级都必须同劳动者和人民一起制订民主计划，这个计划将通过契约的方式而不是靠行政命令来实现。必须使国有企业在管理方面真正自主。一句话，在各级都必须促使劳动者真正担负起责任，向着自治迈进。

### 3. 我们要民主和自由

法国是一个自由的国家。

一千多年来，那些维护自身权利，反对专横、耻辱和压迫的人

所发出的“自由万岁！”的呼声，一直在我国的历史上回荡。

它是中世纪农奴们奋起反对把自己束缚在封建领地上而发出的呼声；是手工业者、店主、帮工、知识分子“携手合作”反对权贵们而发出的呼声；是更晚些时候的人文主义者，伽桑狄、笛卡儿、敢于维护自由思想的百科全书派所发出的呼声。《马赛曲》所唱的“自由，珍爱的自由”的歌声传遍了欧洲。

### 贯穿法国数世纪历史的争取自由的斗争

整个历史证明，要获取哪怕是一丁点的自由，说教、宣言和声明都是无济于事的。只有依靠斗争，才能赢得自由并保卫自由。

人民争取自由的斗争尽管遭到无数挫折和难以形容的苦难——官方史书对这些斗争置若罔闻——，但震撼了旧制度。它们在很大程度上说明了为什么革命的资产阶级在 1789 年和 1793 年能够发动人民向封建制度展开决定性的进攻。此后，人民所维护、扩大或争取到的自由都不是资产阶级的恩赐。它们毫无例外地是由人民，尤其是由工人阶级通过斗争赢得的。1848 年的反抗者和巴黎公社战士们在自己的旗帜上写上了“不自由，毋宁死”。

这些自由是宝贵的财富。我国和一小部分其它国家一样，从十一世纪起就建立了市镇的免税制和豁免权。从十二、十三世纪起，农奴们通过持续不断的反抗领主的斗争以及强大的社会运动，获得了自由。相反，在欧洲的其它地区，农奴制、暴政、愚昧政策则一直统治到十八、十九世纪，甚至到二十世纪的前夕；而在法国，民族和自由早就一起发展起来了。

因此，多少世纪以来，法国人就学会了为自由而斗争。而每当他们信赖那些盗用自由的名义，把他们引上专制、独裁和个人专权的道路的人们时，他们便付出了痛苦的代价。

同时，通过人民的传统和最杰出的创作表现出来的理性主义、批判精神、个人主义和对生活的热爱，在法国人的思想中打下了深刻的烙印。

总之，一千年来，法国广大人民群众把争取自由作为自身的愿望，甚至可以说是作为他们自己生存的目的。

### 我们是这些斗争的继承者

我们是法国人民的儿女。我们深受他们的思想的影响，继承他们的斗争。对我们来说，自由与和平，是首要的财富。

从 1920 年至今，我们始终不遗余力地同一切不公正的现象和各种形式的压迫进行着斗争。

我们在反对从 1925 年里弗<sup>①</sup> 直到后来的印度支那和阿尔及利亚的殖民战争时，走的就是争取自由的道路。

我们在 1934 年 2 月 9 日号召巴黎人民示威游行，反对法西斯颠覆的斗争时，走的是争取自由的道路；“为了面包、和平和自由”的人民阵线从此诞生。

我们站在西班牙共和国一边，反对佛朗哥和希特勒时，走的也是争取自由的道路。

我们在 1938 年反对慕尼黑投降时，走的还是争取自由的道路；当时我们是唯一反对投降的党，而很多人却忘记了这一点。

我们和塞马尔、佩里、卡特拉、沃德利、达尼埃尔·卡萨诺娃、法比安以及成千上万名抵抗战士——直到他们牺牲——走的都是争取自由的道路；他们可以自豪地同我们的阿拉贡同志一道说：“我们党帮我恢复了法兰西的色彩”；同我们的艾吕雅同志一道说：

<sup>①</sup> 指法国与西班牙一起于 1925 年对摩洛哥进行的殖民主义战争。里弗系摩洛哥北部山区。——译者

“我写下了你的名字：自由。”

### 我们斗争的全部意义就是争取自由

我并不想把我们自己说成是完人。完人是不存在的。但在建党六十一年后的今天，我们看到：我们的活动从未偏离过我们所继承的法兰西路线。我们决心在新的、复杂多变的形势中，坚持不懈地继续执行这条路线。

我们始终不渝地热爱一切自由，这是毫不足怪的。这种热爱并非权宜之计或是为了宣传的目的。我甚至无需强调——尽管这是确定无疑的，它出自我们的理想。因为它首先是我们的立场所决定的，它是我们当中每个人的出身、生活、经历和期望的产物。

我在会议大厅和大会主席台上看到的男男女女，是来自法国各地的工人、职员、农民和知识分子。

同志们，你们每日每时在各地所进行的斗争的全部意义，不正是为了你们自己，为了你们的阶级和人民中的每个人都能过上更公正、更安定、更美好和更自由的生活，并实现一个更自由的社会吗？

是的，为了维护或发展每一丁点的尊严和一丝一毫的自由，你们花费了多少时间，进行了多少斗争，作出了多少牺牲啊！

每当资本家在企业里侵犯某一项权利时，人们就会看到你们这些共产党人，同全党一起，站在维护劳动者自由的第一线。

每当居民区里出现暴力、侮辱、蔑视和排斥异己的行为时，人们就会看到你们这些共产党人，和全党一起，站在维护居民自由的第一线。

每当在地方上或在全国范围内，民主受到侵犯、压制或威胁时，人们就会看到你们这些共产党人，和全党一起，站在维护公民

自由的第一线。

每当世界上人权和自由遭到破坏时，人们就会看到你们这些共产党人，和全党一起，站在维护各国人民自由的第一线。

六十一年来，都是如此。让我们为之感到自豪吧！在这六十一年的时间里，法国共产党人把自由看成是每日不可缺少的面包。

尤其因为从 1920 年以来，资本主义成了我们的顽固不化但颇为有益的反面教员。资本主义势力在驱赶、迫害、排斥和镇压我们，对我们进行围剿、取缔、以公开的或隐蔽的方式把我们流放的同时，不知不觉地帮助我们更好地认识到——如果有此需要——自由的无可比拟的价值。有些人认为工人、农民只配干活，管理则是别人的事。他们的这种理论使我们更坚定不移地主张最广泛地扩大民主参与和所有人的自由。当资本主义力图破坏和玩弄自由以挽救它的特权时，我们就象在破坏者面前维护劳动工具那样地维护这些自由，甚至包括那些人们有时称之为“资产阶级的自由”。我们要维护它们，充实它们，用新的自由和权利来发展它们。我们必须这样做，因为这是实现社会主义必不可少的条件。

### 我们坚定不移地谴责了斯大林主义

啊！我知道，那些在报纸上广播节目里大量发泄对社会主义仇恨的人在对我叫喊：“难道你们忘了斯大林主义了吗？”

直截了当地说：正是苏联共产党于 1956 年召开的二十大上揭露了斯大林时期犯下的罪行及对社会主义法制的悲剧性侵犯。谁能举出另外一个能如此坦率地对自己的错误作公开批评并坚决改正的政党和政府的例子来呢？就法国共产党人来说，我们坚定不移地谴责了斯大林主义。

大批批评家先生们，对不起，你们把自由当作反对社会主义的宣

传工具，从而贬低了自由的意义；你们能指控我们什么呢？对那些我们并未涉足的事，你们究竟要我们承担什么责任呢？不论在什么地方——在议会还是在工厂，在政府还是兵营里，我们一代又一代的法国共产党人从未损害过自由。在法国，并非所有的政党都敢这样写的。我不接受你们毫无根据的指责。

我们对所遇到的一切问题  
都作了建设性的回答

尤其因为我们制定了适合今天法国情况的社会主义社会的蓝图：在自由中并通过自由实现法国式的社会主义，因此，我更要驳回这些指控。我可以举一些我们已经解决的问题为例。

关于更替问题：我们在十年前就已作出了回答：如果大多数人民撤销他们原先给予我们的信任，那么，我们将尊重普选的结果而离开政权。没有人民的支持，就不可能为人民造福；在违背人民的意志时，更是如此。

关于一党制：早在 1963 年，莫里斯·多列士就指出：把一党制作为社会主义的一个条件，是不符合法国的传统、政治习惯和社会现状的。

关于工会独立：1979 年的一份文件再次证明我们反对那种把党与工会的关系看作是“传送带”的观点。我们认为，工会应该完全独立于政府和资方，独立于教会和政党。

关于个人和集体的自由：1975 年，我们起草了一份“自由声明”，题为“自由地生活”。它保障已取得的所有自由和我国人民需要的新的自由。我们建议把这个声明写在宪法的开头，并已送给国民议会提交法国人讨论。我们的这个建议始终有效。

关于信仰自由：我们不仅十分明确地承认信仰自由，而且我们

党从 1936 年来就同愚蠢的反教权主义决裂了，并向教徒们伸出了友谊的手——当然这并不排除同他们展开诚实和坦率的辩论。至于学校与宗教分离，我们一直坚持这一原则，而且，从 1970 年以来，我们明确地指出要反对任何“官方哲学”。

关于文化多样性和创作自由：我们在 1966 年的阿尔让特伊中央会议上，批评了任意指挥文化的企图，并反对对“创作者探索的权利”作任何限制。

关于无产阶级专政：我们党的二十二大认为，它不适应法国的情况，从而标志着一个合乎逻辑和决定性的转折。

在决议草案中也提到了这些建设性的回答。我们应当通过在制定理论和政策方面所作的不懈努力，去发展、充实这些回答并使之深入一步。然而，它们毕竟明确地阐明我们党在什么基础上并为了何种前景而进行战斗，吸收并教育党员。

### 我们要在自由中和通过自由 实现法国式的社会主义

显然，这同批评家们指责我们的以及许多不了解我们政策和社会主义蓝图实情的人所设想的社会主义“模式”并无共同之处。事实上，我们必须看到，我们的所有对手均利用舆论宣传工具硬是把我们被歪曲的意图和行动说成是确凿的事实。我们必须更坚韧不拔、更大胆和更有说服力地阐明我们社会主义的蓝图解放人类的实质。

的确，我们曾在很长时期内认为有一个“模式”，尽管我们当时也提出，这一模式要采取法国的形式。对这个问题，我们已经合理地和认真地加以解决了。社会主义是不能在民族的树干上嫁接的。既不能把一种“模式”（即使经过调整）生搬硬套到法国来，也

不能去创造一种社会主义的“模式”或“反模式”，而要根据法国的实际情况、矛盾和法国社会本身的可能条件，建设法国式的社会主义。因此，我们要实现的这种法国式的社会主义必将维护法国已获得的一切自由，并进一步加以充实和发展，使之具有新的规模。

这是符合人类最深切的愿望，符合社会最深刻的需要的。我曾经指出：为了实现社会主义这个伟大的和创新的任务，必须使数以百万计的男男女女组成的人民群众投入战斗。必须一如既往地发展自由和民主，实行自治。这才是真正的有效办法和唯一的出路。

### 社会主义需要自由

的确，自由是多么巨大的力量啊！我们希望有自由，我们在实现社会主义时，需要自由，就象呼吸时需要空气一样。

我们需要个人自由以保障每个人在人身、私生活、通信和交谈以及旅行方面的安全，否则，他就不能充分地参与社会生活。还必须有法律保障，使所有的人都免受专制之害。

我们需要言论、集会、游行、结社和请愿的自由，使各种观点得以发表和交流，使一些新的见解尽管还不很成熟，也能够提出来并得到发展；使每个人都能个别地或集体地向任何组织或机构提出自己的要求、建议和批评。

我们需要科学、文艺创作和研究、出版的自由，以促进思想和研究方面必不可少的发展。

我们需要工会自由，当然也包括罢工权、劳动方面新的权利以及必须大力发展的企业中的自由。

我们需要使所有的人都能进入任何公共部门工作的自由，并保障公职人员的基本权利。

我们需要政治自由，以便使每个人都能成为独立自主的公民，能在政治、经济、社会和文化生活的各个领域参与决策，执行已作出的决定并进行监督。政党应有权自由存在或自由组成，以保障公民的参与权。公民参与的权利应由政治党派的存在和自由组织起来的权利来保证。此外，还要用民主选举一切评议会的形式来保障这种参与权。我们认为，这就意味着：定期地组织自由、平等和无记名的普选，每个男女公民都有选举权和被选举权。这也意味着：实行比例选举制，因为它是唯一能保证真正代表选民意见的选举制度。

我们需要政治自由，还为了使代表劳动人民的国家能努力满足全民族的需要和愿望。这特别意味着：建立由选举产生的各级议会的真正权力，政法分离以及反对个人专权。

我们需要市镇、省和大区方面的自由，以便实行名符其实的权力下放。在各级都确实拥有权力和手段的情况下，使最低，也就是最接近民众的那一级能够决定一切它有权决定的事务。这特别意味着：地区拥有名符其实的权力并发展市镇自主。

除此之外，我们还需要——请允许我在这里强调这一点——新闻自由，这是当代人权的一个方面和实行民主必不可少的条件。在这点上，法国人始终没有看到他们所热切盼望的变革：电台和电视台新闻的客观公正和多元化尚待争取实现。它们对人们的切身问题、生活、疑虑及需要重视得很不够。比如，电视台作为法国的一个公共部门，跑到波兰的工厂里去询问工人们有无自由——这叫提供情况——但却从未到法国的一家工厂向我国的领薪者提出同样的问题——这叫拒绝提供情况——，对此，应怎么看？这是否算自由？禁忌来自何方？我们必须展开斗争，使电台和电视台在新闻、文化和娱乐方面满足现代需要，同时保证各种思潮得以表

达，增加公民们的知识和发挥他们的主动性及负责精神。

概言之，为了使男女劳动者和公民们能够作出抉择，使社会根据他们的目标和他们所决定的速度及方式前进，就必须发展自由。大家对自由的这种要求符合当前民族的利益，并与约束和阻碍自由发展的日益寄生的阶级相对立。正是在这个共同点上，我们提出要联合社会的各个阶层一起前进。我坚信，到明天，法国人将首先在自由中生活。我们要实现的法国式的社会主义，正是如此。

#### 4. 我们要求实现新的文化复兴

在我们看来，法国式的社会主义也是一个文明的社会。

为了实现变革社会的宏伟目标，促进文化——从它的本义和广义上讲——的发展，是必不可少的。

何谓社会公正？要使生活过得有意义，也要能够享有随着人类发展而产生的一切精神财富。要使每个人都能最大限度地发展或造就一切才能。

何谓新的增长？我已经说过，新的增长的条件是充分利用社会所有成员的知识和本领，发挥他们的才能和主动性。

何谓民主、自治？这意味着，每个公民都能在各级担负重要的职务。

因此，文化贫乏同物质匮乏一样，都是与我们要实现的社会主义格格不入的。

#### 资本主义使人退化

法国处于什么状况呢？

一方面，法国掌握着大量独特的王牌：它的历史成果，它在研究和创作、教育和卫生制度方面传统的高水平，十分丰富的多样化

和数以百万计的有专长的知识分子。还有当代各种特别有利的条件。

但另一方面，必须指出，在一个不平等的社会里，这些带有阶级利己主义和马尔萨斯主义特征的成果，越来越多地受近十年来危机的影响，对文化造成了破坏性的，有时甚至是悲剧性的后果。

因此，普遍促进文化的发展，便成为迫切的要求。

尤其是因为资本主义使个性的发展和社会关系受到越来越不合时宜和破坏性的三重分离的限制，这就更需要促进文化的发展了。

的确，资本主义意味着体力劳动和脑力劳动的分离。它使一个不可分割的整体的各个成分分离。而我们则要把学识同生产、理论同实践越来越紧密地联系起来。

资本主义意味着社会阶级持久的分化。它只是在一小部分人中间实现文化的进展，而国家的富足却越来越取决于全体人民的发展。

资本主义还意味着个人本身持久的分化。它把人的生命分成异化劳动的时间和无所用心地自由支配的时间，而社会需要的则是全面发展的人，每个人也越来越希望获得更高水平和更丰富的个性统一。

这三重分离使人、社会和文化退化。向社会主义前进，就要在最广泛的多样化的基础之上，致力于把个人、社会和文化统一起来，从而使各种可能条件得到充分的发展，使新的要求得到满足。这就是我们所说的新的文化复兴。

我们希望文化有新的发展前途

新的复兴，首先意味着反对任何领域里的分隔，打破文化的封

闭状态，使之成为大家的共同财富。这就需要建立新型的劳动组织。需要建立新型的学校，向所有的人提供各种培训的条件，使求知和学习的愿望在实际生活中得到充分的实现，培养尊重他人的习惯，发扬团结互助的精神和加强责任感。

新的复兴，也意味着促进每个人的个性的发展。这就需要对幼儿和小学生进行早期教育，需要尽一切努力——这是一个关键问题——来处理好目前工作时间和自由支配时间的划分形式，尽量使工作时间成为体现和发展个性的时刻，同时延长和充实自由支配时间。

新的复兴，还意味着全面、广泛地发展文化。这就需要平等地对待文化和知识的一切组成部分，促进科学、艺术、体育活动和运动的发展；需要反对将文化生活和创作隶属任何利润、受查禁或自我审查的制约；需要提高知识分子的地位，扩大他们的队伍及其社会代表性，为他们的工作提供方便，并重视他们的作用。

### 我们要求从根本上改善人与人的关系

新的复兴同时意味着从根本上改善人与人的关系。我们已经说过，每个人都能按照自己的愿望来安排个人的生活。但必须善于反对弱肉强食的法则，反对狂妄自大、鄙视和仇视他人，反对强者对弱者施用暴力。

道德标准同自由和文化一样，并不是从天上掉下来的。它们是为在人与人之间建立真正人道的关系而进行的长期斗争的结果。这些标准象自由和文化一样，受到资本主义的攻击、破坏和否定。我们必须维护它们，充实它们，使它们具有现代的特色。我们所要建立的社会，应该是而且只能是一个博爱的社会。

人们并不奢望实现一些无法办到的事情。但他们再也不愿听

任自己的才能被抹煞，自己的时间被剥夺，去从事一些使人精疲力尽的工作，没有文化和真正的娱乐，没有个人生活和家庭生活以及友情和人世间的温暖。他们再也不愿受人愚弄和剥削。他们要支配自己的生活。法国式的社会主义正是要实现这种人道主义；否则，就不成其为社会主义了。

## 二、怎样前进，和谁一起前进？

怎样实现以及和谁一起去实现这种新型的社会呢？

多年来，我们一再指出并在我们党的二十三大上有力地重申，在我国和当代的条件下，走向社会主义的进程现在和将来都是大多数人民联盟的结果；就象瓦尔德克·罗歇所说的“劳动人民的多数人的运动”。这一运动应本着明确的目标和方向，通过民主的途径来实现，并在普选中表现自己的力量。我们所主张的民主道路，就是在任何时候都尊重多数人的意愿的道路。

### 民主道路是团结斗争的道路

我们和人民群众运动都不能对民主道路抱任何幻想。我们的目标是改变社会，在一切领域推翻资本主义剥削者的统治。因而，这是一场激烈的阶级斗争、阶级对抗，反对变革的人会不遗余力地从事欺骗，混淆是非，使运动偏离方向，以及进行威胁和分化。

因此，我们的战略与一帆风顺、逐步演变的观念毫无共同之处，这种观念麻痹人们的思想，似乎只需等待选民每五年或七年投一次票就万事大吉了。我们并不认为，法国资产阶级已抛弃了它长期独断专横的传统。完全不是这样！强调社会主义进程应当民主地、和平地实现，只是因为我们考虑到在法国，每当力量对比使

资产阶级无法使用暴力和强制手段时，才可能进行这种转变。

我们提出的民主道路是团结的道路。每当问题提出来了，就把一切有关的人员都团结起来，确定出目标和适宜的解决方法。为了使人们的要求得到满足并取得成果，为了争取新的权利，以及为在最高目标的基础上建立更广泛的联盟创造条件，就必须实现团结。

同时，民主的道路也是斗争的道路，二者是不可分割的。正如决议草案所指出的，为了同时推进目前的局势和人们的觉悟，就必须进行斗争；为了一步一步地改变社会和政治力量对比，在更高目标的基础上实现竞选胜利创造条件，并保证取得胜利，就必须斗争。显然，如何进行这些斗争，是不可能事先都安排好的。斗争有时会加速进行，有时则停滞不前；它们会经历一些取得迅猛的和决定性进展的阶段，也会有一些势均力敌、甚至是后退的阶段。斗争的“进度只能”由“群众的需要和觉悟水平以及力量对比的发展来决定”。

归根结蒂，一切事实都向我们表明：只有在“基层”联合行动才能推动整个社会运动发展到“上层”，直至领导国家的事务。这是我们在二十三大上从共同纲领的实践中得出的主要教训之一：人民群众联盟不能依靠任何最高层的机构来完成改造社会的主角的必不可少的任务。

过去，它不能靠左翼政治组织的领导人；今天，它也不能靠政府，尽管政府中有几名共产党部长；明天，无论政治力量格局如何，它也不能这么做。

如果人民运动只限于被动地发挥支持政府的作用，而由政府代替它去完成变革社会的任务，这将是本末倒置，注定要失败的。只有通过我国人民广泛、自觉和坚决的干预，变革才有可能实现。

否则，如果人民运动不能每时每刻、在一切领域表现自己的力量，那在法国将不可能发生任何变更。

### 社会主义道路的进程拥有巨大的潜力

是否有可能实现这种多数人民的联盟呢？在危机“加剧了差异”，并增加了处在不同情况下的劳动者之间“莫须有的、但显而易见和每时每日存在的对立”时，是否真有可能实现团结呢？

换句话说，今天究竟和谁一道去进行必要的变革呢？

我前面提到，在十个参加工作的人中间，现在有八个以上是领薪者。这样，就有一千八百万男子、妇女和青年面临着企业的现实；与工人们一样，他们也遭到剥削并承受着危机的后果，当然程度很不相同。

技术员的情况就是这样，他们中间的大多数目前已成为工人阶级的一个组成部分。

职员也是如此，他们的工作条件、标准和纪律同工人的越来越相似。

工程师、管理人员、研究人员和科学工作者也是如此，他们的人数有了显著增长；他们要求获得创新并担任一定的负责职务的条件。

教员的情况也一样，他们希望在能够充分发挥教师社会作用的学校里，施展自己的一技之长。

更广泛地说，大批的知识分子、农业耕作者和许多商人、手工业者以及小企业主都遇到一些严重的问题。

总之，目前我国绝大多数人民，由于他们的社会地位、生活和工作条件以及他们最基本的需要和利益，都要求对社会进行变革。法国社会发生的变化和它所经历的危机不仅没有使那些能够联合

起来，为改变现状而采取行动的人减少，反而大大地扩充了力争摆脱资本主义统治的力量。换句话说，我们非但不能局限于——更不能满足于——目前已实现并有我们参加的联盟的范围，而且还要更清楚地看到，在走向社会主义道路的斗争中，我们能够争取到巨大的后备力量。我们的一切判断、目标和工作作风都应以此为出发点。

我说的是出发点。这决不意味着可以建立一个清一色的、毫无差异的联盟，或是在我们希望联合的各个社会阶层之间不存在任何矛盾或对立。它们在变革社会方面的要求很不一样，对这要求也并没有明确的认识。

### 首先要争取工人阶级

在所有这些社会阶层中，首先可以，而且应当争取工人阶级参加变革斗争。

各行各业的工人阶级本身就占就业人口的约半数，它确实是现代经济的主力。工人阶级受到最直接和最残酷的剥削，不能担任任何领导工作，没有任何权力，可是它有长期的斗争和组织工作的经验。作为危机的主要受害者，它站在反对资本主义统治，争取国家民主改造的斗争的第一线。正如决议草案所说的：“工人阶级的权利要求和愿望，是法国社会所有重大问题的核心所在。满足这些要求和愿望，不仅符合工人阶级的利益，而且也符合其它劳动阶层和全民族的利益。”

促使承认工人阶级在国家生活中的作用和地位，是我们确定的首要目标。

这是一项困难的任务。我们不能概念化地看待工人阶级。我们知道，工人阶级的结构已发生了巨大的变化。近几十年来，大资

产阶级采取了一些新的剥削形式。除了熟练工人外，它又新设了粗工这个类别。它使越来越多的妇女参加工作；它大量设置临时工作岗位和吸收外籍工人，并竭力利用危机来使危机的受害者互相对立。与此同时，生产体制的结构也发生了变化。由于科学的进展和企业的现状相结合，技术发明得到了进一步的发展，从而加强了生产的社会性并明显提高了劳动力的质量。因此，工人阶级发生了变化：从经济角度来看，数量日益增长的技术员、职员和部分工程师今天成了工人阶级的组成部分。大资产阶级想方设法利用这些变化及其所造成的各种不同的局面，来破坏工人阶级的团结，并使工人阶级的不同阶层相互对立。

这些演变给我们提出了一些新的、复杂的问题。在一个年轻的纺织业或制鞋业的专业女工与一个冶金业的熟练工人，一个弗兰厂里的外籍工人与一个拉托厂的高级熟练工人，一个在家里为贝拉厂制造洋娃娃的家庭主妇与一个宇航业的技术员之间，他们的愿望、爱好和态度有多么大的差别啊！然而，他们全都属于工人阶级，都受到资本主义的剥削。他们有着共同的基本利益。但我们必须努力思考和设想如何把他们联合在一起，帮助他们在阶级斗争中充分占有自己的地位。

### 职 员

对男女职员亦是如此。他们的人数增加了。我已指出他们的生活和工作条件同工人越来越相似。他们的权利要求也趋向一致。尽管如此，当公务人员、银行、保险公司、商店和地方团体的职员进行重大斗争时，他们对资本主义剥削的感受和工人不一样，对自己的社会地位还存有幻想。

我们要帮助职员们开展他们的一切斗争并使之取得胜利。我

们确信，只有这样，才能使职员们逐步认识到他们和工人阶级有着共同的利益，使互相支持和互相接近的新的形式得以形成并发展起来。

### 知 识 分 子

我们坚信，人民群众联盟也可以包括大多数工程师和管理人员。他们当中绝大多数人确实处于一种矛盾的地位。他们容易接受大资产阶级为垄断资本进一步发展作辩护而使用的技术至上的论点，同时又对人力的浪费感到痛心。但是，在工人斗争的冲击面前，他们也害怕劳动者赢得的新的权利会导致否定他们的技能并影响他们的地位。要克服这些偏见很困难。我们还是要在斗争中对他们进行帮助，使他们在实际的环境里具体地懂得：他们的职能和学识不会因为帮助工人阶级在企业和在整个社会中发挥作用而被否定，相反会更加受到重视。

更广泛地说，我们深知，各类脑力劳动者由于他们的社会成分、教育程度和生活方式，会低估所遇到的问题的阶级内容，往往把同工人阶级的联盟看作是一场骗局，怕因此而失去自己的身份、职业专长和社会职责。在同他们一起为打破劳动者遭受的不能容忍的隔离和确保法兰西文化的复兴而斗争时，我们现在和将来都要努力消除这些误会，因为我们必须争取知识分子参加实现社会主义的斗争。

### 农 业 耕 作 者 和 非 领 薪 者

在农业耕作者的斗争中，也出现了把一些新的力量争取到实现社会主义斗争中来的可能性。我们知道，他们当中仍有许多人对工人阶级抱有一些偏见。但绝大多数人对消灭家庭经营的政策

所引起的后果深有感受。他们反对这一政策，珍视民族独立，在生产合作方面也取得了进展，这就为与工人阶级联合行动奠定了新的基础。为了巩固和扩大这些基础，我们要和他们一起维护我国的农业，并努力使他们清楚地了解：我们要在未来法国式的社会主义社会，发展建立在家庭经营基础上的农业。

最后，我们并不想掩盖那些阻碍手工业者和商人以及中小企业主参加这一斗争的明显障碍。我要重申：在这些企业中，就象在其它企业中一样，我们首先考虑的是维护劳动者的利益。然而，我们并不放过任何有助于使这些阶层——在我刚才指出的毫不含糊的基础上——在争取变革的队伍中占有自己地位的可能性。

### 妇女和青年

我们并不仅仅从社会阶层的角度去考虑这一联盟。一些新的愿望和新的斗争会使人民群众运动更加充实。

显然，妇女参加斗争是当代的一个重大特征。她们的权利要求和争取平等的愿望对资产阶级主宰国家生活提出了疑问。无疑，妇女运动本身包含着一些矛盾。妇女并不是统一的社会阶层。她们的社会地位、生活和思维方式千差万别，大资产阶级又力图把她们争取权利要求的运动引入歧途，这就造成了一些复杂的问题。我们活动的方向是要从妇女自身的权利要求出发，用她们的独特愿望去充实民主斗争并反过来赋予这些愿望以人民群众斗争的阶级内容。

青年是争取社会解放的一支巨大力量。两年前，在一次研究青年问题的中央委员会会议上，我们使用了“危机造成的一代”这个提法。这完全符合实际。所有的青年人都受到危机的影响。他们知道，他们中间的许多人将面临失业，就业无保障，教学不适用，

缺乏足够的培训或根本就没有培训，娱乐、旅游和开展体育活动的条件几乎不存在。一些青年人奋起反对这种现状，并同共产党人一起进行斗争。但也有一些青年人的遭遇太冷酷，因而消沉下去了。有的男女青年与世隔绝，有的拒绝上学或工作，有的心灰意冷，还有的吸毒或犯罪。

对这些人，我们要以负责的精神对他们讲话，不要哗众取宠。我们反对任何使人堕落的东西。但我们要抓住问题的实质：为了帮助这些青年人改变他们对自己生活的看法，首先就要帮助他们改变自己的生活。我们要使学校不再成为把贫苦家庭出身的子女从小就淘汰、制造不及格、开除以及毁灭希望的工具。要使大家都能受到与我们时代相称的培训，都有一个良好满意的职业。要给他们提供向别人推心置腹、提高修养以及了解自己的国家和世界的条件。

这就是我们所希望做到的。这也是我们为什么要号召青年人同我们一道参加民主和革命斗争的原因所在。

这场斗争是卓有成效的。仅举一个例子。两年前，我们党和共产主义青年组织曾发起一场反对安排临时工、保证所有的人都能有稳定职业的斗争。我们是最先开展这场斗争而且在很长时间里是单枪匹马地进行斗争的。部分青年人也许怀疑这场斗争是否能使资本家在这方面让步而犹豫不决，不敢和我们一起斗争。然而，这一斗争最近取得了成功，政府对临时工的规定和限制作出了决定。即使我们仍要继续斗争以便完全取得就业保障，即使我们还要开展反对失业的活动，但事实又一次证明了：斗争是有益的。

青年人要解决他们遇到的问题，就需要参加到人民群众运动的斗争中去。而人民群众运动也需要有青年人的参与，需要他们的战斗性和创新能力，才能取胜。

## 把我国绝大多数人民联合起来

我国人民的多样化，也表现为体现法兰西民族历史和现实的各种思潮、见解、信仰及哲学信念的多样化。我们认为，这种多样化非但不会对人民联盟和争取变革的斗争构成障碍，相反，会使之更加丰富多采。

关于教徒，我们与他们有了一些接触，进行了一些讨论。诚然，教会的上层领导，为这方面的进展设置了许多障碍。让一保罗二世教皇在社会生活的重大问题和政治问题上采取的立场，是同当代争取解放的愿望背道而驰的。但我们仍然准备为对话、互相了解和联合行动作进一步努力。

我们也向那些希望用各个地区的不同特性来丰富法国的多样化，希望在“家园”里生活、工作和解决问题，希望有更高的生活质量的人，总之，向所有那些为社会和人类互助事业而奋斗的人发出联合行动的号召。

所有的事实都表明：我们所要实现的新型社会的显著特征——公正、自由、博爱、和平是使人们联合起来进行斗争的目标。它们是符合我国绝大多数人民已意识到或尚未意识到的最深刻的愿望的。它们使我们能够考虑远远超出迄今存在的政治多数派范围的人民联盟的轮廓；这就是我们想要建立的联盟。

## 推进讲信义和有效率的左翼联盟

这条团结斗争的道路也是左翼联盟的道路，是我们党同社会党达成协议的道路。正如我们在二十三大上指出的，我们认为，协议应当尊重我们两党各自的独立行动，应符合人民联盟的实际水平；在强调共同点时并不掩盖差异；在促进联盟和联合行动时，注

意发挥劳动群众的干预，既不制止它，也不用预先设计好的阶段去加以限制。

我们在总统选举和议会选举之后，同社会党签订的协议就具有这样的意义。这些协定使我们两党之间在内阁成员团结一致的基础上，在政府以及在议会多数派内建立并巩固了新型的合作。我们希望推进一个讲信义、尊重各参加者的个性和作用并给予它应有地位的左翼联盟；我们也希望推进一个有效的、能光明正大地帮助维护两党之间必不可少的团结的左翼联盟，这是符合全国的期望的。

### 5月10日以来我们活动的意义

自左翼胜利以来，正是我刚才概括介绍的这种战略指导着我们的一切活动。

我们对左翼的这一胜利做出了充分的贡献。首先，我们把变革政权和政策的问题作为我们总统竞选运动的核心。其次——我们可以毫不夸张地说——第一轮结果刚揭晓，我们便立即决定毫无保留和毫不含糊地把我们所有的力量投入到确保密特朗获胜而后通过选举在国民议会中产生一个左翼多数派的斗争中去；这充分表现出我们对人民和对国家负责的精神。

我们在昨天参加了争取左翼胜利的斗争，今天成了政府和多数派的一个组成部分。我们这样做的目的，是要满足5月10日的选举体现出来的全国的希望。也就是说在法国人所作出的抉择的范围内，利用一切可能的条件去满足人们的希望，同时也不忘掉法国人所选择的目标以及他们给予我们的活动余地都有其局限性。

## 大资本家的态度

在这条道路上，障碍重重。大资本家是不甘心于自己遭受的失败的。

因此，右派不放过任何机会声称它要进行报复和较量。希拉克自封为法国期待的救星。吉斯卡尔和巴尔站在那里预告要大祸临头。去年5月10日被全国摒弃的反动老右派，迫不及待地要复仇，他们利用自己仍掌握的一切手段制造阴谋，如人们最近看到的，把制宪委员会变成维护财政金融阶级利益的堡垒。

尤其是资本家始终千方百计地企图挫败全国要求实行的新政策。

从一开始，资本家就加强了经济、财政、政治和思想意识方面的压力；他们蛮横地反对劳动者原有的和新争取到的权利；长期以来，他们明目张胆地拒绝政府一切旨在改善就业情况的建议；他们甚至决定采取一种被称之为真正“抵制投资”的办法，来公开地破坏经济。他们至今仍坚持这样做。他们当前的目的同以往一样，是力图最大限度地抑制以至制止社会及民主改革政策，来维护自身的利益。除此之外，他们竭力使变革政策陷于困难，妄想在适当时机从中渔利，把共产党人赶出政府。

在这样的条件下，我们千万不能放慢目前的进程，对资方的苛求和阴谋让步。相反，我们必须坚定不移地在满足法国和法国人的需要的道路上前进。

## 我们为帮助解决国家的重大问题而行动

总起来看，已经采取并正在实施的初步措施是朝着正确方向发展的。我们为之感到高兴，尤其因为我们看到，政府的活动体现

了近年来我们曾同劳动者一起进行重要斗争以争取实现的那些主张和愿望。

但我们应当承认，一些重大的、严重的问题仍然存在。这就是：失业（它目前涉及到我国二百多万人），通货膨胀（它继续侵蚀着一般家庭的购买力）和在企业内外缺乏自由，劳动群众要求得到新的权利。这些都是当前刻不容缓的问题。它们牵动着成百上千万人的心。必须不失时机地解决好这些问题。只有这样，只有抓住我国社会的根本问题，我们才能创造条件，把群众动员起来，去排除反对变革的人们所设置的障碍。归根结蒂，法国的男女公民们将在这些问题上作出自己的判断。

我们要为此贡献出自己的力量。

我们在政府里就是这样做的。我们十分赞赏共产党部长们在政府中的活动。我相信这样说是代表了这次代表大会和全党的意见。

在议会里，我们也做了同样的努力。我要以同样的方式对我们议员同志们卓有成效的和建设性的工作表示祝贺。

最后，我们在全国各地都踏实地作了这样的努力。我们利用人民群众运动提供的一切新的可能条件，联合起来进行干预，并致力于取得任何可能的改善。这是党的所有组织、所有党员和所有议员的任务。正象我在 1981 年 12 月 4 日中央委员会会议上所说的：不是去指责而是要解释；不是去批判而是要建议；不光是解释或建议，而且要进行建设、获得进展、取得成果和具体落实——这就是当今共产党人在一切领域里的行动准则。

## 我们想走得远一些：一直走到 民主的、自治的社会主义

这样做，我们党就会有取得进展和恢复力量的前景。我们党正是要通过它既是斗争党又是执政党的建设性活动，具体地证明它所具有的无法替代的作用。劳动群众也正是在现实生活中赋予我们党以加强自己斗争的新的手段。

我们党既不是一支辅助力量，也不是瞎帮忙的伙计，我们党要充分发挥它作为全国性的、革命的、强大的人民力量的作用。联盟并不排除内部各派力量之间正直和健康的竞争。我们从劳动者和国家的利益出发，向多数派的伙伴们发出这个雄心勃勃的挑战。

这就是今天展现在我们面前的道路。大家可看到，我们愿意走得远一些。在按照我国人民现在和将来所决定的速度行进的同时，我们要在新展现的前景下，一直走到民主的、自治的社会主义。

## 三、法国式的社会主义道路和国际现实

我们进行的是民族斗争，但这一斗争不能同国际环境分割开来。

一方面，这是因为法国构成整个国际关系的一个组成部分，法国决不可能脱离这些国际关系。独立的法兰西并不意味着闭关自守。

另一方面，这是因为阶级斗争并不局限于这个国家或那个国家，而是在国际范围内进行的。

## 1. 法国在世界上的地位

今天，当人们估计各国的力量时，不能象过去那样，只限于衡量这些国家的领土面积、人口和国民生产总值，尽管这些物质方面的事实具有重要的意义。我们反对那种拿我国的物质实力去同更强大、更富有得多的国家的物质实力作比较的做法，也反对那种承认更强大的国家拥有不考虑别人的意见来处理世界事务的特殊权利的倾向。我们同样反对用炫耀我们在历史上取得的物质优越条件来蔑视人口较少或在前进的道路上进展较慢的国家的可鄙企图。

诚然，法国是一个有实力的经济强国。更何况我们希望实现的新的增长将进一步改善它的地位。

诚然，法国是一个拥有不可忽视的核力量的军事强国。法国决不会单方面放弃建立独立的国防。这种国防是既建立在维持核威慑力量，又建立在一支以全民和民主方式组织起来的军队的基础之上的。

诚然，法国通过参加联合国安全理事会和对西柏林的管辖，更泛而言之，通过它的经验、对外关系和影响，在外交棋盘上占有特殊的地位。

但不仅如此。由于它在人类历史上所起的作用，由于它不仅在物质方面，而且在科技和文化方面所拥有的长处，由于法兰西人民多世纪来所表现出来的才能和战斗性，因此，只要法国奉行和平、独立、安全、民主和各民族平等的政策，它就能在国际上发挥远远超过其面积、人口和经济、军事实力的作用。

## 我们对法国对外政策的设想

这就是我们对法国对外政策的设想。

法国位于欧洲西部。在欧洲经济共同体内，它同邻国在各方面建立了密切的联系。它还是大西洋联盟的一员。当我们对现实和未来进行思考时，不能不考虑到这些情况。决议草案中明确重申了我党一贯的立场，即我们并不主张取消我国原有的联盟。

作为欧洲经济共同体的成员，法国在一切场合坚持维护自己的行动自由和正当的民族利益的同时，可以而且应当为建设一个民主的、真正独立的和向世界开放的劳动群众的欧洲发挥积极的作用。显然，这样一个欧洲尚待我们去建设。

作为大西洋联盟的成员——不应把这联盟与北约组织的军事机构混为一谈，我们现在不在这一军事机构内，而且绝对不会以这种或那种形式回到军事机构中去——，法国应当承担盟员的义务。

今天世界上存在着一些集团，这是事实，必须予以考虑。但我们认为，集团政策既不符合世界人民的利益，也不符合我国的利益。因此，我们致力于同时解散这些集团。出于这个原因，我们的基本方针是：在当前和今后，反对法国以任何形式做任何人的仆从。否则，就是对我们的侮辱。

我们现在和将来在任何情况下都要坚决维护法国的独立和主权。在目前的国际环境里，法国在承担其源于联盟关系的义务时，也能在一切场合保持自己完整的行动能力。它可以拒绝任何一边倒的做法。它可以表达它自己的意见，并采取任何积极的主动行动。

通过参加人类的伟大斗争，我国将为开辟和平和裁军的新的前景做出贡献。我国将不辜负欧洲和其它大陆千百万男女的希望。

它也能以独特和革新的方式促进饥饿、奴役、失业和就业不足、文盲这类根本问题的解决。差不多两年前，我曾“从现实主义出发”，就是说考虑到法国实际的和潜在的影响，提出了这样的问题：“如今，在走向新的经济秩序和国际政策方面，有谁能比法国更好地发挥作用呢？”确实，人们现在开始认识到我国在这方面可以具有的影响。

如果这样做的话，法国就会拥有进一步向世界开放、使对外贸易恢复平衡以及更好地同第三世界和社会主义国家合作的手段。通过与别的国家建立新型的关系，法国将促使在自己的周围建立起有利于自己的经济、政治和社会发展的互助团结关系。因为，在支持别国人民为争取和平以及更多的正义、自由和独立而进行的斗争时，法国将会获得一些保证自己民主演变的新的手段。

最后我重申：实现我们所主张的法国式的社会主义只会有利于这种对外政策，并使其充分地发挥自己的作用。

## 2. 我们希望建立的世界

由于我们致力于使法国发挥它应有的作用，我们正处于争取人类解放斗争的中心，这场斗争使所有共产党人的积极参与具有充分的意义。

尤其因为帝国主义近几年来在国际上发动了一场规模巨大的阴谋和欺骗性的宣传运动，即以“人权”为主题的宣传运动，我们下定决心，要更有力地和广泛地开展这一斗争。

你们有理由对我说：在地球的各个角落实行屠杀、严刑拷打、监禁、侮辱、强迫入伍、流放、迫害、引渡、糟蹋、剥削、剥夺所有权并在力所能及的地方继续这样横行霸道的正是资本主义制度，它是两次世界大战、殖民战争、无数次内战和镇压的罪魁祸首，它现在

仍在加紧军备竞赛；是它杀害了罗森堡夫妇和夏龙游行<sup>①</sup>示威者，以及印度尼西亚的五十多万共产党人；资本主义制度在这里沾满了印地安人的鲜血，那里沾满了犹太人的鲜血，在别处又沾满了黑人的鲜血，而且，它继续对北爱尔兰人开战，把巴勒斯坦人圈在难民营里，镇压千百万拉丁美洲人，迫害土耳其人，实行种族隔离等等；而这个制度的代表们却侈谈什么人权，真是厚颜无耻到了极点。

然而，这场宣传运动不论多么恬不知耻，确实是存在的。

### “人权”宣传运动的真实目的

人权宣传运动是1973—1974年在美国问世的。当时，最大的跨国公司的代表和美国、日本及西欧的一部分高级政界人士成立了“三边委员会”，其中一个主要角色便是卡特总统的顾问布热津斯基先生。正是这个委员会推动了关于人权的大规模宣传运动。同时，在华盛顿，国会外交事务委员会以“世界各国的人权问题，对美国领导的呼吁”这个意味深长的题目提出了一份报告。从此之后，一场系统的、持续不断的和协调的宣传运动席卷了全世界。

这场宣传运动的目的昭然若揭。

在国内，美帝国主义企图在越南失败之后重整旗鼓。尽管它拥有实力和资源，但它在寻求国内人民的“协调一致”时，也面临失业、物价上涨、种族主义、城市动乱、吸毒和总统威望下降等问题。

在国外，美国和国际资本主义企图对人民杜绝用民主方法摆脱贫危的前景，并千方百计地阻挡那股正不顾重重困难把人民推向解放、推向社会主义的浪潮。它对社会主义国家从长远来看将获

---

① 1962年2月8日，法共组织了一次要求结束阿尔及利亚战争的游行。警察在夏龙地铁站对游行者下手，有八名法共党员和一名总工会会员遇难。——译者

得发展的预计忧心忡忡。社会主义国家必须解决一些重大问题，但它们不象资本主义国家那样经历着危机。这场危机表现为：在美国有一千万失业者；欧洲经济共同体内也是这个数字，其中英国三百万，意大利和法国各二百万以上，联邦德国一百七十万；日本一百二十万；在经济合作与发展组织成员国里，总共有二千五百万失业者。此外，最近尤其是在德国人民中蓬勃开展起来的争取和平的运动，只能使资产阶级更加悲观失望。

确实，对资本家的利润和权力来说，一个对艰难困苦无所畏惧而努力走向自由与和平，走向社会主义的世界当然是个“危险的世界”。

因此，人权宣传运动煽动者要达到的决不是人道主义的或伦理方面的目的，而是政治目的。鉴于为资本主义辩护越来越困难，他们便企图借助人们的疑虑，来诽谤社会主义，使人容忍资本主义。由于社会主义向人类提供了一种选择，他们便采取歪曲事实的手法，企图诋毁社会主义。换句话说，因为资本主义无法用战争来毁灭现有的社会主义，因此，它试图用宣传的办法来毁灭人们对社会主义的向往。当然，这并不妨碍它在尽可能的条件下大肆活动，以便使处在困难中的这个或那个社会主义国家的局势动荡不定。

### 这一宣传运动拥有大规模的手段

这就是里根总统毫不犹豫地把自己打扮成维护人权的“超人”的原因所在。

这场宣传运动运用了一些大规模的手段。

有人以人权的名义，恬不知耻地攻击那些争取自身解放的人民，把他们说成是狂热分子或野蛮人。

有人以人权的名义，千方百计地丑化社会主义，拼凑谎言，添油加醋；缩小、贬低和歪曲一切积极的客观现实；昧着良心，不知羞耻地篡改历史；把一个微不足道的插曲，一件消极的小事扩大为国家大事或国与国之间的事件；人为地制造时事新闻，搞许多手法揭露所谓“丑闻”；想方设法影响成百上千万老实人的感觉和意识，力图使他们得出社会主义是地狱这样一个翻来复去地向人民灌输的结论。

重要的电子通讯手段——电台和电视是进行这种欺骗宣传的主要支柱。在这方面，法国“正常化了”的电台和电视台特别卖力，干得出色！

当然，这种欺骗宣传是完全虚伪的。它使用的是十分狭隘的人权概念。它以此作为宣传工具，从而玷污了这个神圣的事业。即使它依据的是社会主义国家的一些真实的困难、错误及缺点，但它还是严重地歪曲了真相。

我们是从各个方面去看待真情实况的。我们希望所有的劳动者、各国人民和每个国家都能享有一切自由。

### 我们要建设的新世界：人权世界

然而，这场宣传运动毕竟事关重大。为了法国的和平、民主和社会主义前景，必须使我国所有劳动者，所有善良的人们都能很好地认识这个问题。为此，近两年来，我们决定扩大在这个领域的斗争规模，特别是成立了一个“维护法国和世界上的自由和人权委员会”。

应该理解我的意思。我这样说并不是佯装突然发现了反共产主义和仇视社会主义的现象。但在当前的历史形势下，必须充分地估计这些现象的影响并给予应有的回击。

因为任何力量，任何压力，任何宣传运动都不能阻止我们为建立一个和平、公正、自由和民主的世界，为实现社会主义而斗争。我们要建立的新的世界，正是人权的世界。

我们希望有一个和平的世界。

没有任何东西能比每个人生活在和平环境之中的权利更宝贵。三十七年没有发生世界大战，这确是一个重要的成就。但是在地球的许多角落，个人生存的起码权利仍遭到悲剧性的践踏。而且，由帝国主义造成的军备竞赛的升级对各国人民的安全和对世界的前途带来了严重的威胁。大量的钱花进去造成多大的浪费呀！而这笔钱本来可以用于促进普遍的进步和发展。

因此，在法国和欧洲，一场要求停止军备竞赛和谋求通过谈判，政治解决一切冲突的群众性的和人道主义的运动，已经以各种不同的形式，空前广泛地开展起来了。进一步加强这一运动是必要的。

在裁军方面采取一些重要的步骤已刻不容缓；必须在力量均衡的情况下，限制和缩减美国和苏联的中程导弹和一切核武器。必须禁止任何国家搞中子弹。必须采取一些措施，以实现在军事方面的相互信任。

因此，我们认为日内瓦谈判以及即将继续举行的马德里续会取得积极成果，对和平是必不可少的。

当然，我们知道，一个没有武器、没有战争的世界不是旦夕之间就可建成的。但必须朝这个方向前进。除了缓和、和平共处和裁军，没有其它的选择。

每个国家都应对这一斗争承担责任。这也是各国人民的任务。因为人的生命是严肃、宝贵的东西，决不能让金融势力随心所

欲地决定一切。

我们的决议草案把争取和平的斗争作为重要方针是完全正确的。我坚信，这场斗争能够取得显著的成果。

我们也希望有一个公正的世界。

我刚才提到，由于现在地球上近四分之三的人生活在水深火热之中，世界军费方面令人难以想象的大量开支尤其是不能容忍的。

科学和技术提供的条件和众多人口遭受的极端贫困，形成了触目惊心的对比。

在接近二十一世纪的时候，尽管生物学、生物工艺学和其它学科开辟了非凡的前景，但却有近八亿男女和儿童在赤贫中挣扎，至少有五亿人在挨饿。每年都有五千万人饿死，其中有一千五百——一千八百万儿童。

如果这种悲剧持续二十年，那么，饥民和营养不良者人数将达到十三亿人。在不发达国家里，失业人数现已越过了十亿大关，今后还将不断增加。此外，人类将带着十亿成人文盲进入二十一世纪。

这些问题带有普遍性，直接涉及世界上绝大多数人，而且也关系到整个人类，关系到发达国家和目前尚不发达的国家。

首先，这是博爱和人道主义的问题。

当我们亲眼看到了非洲、亚洲或拉丁美洲的一些儿童只能再活一个星期或几个月，这种情景我们是永生不能忘怀的！当几十个国家的人民在挨饿时，我们决不能无动于衷；当医学已取得那么大的进展，而疾病却能在一日之间毁灭成千上万生灵时，我们决不能无动于衷；当知识已获得前所未有的丰硕发展，而十个成年人中

却有三个既不识字也不会写字时，我们决不能无动于衷。

一小撮特权者和陷于贫困之中的广大群众之间差距日益扩大，这并不是人类命中注定的现象。因此，更需要我们有所作为。地球上并不存在人口过多的问题，资源并不匮乏。消除赤贫的手段也不欠缺。造成贫穷局面的原因是众所周知的：资本主义所强加的统治和暴力。近两个世纪来，资本主义在世界各大洲进行掠夺、剥削和破坏。

我们将一如既往地站在被压迫人民一边，我们呼吁采取必要的措施，以结束被压迫人民所遭受的极不公正的现象。

同时，争取实现公正也是资本主义国家劳动者所进行的阶级斗争的一个内容。在我国，这一问题是同解决危机、消除失业和发展法国经济联系在一起的。帮助发展中国家，也就是帮助我们自己。我国人民的利益是同第三世界人民的利益吻合的。

我们之所以要为建立国际经济和政治新秩序而斗争，原因就在这里。建立这种新秩序已成为迫切的要求。我们要为独立自主的各国人民能够在适合自己的需要、自己的生活方式和文化的前提下取得自主和独特的发展而斗争。我们要为在民主的、没有外部插手和干预的基础上，建立起有益于亿万男女的相互合作而斗争。我们要为使每个妇女、每个男子，无论他们生活在哪个国家，都能发展自己的才能并不受压制地安排自己的生活而斗争。我们要为建设一个彻底消除新老殖民主义、种族主义和帝国主义的世界，一个不论肤色、人人平等和不论大小、各国一律平等的世界而斗争。

### 我们要求实现一个自由的世界

最后，我们要求实现一个自由的和民主的世界，实现社会主义。

在当代，要建设一个和平和公正的世界，就必须发展民主，而且，进一步同阶级社会决裂，因为在这种社会里，人只被看作是为“本国”或“跨国”资本创造价值的工具。

资本主义在它统治的所有发达国家中遭受的深刻危机，揭示出资本主义结构与人民争取自身解放的浪潮、认识的飞跃以及生产力达到的水平要求实现根本变革这两者之间的矛盾。社会主义作为满足这些要求的办法已被提到日程上来。

请看一下，目前正在举行的转变都具有这一普遍性要求的特征。一些国家的人民正在建设社会主义。其它国家的人民将要废止陈旧不堪的社会形态，走上社会主义道路。还有一些国家的人民在通过更复杂的进程，争取民族独立的同时，也表示出这种愿望。

我们已经指出过，在这场争取社会主义的运动中，各国的条件、传统、生活水平、特殊需要、精神面貌和生活方式千差万别。这个运动充满矛盾和困难，它不会一帆风顺，形式划一，也不会自动实现。但是，它证明各国人民正在不顾帝国主义的疯狂反扑，以各种不同形式表示出对社会主义越来越强烈的愿望。

我们是否为这种多样化和复杂性而发愁呢？决不。我们认为，各国人民在为建设一个高级社会而进行的或正在考虑进行的大量实践中，正越来越注意探索他们自己的独特道路。

我们是在一个发达的资本主义国家中根据本国的特点开展斗争，在民主地走向法国色彩的民主社会主义的道路上前进。我们希望通过我们在法国建设一个新社会的活动和支持各国人民在这方面的努力，来为总的解放运动作出我们应有的贡献。

是的，法国应毫无保留和始终如一地站在所有这些人民一边，这是它的义务，也是它的光荣。是的，不管有多大困难，我们现在

和将来都坚定不移地忠于在西班牙征服者横行时期维护美洲印地安人的蒙台涅的法国；忠于在十八世纪谴责贩卖黑奴的孟德斯鸠的法国；忠于罗伯斯庇尔的法国，他曾指出：“让殖民地统统消亡吧，尽管你可能要为之而失去你们的荣誉、光荣和自由”；要忠于格雷古瓦神甫和维克多·雨果的法国……我们在为实现社会主义的法国而斗争时，要继续保持并永远保持法国的这种人道主义的特征。因为法国式的社会主义，正是拥有充分的和平、公正和自由的社会主义，正是尊重人权的社会主义。

### 3. 我们党的国际主义团结

本着同样的精神，我们作为一个政党，展开我们的国际活动。在共同的重大目标的基础上，我们同世界上一切为争取和平、进步、公正、自由、独立和社会主义而斗争的力量团结一致。

站在这些力量前列的是各国共产党。

#### 对执政的共产党的支持

我们对执政的共产党表示支持。

对正在建设社会主义的各国人民所做的贡献以及对这一建设事业的多样性和目前的局限性，我们尽可能给予实事求是的评价。正如决议草案所指出的，我们既不蒙住自己的眼睛，也不抱有成见。

无疑，许多共产党人愿意幻想世界上存在一个或几个几乎十全十美的社会主义国家，他们可以在自己的国内拿它（或它们）做范例，以加快提高人们的革命觉悟。总之，幻想社会主义在很短的时间内实现。但现实要复杂得多：要使幻想变成事实，就必须经历一个长期的改造现状的过程。

我们对社会主义建设的现实不能简单化地看待，既不要加以美化，也不要给它抹黑。

我们清楚地知道，历史上任何社会转变都不是一帆风顺的，都免不了遭受挫折和矛盾；不进行斗争，任何社会转变都无法实现。社会主义作为一项重大事业，无疑是人类前所未有的最伟大的事业，就更是如此了。确实，搞社会主义，改变千百万人，甚至数亿人的生活，这等于在移山。

正因为如此，从科学角度来说，不存在，也不可能存在垂手而得、到处通用的社会主义“模式”。社会主义不是舶来品。因为它只能是真正的社会运动和社会内部矛盾成熟而导致的结果。何况这一运动尽管是必不可少的，却完全不是自发的、自动产生的。它需要有一个重要的因素，即群众的干预，群众的创造性。为此，我再重申，法国色彩的社会主义，不是，也不可能是在别处预制好，再涂上（法兰西）三色的社会主义，它只能是由法国人自己为了法国人的利益在法国设计和建设的社会主义。我们这样说，并不否认世界上建设社会主义的各种不同经验。相反，这些经验从各个方面促进和丰富了我们的思考和斗争。

正是这样的步骤，导致我们在二十三大上放弃了用“马列主义”的提法来形容我们的理论。我们并没有贬低奠定这一理论的基础的伟大革命家——马克思、恩格斯和列宁的巨大作用。但我们要考虑他们斗争的意义，不把这一活生生的理论变成僵死的学说；我们要考虑到这一理论在世界范围内不断地得到充实。

同样，我们也反对世界争取社会主义运动有一个或几个中心的主张和做法。为各国共产党和工人党制定方针、进行领导并配备干部的国际已不复存在；在世界或在地区范围里，也不能有任何东西来取而代之；这就是我们的观点和做法。

## 社会主义国家的性质丝毫不容置疑

这是否意味着社会主义不存在基本的、普遍的标准呢？不是。这种折衷主义对我们来说是格格不入的。社会主义要求同时实现：大的生产资料和交换资料实行社会所有；建立劳动人民的代议制政权，工人阶级在其中起政治领导作用；逐步满足社会所有成员日益增长的物质和文化需要以及为改变社会关系而作出根本的努力。

社会主义国家的性质丝毫不容置疑。1917年以来，世界上发生了一些社会主义革命，这是事实。如今，那些在不同的时期，以越来越不同的形式走上社会主义道路的国家在经济、政治和军事方面的力量日益增长。在生活水平和充分就业、社会保险和卫生、教育、科研、体育方面，在劳动者和人民的权利及尊严方面，它们都取得了一些成果，在某些方面还有所突破。它们所完成的变革对各国人民产生有益的影响。决议草案提到了这些往往被法国舆论忽视的事实。

无论出现了什么悲剧和困难，都不能使我们去否认这些国家建设社会主义的性质。如果不这样提问题，将是把我们自己对本国社会主义的观点当作放之四海而皆准的标准，将是重新陷入“模式”的教条。

任何事情都不能使我们去贬低或否认这一事实，即：在地球的很大一部分地区，社会主义已从预料变为现实。这在今天看来是如此自然，但在三代人之前，却还是十分大胆的预计。

鉴于以上情况，我们有充分的理由坚持我们在二十三大上对现有社会主义所作的总的历史性评价。

有些人会说：社会主义在半个多世纪或二、三十年之后所取得

的成果并不完全是我们原来所衷心希望实现的。也许确实如此。但正因为这样，我们才认识到历史的复杂性和实际存在的困难。

我说过，社会主义是人类史无前例的尝试。建设社会主义的国家的历史是成功和失败的产物，是各族人民和个人构成的社会阶级所进行的斗争的产物，它包含着困难、矛盾，甚至是惨痛的错误。

### 要考虑到起点和国际环境

其次，必须在每一具体情况下，考虑到不同的起点和国际环境。更一般地说，我们必须充分考虑到时间因素。

例如，在1913年，只有百分之六的俄国人生活在十万人以上的城市，四分之三的人目不识丁，百分之三的儿童能在小学毕业后继续学习；今天组成苏联的一部分民族当时尚未摆脱极端落后的状况。最近，我在一次声援古巴的集会上，谈到了这个加勒比海岛国二十二年前的情况以及此后它所走过的历程。这样的例子不胜枚举，甚至在虽是发达的，但却打上了纳粹的烙印，并遭到战争破坏，与其天然基础割开的那一部分德国，今天也出现了众所周知的飞跃。

六十五年，甚至二十二年，在人的一生中似乎是很漫长的，但从社会主义事业的艰巨性和创新的角度来看，乃是十分短暂的。和前几个世纪相比，历史确实进展得更快了；这是由于科学技术方面的进展和从1917年以来，广大人民群众作为主角走上了历史的舞台。但也不能把时间问题绝对化。任何东西不会凭空产生，新事物是在原有事物的基础上产生的并在长时间里保持着旧事物的烙印：这是大自然和社会的最普遍的一条规律。人并不是可以任意塑造和变换的材料。改变人们的习惯和思想、培养技能、激发主观

能动性，改变人与人之间关系等等，都需要时间。对一个国家的人民来说，要从农村土包子过渡到发射人造卫星，确实是极其艰难的过程。不管是否可能，不管人们是否能够忍受，而强行超越阶段，不正是一些社会主义国家出现某些困难的原因之一吗？因此我们要防止本末倒置，哪怕是在思想上也不能这样，不要把我们个人的时间概念当作衡量历史时代的尺度！

尤其值得指出的是，社会主义建设的成果是在曾经发生内战、外来干涉和外部威胁、曾经爆发第二次世界大战和如今帝国主义政策造成军备竞赛的沉重负担的情况下取得的。

### 帝国主义没有资格侈谈自由

但是，有人会问：从人的角度来说，社会主义建设付出的代价是否太大了呢？

我已经说过，一旦工人们要建设社会主义，一旦殖民地人民要打碎锁链，为资本主义歌功颂德的人们便装腔作势地为他们的命运悲泣，而资本主义的发展，以及它目前的危机，却到处伴随着几乎无法形容的大量罪行。

我还要补充一点：上周末，美国总统竟厚颜无耻地在一个反波兰的电视节目中扮演了主角，与其说是可憎，不如说是可笑。

这一可耻的行动以惨败告终。难道还可能有别的结局吗？里根是《现代启示录》中的美帝国主义的代表，这个帝国主义杀害了二百万越南儿女，在那里投下了比第二次世界大战时所有参战国遭受的还要多一倍的炸弹，用凝固汽油弹和落叶剂毁坏了越南近一半作物和森林而使越南丧尽元气，它今天还继续在萨尔瓦多、危地马拉、海地进行屠杀并扶植世界上一切专制、腐败政权。各国民众怎么可能认真对待这个美帝国主义代表接二连三发表的有关人

权的声明呢？

究竟又是谁在和里根一起高弹自由之曲呢？是杀害博比·桑兹及其爱尔兰同志的玛格丽特·撒切尔夫人！是屠杀土耳其人民的刽子手、法西斯将军埃夫伦的一个发言人！几天前，那位因被怀疑是共产党人而遭到数天拷打并当着其丈夫的面被强奸的年轻妇女所作的令人震惊的证词再一次揭露了这一刽子手的倒行逆施。面对这些卑鄙可耻和伪善的言行，我要对这些为资本主义涂脂抹粉的人说：“不，女士们、先生们，如要谈论自由，你们绝没有资格！”

当然，我们不能因这一切而放弃对社会主义国家在这个问题上的实际情况进行研究。

### 社会主义建设是一个漫长的过程

首先我们看到，社会主义国家并不象有些人所说的，是什么地狱。我们对某些社会主义国家中任何侵犯自由的言行都保持清醒认识，我们在这问题上也向我们的同志们表示了不同意见，但这些都未使我们，也决不会使我们得出建立在以下思想基础上的歪曲是非的可怕结论，即：什么都可以，就是不要社会主义。说穿了，这里的“什么”是指：资本主义、帝国主义、殖民主义剥削、对劳动者的超剥削、危机和前途无望。

让我们进一步谈谈。无论出现什么悲剧性的缺点和错误，也决不意味着建设社会主义必须付出“社会费用”，必须付出代价。这些缺点和错误并不是社会主义本性所决定的。相反，我们已经说过，它们是社会主义的一个障碍。这是资本主义与社会主义的根本区别。

我们也反对这样的看法，即社会主义只适合于那些需要强制性地实现工业化的落后国家。的确，对处于不发达状态的国家来说，

前途属于那些以自己的方式走向或将走向社会主义的人。但所有的事例、首先是苏联的历史证明：经济、文化和政治方面的落后以及不发达状况使必要的社会主义建设变得更加艰难，对社会主义建设产生长期的严重影响。不可避免的长期性决不能使人忘掉：只有全力以赴、尽可能快地逐步解决劳动者和人民的日常问题，并尽快地在公正、福利和进步方面使他们的处境得到日益增多的具体改善，社会主义才具有其全部意义。如果起点较高的话，这些就会更容易做到。

这一切使我们避免作出简单化的判断。在许多国家，社会主义正在建设和发展。对我国人民来说，这表明社会主义是可以实现的而且可以给人类带来大量好处。但同时，生产水平、劳动率和劳动质量、生活水平以及社会关系的某些方面却不允许我们说：“这就是你们的前途，你们只需照搬就行了。”既然到处都在建设社会主义，社会主义国家多多少少是发达的，而且在任何情况下，社会主义都是一个长期的过程，那么，为什么还要确定阶段，又比如，为什么要把现有的社会主义称作“发达的社会主义”呢？

不管怎么说，绝对不能认为：正在建设社会主义的各国人民似乎已停滞不前，再也无法前进，没有可能用自己的力量和以自己的方式去解决他们当前面临的问题了。只要按这种逻辑推理下去，我们马上就会发现它乃是十分荒唐的。难道这些国家的人民走社会主义道路走错了，难道他们必须倒退到资本主义吗？

必须指出，正在建设社会主义的各国人民无需由我们去教训。世界上任何事业都未曾激发出象这些人民在进行革命和继续革命中所表现出来的那么多的顽强精神、忠诚和毅力。我们相信这些国家的人民的力量，相信他们的智慧和责任感。

## 社会主义社会目前面临的问题

社会主义国家目前面临的一些困难并不纯粹是过去错误的后遗症，这是事实。这些困难部分地是由于国际环境方面的问题，尤其是资本主义危机的影响造成的。但也是由于这些社会主义社会自身的内部发展所产生的矛盾而引起的。此外，这些问题的表现形式因国家而异：在罗马尼亚和南斯拉夫、越南和苏联、中国和波兰出现的问题都不一样。

因此，这些国家在现已实现的改造和已取得的成果的基础上，必须跨越一些新的阶段。

这意味着，这些社会要抓住社会经济和政治生活民主化这个关键问题。我们在二十三大上曾指出，这一问题是社会主义提出来的带普遍性的要求。

这是否说，在这些国家里没有民主，而一切祸害都源于此呢？不是的。我们认为，社会主义社会所取得的成果和拥有的条件，能使它们发展个人和集体的所有自由、经济和社会权利、文化和受教育的权利、人民当家作主及在各方面进行参与的权利。毫无疑问，这要求作出深刻的和百折不挠的努力。

尽管我们对当今社会主义社会所面临问题的探讨是十分重要的，但我们不能把这问题仅仅局限于这个范畴。

在我们看来，这些社会需要应付三方面的挑战：掌握经济效益，保证社会进步，加强民主参与。它们必须保证把生产的当前要求、满足多样化的社会需要和最广泛地参与社会管理的愿望更好地结合起来。为此，就必须进行一些调整。比如，进一步提高质量和过时的经济指导思想继续存在，统盘规划和调动基层的积极性，较好地掌握全面生产和民主管理、集体需求和特殊要求的协调以

及参与的结构同群众的文化水平相适应，这些方面的关系都要求作必要的调整。

这在很大程度上，取决于社会主义国家对这些问题的回答。

我们确信，只要解决好自己所面临的问题，这些社会主义国家将取得新的发展。从现在起，我们就关注着许多社会主义国家正在以很不相同的形式进行的探索和创新。

### 我们对波兰问题的态度

然而，哪里未及时地进行必要的调整，哪里就会出现停滞、紧张的局面和危机。波兰的情况就是如此。

我想提醒一下，早在 1980 年夏天，我们就曾对波兰为克服过去的严重错误和发展社会主义方面所进行的努力，表示了我们的赞同。我们当时曾强调指出社会进步、经济效益和深入发展民主之间的联系。但是困难和过火行为阻碍了这一进程。我们对此深感遗憾。

去年 12 月中旬，波兰采取了非常措施，包括暂时取消基本自由，并实行逮捕、监禁、死刑；这些事实使我们这些热爱社会主义波兰的人感到震惊。我们的态度是不做任何会促进内部对抗或冲突国际化的事情，同时希望尽快地创造和平和民主解决问题的条件，以促进民族和睦，并推进社会主义向前发展所必需的经济、社会和民主改革。

事实似乎证明了我们当时的立场是正确的和合理的。尤其是从波兰统一工人党委书记雅鲁泽尔斯基同志对我在去年 12 月 23 日以法共政治局名义给他致函的复信中，可以看出这一点。

## 阶级斗争是国际性的

一位同志在为准备二十四大而开辟的论坛上写道：“敌人企图使我们共产党人卸掉社会主义国家这个‘包袱’，彻底否定社会主义国家；这显然会使那种认为社会主义并不存在或只是不可能实现的幻想的看法前进了一大步，这是阶级斗争中的一个重大问题。”

这位同志言之有理。

不管人们是否愿意，阶级斗争是世界性的。在这场斗争中，社会主义国家起着主要作用。由于它们的力量和在世界上的影响，它们阻止着战争贩子们诉诸核冒险。它们排除了种种障碍，终于使国际关系中确立了和平共处的局面。因此，它们是和平的保障。同时，同社会主义国家开展经济、贸易、科学、文化交流和合作，对各国人民来说也完全是有利的。最后，社会主义国家是世界各地争取解放的斗争，尤其是民族解放斗争的据点。

国际现实和力量对比发生有利于社会主义、独立和和平的变化，这是我们自己制订战略的依据之一。

如果忘掉这一点，或是想把我们的斗争同世界上其它力量反对资本主义、争取社会主义的斗争隔裂开来，这等于在自杀。

然而，我们对执政的兄弟党的支持丝毫不意味着无条件支持。我们现在保留，将来也准备保留我们的批评权。我们之间可能会存在一些实质性的分歧。这是大家公认的，在1980年1月我们党和苏共发表的重要的联合声明中就确认了这一点。作为一个负责任的党，我们在心平气和的讨论中畅所欲言，但我们丝毫不想把我们的政策当作“模式”，也不想教训任何人。

## 对资本主义国家共产党的支持

我们也对资本主义国家的共产党表示支持。

尽管各国的具体情况很不相同，但这些国家都经历着危机。这场危机既意味着经济衰退、工业破产、社会倒退和专制主义，同时也意味着越来越拒绝在社会和政治方面谋取协议的做法，对阶级合作的模式提出质疑并越来越加强争取民主和社会的复兴，反对紧缩和失业的斗争。

这些斗争日益同反对军备竞赛升级的斗争联系起来。为反对北大西洋公约组织在西欧增加部署核导弹的计划和争取裁军而兴起的强大的游行示威浪潮已成为当前时期的主要特征。

我们重申，使欧洲工人力量联合起来的阶级团结和欧洲劳动群众争取社会进步、和平和合作的联合斗争是极为重要的。在这方面，我们十分珍视同各国共产党的团结，它们是阶级斗争的主要组成部分和成功的条件。

对我们同所有共产党关系的积极发展，我们感到高兴；这些革命政党对很好地开展阶级斗争起着不可替代的作用，我们同他们有着共同的历史、斗争和目标。在这种关系中，我们越来越充分地考虑到我们各自活动的条件是很不相同的。这种情况反映了每个国家的特点，他们的历史、传统、发展水平和需求。我们认为，这是一个有益的因素，它表明我们更好地适应了本国的实际情况，这便为我们创造了更多的条件，使我们能采取一些独创的做法，并根据具体条件以及各国和国际上发生的变化进行新的思考。

斗争经验的多样化非但不会使我们在斗争中孤立起来，而且会加强革命思想的影响和建立在明确基础上的相互支持。它能使我们制定出重要的共同目标并为争取实现这些目标而寻求共同行

动的灵活和有效的形式。

## 欧洲共产主义

有人把几个资本主义国家的共产党，包括我们党在内的共同步骤称作欧洲共产主义。这主要是指对适合我们每个国家的条件、传统、需要和愿望，以及力量对比的新情况、符合各国革命运动的经验和总的说来符合当代一切变化的走向社会主义的不同道路的探索。一切变革和变化都在不断地加强社会主义制度所固有的民主要求。

我的报告表明，走向民主社会主义的民主道路完全是我们道路。因而我们将始终不渝地坚持这一探索。

当然，这决不是要用另一个共产主义运动中心，即使是地区性的中心去取代一个共产主义运动中心。党与党之间关系的这种形式已经过时了。

我们认为，欧洲共产主义是世界革命运动日益多样化发展的表现形式之一。它使这一运动更加丰富多采。但我们认为，在任何情况下，这种不同做法都不能与分裂等同起来。相反，我们在各党保持独立和自己的特色的情况下寻求一切可能的共同点时，坚持团结。

无论我们对法国以及我们所处的世界这一地区的条件如何重视，无论社会主义转变的过程如何重要，我们都看不到任何理由，能使我们认为西欧可以自封为世界革命的“模式”。

## 符合当代特点的新国际主义

确实，这是一个具有重大意义的战略问题的核心。革命既作为各种不同的民族现象的总和，又作为改变世界面貌的过程而发

展着。

我已提到过，这就是为什么我们拒绝把世界看作是一部分人或多或少地拥护一个中心，另一些人则站在另一个中心一边的原因所在。

关于社会主义的道路、建设和发展的思索和实践正在展开和扩大。这不仅在欧洲，而且也在其它大陆；不仅在一些资本主义国家，而且也在一些社会主义国家里表现出来。我们为此感到高兴。因为这只会进一步充实和加强争取社会主义的斗争。

正如我在《今日之希望》一书中所指出的，根据这种对世界的看法，国际主义团结适用于最广泛的领域。我们认为，不仅同所有的共产党发展这种团结是有益的，而且同一切争取民主、和平、民族解放和人类解放的力量发展团结也同样是有益的。这就是符合当代特点的新国际主义。

世界各国共产党之间在这个或那个问题上存在着不同看法，甚至分歧，这是自然的。坦率、公开承认这一事实，心平气和地进行讨论，而不把它作为联合行动的障碍，在这方面，已取得了一些进展。承认分歧和加强团结是一致的。

### 对所有反帝力量的支持

我们对所有的反帝力量也表示支持。

我们支持那些进步的执政党，我们同它们加深了合作。这些政党正以极不相同的形式，寻求建设一个公正和尊严的新社会。它们面临着许多困难，面临着不发达和殖民主义造成的落后状态所带来的问题，还面临着帝国主义的压力和歧视。在大多数情况下，它们正走上非资本主义道路，有些党还希望为社会主义奠定基础。

我们支持那些仍受殖民主义统治的国家的人民，他们十分强

烈地要求获得民族解放；我们支持非洲、亚洲或拉丁美洲一切为争取本国经济和社会解放而斗争的力量。

我们对进行这些斗争的革命进步政党和运动表示支持。它们选择了各种不同的道路，包括把群众斗争与武装斗争结合起来的道路。应由各国人民，也只能由他们自己去选择最适合他们传统和本国条件的斗争形式。我们对他们表示支持。

我们高兴地看到，近年来，这些国家的人民参加了国际范围内争取解放的斗争，与此同时，参加具有时代特征的民族、社会和人类解放运动的各种革命力量之间的利益和行动越来越一致起来。这一事实具有重要意义：它为世界阶级斗争开辟新的前景。

由一百多个国家组成的、反映了变化中的世界的不结盟运动，表达了这些国家的人民渴望维护主权，选择自己的发展方式，掌握自己的民族资源和建立更公正的国际关系。尽管各成员国具有很不同的政治方向，但从不结盟运动中出现了日益高涨的反帝呼声。

最后，为实现符合各国人民利益的目标，尤其是和平和裁军，我们党准备同社会党和社会民主党，特别是欧洲的这些党，实现一切可能的联合行动。出于同样的考虑，我们对天主教界具有代表性的力量也愿意这样做。

### 人类在前进

六十五年前，“十天震撼了全世界”。

从此以后，人类确实经历过许多悲剧，遭受过种种灾难，发生过停滞并遭到过挫折。它至今仍然没有完全摆脱险情。即使是在已经走上了社会主义道路的国家里，也有许多问题尚待解决。

但人类在前进。

我们无法具体地预计这一进程将如何继续发展下去。毫无疑

问，资本主义势力为了维持自己的生存，还将使用自己手中尚掌握的一切恐吓和镇压手段。毫无疑问，为了阻止美好前途的到来，它们将继续采取一切威胁手段。

也许，在极其复杂和艰难的前进道路上，各国人民自己还将继续摸索或犯一些错误。

也许，在世界上利害一致并抱有同样希望的力量不一定能按照实际需要很快地、很好地联合起来。

不管怎样，是不会出现奇迹的。卡尔·马克思在巴黎公社的翌日曾经指出：“工人阶级并没有期望公社做出奇迹。他们并没有想靠人民的法令来实现现成的乌托邦。他们知道，为了谋得自身的解放，同时达到现代社会由于本身经济发展而不可遏制地趋向着的更高形式，他们必须经过长期的斗争，必须经过一系列将把环境和人都完全改变的历史过程。”

他还说：工人阶级“能用鄙视的微笑回答奴才报人的粗野谩骂，回答好心肠的资产阶级空谈家的训诫，这些资产阶级空谈家用先知者万无一失的口吻宣讲其不学无术的滥调和宗派主义的臆造。”<sup>①</sup>

### 我们生活在革命的时代

这种合情合理的乐观主义得到了验证。不管怎么说，二十世纪人类的进展证实了革命的进步。

革命的进步，是指从史前社会以来，人类第一次能够永久地阻止战争。

革命的进步是指社会关系的发展已使所有的人为了少数人的

---

<sup>①</sup> 《马克思恩格斯选集》中文第2版第2卷第379页。——译者

利润而活动的现象、旧的劳动分工、一切不利于人民、不利于青年的分离措施和少数人垄断知识及决定权的情况，变得越来越不能令人容忍。简言之，这预示着——以社会主义为前景——一切剥削和奴役的终结。

革命的进步是指妇女争取平等的运动。

革命的进步是指科学和技术的进步。

最后，革命的进步是指在要求实现建立在正义、独立、团结和民主基础上的新秩序的世界里，国际关系方面出现的进步。

的确，人类在前进。我们确实生活在革命的时代。

谁都不能确切地了解一百年或二百年以后人类会是什么样子。但是，只需把已显现的曲线继续延伸下去，就可以肯定两件事：只要和平得到保障，人类就会进一步扩大认识领域；人类将能更广泛地向所有的人和所有的人民贯彻自由、平等、博爱的崇高原则。

我可以肯定，我国的许多妇女和男子，大多数的青年人都提出了这些重大的问题。由于危机的影响，由于受大量复杂问题的困扰和舆论工具持续不断的灌输，致使他们采取怀疑一切的态度，他们自问是否生活在一个“荒谬、充满着骚乱和疯狂”的历史时期。

我以法国共产党人的名义向他们，向每一个法国男女说：“革命是整整一个历史时期，比列宁的战友和我们党的创始人在都尔代表大会上所预计的时期要长。但二十世纪的意义是不容怀疑的：世界在动荡，在向好的方向发展。我们满怀希望。但在很大程度上取决于你们。你们每个人的行动会推动并保证世界向前进。正在前进的世界需要你们。与世界一起前进吧！我们将在这场战斗中会合。”

#### 四、一个代表法国未来的党

为了满足法国人民走上社会主义道路的期望，不能光确定这个目标，还必须提供达到目标的手段。为此，必须拥有适当的工具。

法国共产党并不认为渴望实现社会主义的只有它一家。我们完全懂得，在争取变革的斗争中，既没有预定的位置，也没有禁区；只有应承担的责任。

我们现在承担了而且将来仍要继续承担落在自己肩上的职责。我们这个党能在极其复杂的环境中始终忠于 1920 年的革命抉择。

我们之所以这样做，首先是因为我们集结了来自各个不同社会阶层，一句话，来自整个劳动世界的男子和妇女。我们的党员及各级领导人构成了一个别具一格的，从现在就为自己的未来而工作、思考、生产、创造并做准备的法国的缩影。

一个法国共产党党员与一个普通居民之间的区别何在？从日常生活、面临的困难以及各自的需求和希望等方面来说，并没有任何特殊的东西。我们也是一些男子和妇女，与其他绝大多数人一样。不论我们担负着什么任务，我们生活在他们中间，和他们一样地生活。

毫无疑问，这就是我们的第一个特征。我们对劳动人民面临的一切问题都十分敏感。我们对社会生活的各种问题有深入的了解。我们具有认识和维护人民利益的经验和能力。的确，共产党现在是，将来也永远是男女劳动者的党，是一切被剥削者、被压迫者的党，是所有那些要求消灭各种形式剥削和压迫的人的党。

## 共产党人活动的意义

人们有时问我们：“共产党人活动的动力是什么？”

我们党的全部历史证明：动力既不是个人野心，也不是贪图私利，而是做有益的人的这种愿望和觉悟，是朝着公正、自由、和平和符合国民利益的方向改造社会的决心。的确，共产党人是有理想的。他们满腔热情地为实现自己的理想而奋斗。他们之所以牺牲自己的时间和休息，认真地开展活动，从事斗争和进行工作，其原因就在这里。

对共产党人来说，战斗，意味着不满足于定期去投票或偶尔参加一些活动，尽管这是十分重要的。战斗，就是要把命运掌握在自己手里，并号召自己的伙伴、同事、邻居们也这样做。这种活动使个人生活变得更加丰富和高尚。这就是为什么战斗尽管要求付出许多努力，却带来欢乐，加深友爱和同志情谊的原因所在。尽管共产党人象任何有血有肉的人一样，对挫折感到痛苦，但他们坚韧不拔的精神和战斗性不会因受到形势的影响而削弱：人们不仅可以在胜利的时刻，而且也可以在最困难的情况下，依靠这些充满着希望的人。

大资本家和所有变革的敌人都集中力量打击这样一个政党，反对它代表未来的资格（尽管它承认有延误并纠正了自己的缺点，正象我们现在正在努力做的那样），反对我们的革新战略。

我要向每一个提出疑问的人说：“不要相信那些对我们及我们政策进行恶毒丑化的言论。要根据我们的实际情况，而不是根据我们敌人（他们也是你们的敌人）对我们的描述来看待我们。法国共产党并不是十全十美的：我们在这里为改进我们党而做的努力便是例证。但是，请你们相信，我们党将尽力通过自己的实际政

策和行动来为人们真正了解。为了使正在敲历史大门的新的人类世界出现在法国的现实生活中，这样的党是必不可少的。”

### 企业是我们首要的斗争场地

由于在当今时代人民与资产阶级之间存在着基本的对抗，企业便是我们斗争的首要场地。

确实，大资产阶级正运用一些新的剥削形式，通过企业来榨取利润并维持其特权。正是在企业的内部，他们把男子和妇女当作驯服的工具，当作走卒，而不是公民。他们在企业中竭力维持陈旧不堪的思想和早已过时的等级制，或是把设计工作与实施工作割裂开来，即使他们为此也需采取一些新的形式。

但是，企业也可以而且应当成为一个争取社会进步的基地。它现已在国家生活中占据了一个关键地位。正是在企业里，成百万法国和外籍的男女能够联合起来，对付危机。正是在那里，民族的主要生力军——从学徒和粗工到工程师和研究人员，包括所有的熟练工人、职员、技术员、管理人员等各种各样的人集聚在一起。正是在那里，科技的变化要求采取新的设计、生产和合作的形式。简言之，对整个社会来说，企业应当成为更生动活泼的民主的源泉，成为自治的典范和推动力。

如今，国内所有的政治力量和社会力量都认识到这个问题的重要性。它们都试图在企业中展开政治斗争和思想斗争。资方尤其如此，它的代表机构——法国雇主协会便自称是“企业党”。为了履行这一职能，协会还掌握了一些极重要的手段。

### 企业支部具有极其重要的意义

这进一步突出了我们新的职责的重要性。正如决议草案指出

的：“在企业里进行斗争并争取斗争的胜利，应当是全党的首要目标”。

因此，我们必须更加重视党在企业中的生存和活动。这并不单纯是例行公事式地重弹老调，而是要真正落实到行动。

然而，决议草案注意到党在企业中的工作明显减弱，并失去了好几百个支部。由于我们民主地走向社会主义的战略把企业支部的活动置于首位，这种衰退便更加有害。

的确，正是在企业支部的活动中，我们可以更好地摸到各种不同类型的劳动群众的脉搏，了解他们的问题和愿望，并觉察到正在发生的变化。

正是通过企业支部的活动，我们可以更好地突出权利要求的阶级内容，投入斗争中去并指出已取得成就的重要意义，同时说明这些成就的局限性和要继续前进所必须具备的条件。

正是通过企业支部的活动，我们可以更好地驳斥资本家和舆论工具每日每时的谎言，击退命里注定、逆来顺受或阶级合作的思想。

正是通过企业支部的活动，我们可以更好地在推动争取新的权利和权力斗争的同时，进一步提高劳动者的觉悟；可以促使劳动者增强他们充分参与决策的愿望。

正是通过企业支部的活动，我们可以更好地指出斗争的总的前景，从现在起就增强实现社会主义的要求并把社会斗争同选举抉择紧密地结合起来。

一句话，在日积月累地改变人民群众运动与资产阶级之间的力量对比方面，企业支部的活动起着必不可少的作用。全党必须从中得出这样的结论：我们党的力量的恢复和走向社会主义的民主进展取决于我们将在企业中贯彻的新的政治方针。

## 共产党人和工会运动

当然，这也涉及到加强共产党人在工会组织中活动的问题。正如我在上面提到的 1979 年的那个文件中指出的那样，我们党为独立的工会运动在目前国家生活中发挥着一种首要作用而感到高兴。尤其是最大的工会组织——法国总工会，由于与我们党一起“处在同一个阶级阵地这一基本原因”，在历史上同我们党建立了“具有特殊性质的关系”，使我们更加感到高兴。

我们将不遗余力地使“建立在互相尊重和相互信任基础上的建设性关系”进一步深入发展和充实起来。因此，参加法国总工会的共产党人必须在尊重总工会纲领和章程的情况下，加强他们在工会中的活动。他们必须承担与他们的经验、活动能力和忘我精神相称的职责，卓有成效地使总工会的活动取得成功。

更普遍地说，我们愿意在毫不掩盖相同点、不同点或者分歧，但互相尊重各自的特色和独立性的前提下，同一切有代表性的工会组织保持富有成果的关系。

总之，——这里不妨借用运动员们所熟悉的一个术语——要对党在企业中的工作实行“变速”。

## 要使我们的群众工作具有 更大的规模和新的风格

我们要在绝大多数共产党人从未经历过的局面中推行我们的革新战略。这是指要从长期处于反对党地位的做法过渡到处于多数派的一个名正言顺的组成部分，即一个执政党的地位的做法。正象我刚才提到的、我在去年 12 月 4 日中央会议上所说的，在这样的条件下，“可能会在这里或那里出现一些优柔寡断、犹豫不

决，有时甚至可能是一些笨拙的行为，这毫不足怪。我们正处在学习阶段……目前，从支部到中央，我们大家都在学习。”

我们并没有任何现成的处方，没有任何万能的图案、任何模型。我们必须创新，必须摆脱老路，并大胆地提出解决我国问题的办法。在代表大会准备期间，我们已经围绕这些问题进行了认真的讨论。我们还要继续进行这种探索，不断地对各种意见、建议和经验进行比较。在这问题上，甚于在其它问题上，最重要的是实践，而不是长篇大论。我们从基层到领导，都还有许多工作要做，有许多东西要学。

我前面说过：我们要通过我国多数人参加的人民群众运动来实现社会主义。因此，必须使我们的群众工作具有更大的规模和新的风格，必须从质量上改善我们同所有劳动者之间的关系。我们不愿“牵着”人民群众运动向前走，也不愿对它发号施令。相反，我们要善于倾听别人的意见来以理服人。在任何具体情况下，我们都要善于听取建议或批评，从而帮助确定一些有效的活动形式。我们愿意同人们一道去作出决定并行动，而不要包办代替。

对我们来说，今天所谓发挥先锋作用，就是指：为了取得具体的、看得见摸得着的成果，同时也是为了推广经验和提高觉悟，必须加强我们同劳动者、同全体人民的联系，在各个领域组织斗争，并最大限度地把群众团结起来。

这就向每个党组织、每个领导人和每个共产党员提出了至少在这方面是前所未有的要求，即：要适时适地主动地采取合适的行动，而不是等待“上面”的指示。实际上，这是前进中问题的关键所在。

## 我们同群众组织的关系

当然，尽管存在差别，同我们在活动中需要与工会组织保持合适的关系一样，我们也需要同各种形式的群众运动，尤其是同群众组织保持恰当的关系。

确实，我们把各种各样的家庭、社会、妇女、文化、体育和其它群众运动的发展看作是法兰西民族的一种可贵的特色。这些运动构成我国多党制民主生活的特征之一。它们使千百万人从各种不同的要求出发独立自主地开展行动。

如今，群众组织出现了新的高潮和新的表现形式。我们希望在相互尊重独立、各自的使命、评论和批评自由的基础上，发展同它们的关系。我们愿意与它们进行任何会晤、探讨、交流和联合行动。本着这一精神，我们鼓励共产党员更广泛地参加到群众组织中去，并在里面发挥更积极的作用。

## 传播我们的思想，发展我们的报刊

我们党不仅要积极开展活动，同时也要注意发展宣传、报道和通讯工作。要用通俗易懂而不是简单化的，开诚布公而不是粗暴的方法去说明我们所希望达到的目标以及通过什么途径实现这些目标；同时，要善于论证自己的观点，听取不同意见，开展对话并以理服人。这就是我们必须利用一切可能的途径，如宣传、舆论和报刊的手段，坚持不懈地进行的一项工作。

为了宣传我们的思想，我们必须在活动中致力于论述一些人们所操心的实际问题，同时引起人们的重视，并针对人们不了解的、被歪曲的事实和思想提供情况和我们的认识。我们要学会对时事问题迅速地作出反应。要力图提出自己的新的见解。要推动

人们进行思考。要防止照搬现成的、太一般化的公式。还要永远记住：最佳的宣传是在工作或居住地点，密切联系斗争和人们关心的问题，与群众面对面的生动活泼的讨论中所进行的宣传。

哪里存在思想交流，我们就要在哪里传播我们的观点。争取新闻制度的多元化并保证我们党进入电台、电视台和地方报刊的战斗是一场十分重要的民主斗争。

同时，我们需要发展我们的报刊。

共产党的报纸是说真话的报纸：它丝毫不隐瞒自己的宗旨，它是为人民和国家的利益服务的。它是反映并增强人民斗争的战斗性报刊，也是体现我们党的全部政策的教育性报刊。它还是一个进行终身教育的工具，一个在党内交流经验的不可替代的手段。阅读党报，是每个党员得以自如地作出判断和进行活动的条件。

对革命的报刊应给予革命的支持。即使报刊事业已经取得了一些合乎民主要求的改进，但我们的所有报纸，首先是《人道报》和《人道报星期刊》现在和将来都仍然需要积极的支持。尽管两年来我们取得了显著进展，但我们尚未达到当前形势所要求的水平。

同时，我们还要努力销售我们的《革命》周刊，使它在国内的政治、思想和文化生活中占有更重要的地位。

要在培训共产党员和向他们提供  
情况方面作出更持久的努力

要为增强党的创新能力创造条件，还必须重视对所有共产党的培训，重视更好地交流情况，批判性地交流经验和意见，一句话，要重视发展党的精神领域的活动，它是党的集体智慧的成果。

开展党的精神领域的活动，也是为了使我们在理论方面取得进展。马克思主义研究院在一次不受任何“出版许可”和官方法令

限制的研究人员之间内容丰富的对话中，奠定了进一步发展科学社会主义的基础。我们的战略，提高我们对真情实况的革命理解，以及社会转变所提出的新问题都要求科学社会主义有所发展。我们将继续沿着这条路走下去。

尤其是我在前面提到的各种社会变迁并未结束，而正在继续进行，因此，发展科学社会主义理论就更有必要。

本着同样的精神——这是许多共产党员在代表大会筹备期间提出的一个合理要求——，必须改善和创造对党员进行政治和理论教育的一切可能条件。否则，他们怎能对付今天社会运动如此复杂的局面呢？

总之，我们的战略需要一个具有更高得多的思想和政治水平的党。当然，每个党员对此都有一份不可推卸的责任。但这也意味着党的各级领导都要作出更持久的系统的努力。

### 党的民主生活

党的组织情况是我们党的革命特色表现的一个方面。它保证了党卓有成效地开展活动。这并不是说党形成了一块钢筋混凝土式的结构，而是指它使具有不同个性的一切共产党员都能参与制订各项方针的工作和各方面的活动。

当然，在共产党内，一旦做出了决定，大家就得遵循。但还是必须很好理解究竟是怎么一回事。

首先，我们的讨论是完全自由的。这次代表大会的筹备就提供了明证。据我所知，任何其它政党均未在其内部进行过如此广泛、实际和自由的讨论。

其次，决定问题是根据投票结果所反映的大多数人的意见而民主地进行的。每个人都可以保留自己的看法、评价，甚至是疑问

或不同意见。但是，正如民主制度所要求的那样，多数人的决定对所有人的行动都具有法律效力。

最后，各级负责人是根据一些能保证最大限度的民主监督和民主建议的程序，由多数人选举产生的。

这里，我只是极其扼要地概括了所谓民主集中制的内容，它是我们现在和将来都必须遵循的基本的组织原则。由于我们在二十三大修改党章时已经明确说明了党的民主运转问题并确定了保证每个党员能参与制定党的政策的新的条件，因此，我更不必赘述了。

这里只列举几个例子：我们召集过两次党的全国参议委员会会议，研究企业和知识分子这些至关重要的问题。在召开关于知识分子问题的会议之前，我们曾在《人道报》上组织了一个论坛。我们打算继续沿着这条路走下去。

当然，我们现在和将来都决不把自由讨论、集体制定政策和民主选举领导机构同漫无边际的空谈，“领袖们”玩弄手法，幕后交易，使党员变成“尾巴主义者”，使辩论无法开展的僵化立场等等混为一谈。这就是我们为什么反对在党内组织宗派或派别的原因。

这首先是一个民主的问题：它保证大多数人经过讨论而决定的行动被大家贯彻执行。其次，这也是一个工作效率和对人民忠诚的问题：它向人民保证我们党的政策是明确的，说话是算数的。

我们党的这种民主生活已经有所进展。我们要进一步发展这种生活。但是，我们现在就可以肯定：它决不怕同人们所了解的其它政党的情况作比较。

正是出于这个原因，资产阶级及其舆论工具才使用了启示录中的术语来歪曲我们党的民主生活。

## 加强我们的党和共产主义青年运动

但资产阶级的企图徒劳无益，因为它们面对一支无与伦比的力量是无能为力的。我指的是七十一万共产党员及其二万七千五百个支部。今天，民族的未来比以往任何时候更多地取决于这些男子、妇女和青年。各级领导机构的一个重要任务，是要经常关心从事基层工作的一切支部的活动，这也是民主集中制的一个方面。这样做，并不是为了表扬或处分，而是为了具体地帮助每个共产党员创造性地执行党的政策。

当然，这一活动应有助于发展党的队伍。

1981年底的情况是好的。党员人数达七十一万，这是解放以来的最高数字。但我们的战略抉择需要我们加强这方面的努力。何况左翼胜利所开创的局面，以及共产党人的参加政府，为我们提供了新的条件。我们要在现实生活中使去年春天表达了我国人民伟大希望的成百上千万男女和青年确信：在我们的队伍里，他们才能真正为实现这一伟大希望而努力。

同样，我们应当关心法国共产主义青年运动的发展。它是在青年中开展共产主义活动的主要手段，它最了解青年人的生活、他们关心的问题和希望，它蕴藏着极其丰富的献身精神和独创性。两年来，在党的有力支持下，共产主义青年运动加强了自己的组织力量。在居民区、中学和大学里建立的一千二百个共产主义青年运动小组是宝贵的成果。这些小组既是从事卓有成效和具有特色的斗争以及由青年们自行决定的行动的基地，又是青年们会面、交流思想和娱乐的场所。必须在这方面继续努力，建立一些新的小组，以帮助青年人参与当代的重大辩论和自主地决定自己的命运。

是的，要建设！

同志们！

我们的代表大会是在“建设法国色彩的社会主义”这个口号下进行的。向所有法国人预告代表大会召开的海报采用了费尔南·勒杰所作的“建设者”那幅画。

是的，要建设！

我们相信，人类经过无数的痛苦和欢乐，正在走向一些物质和精神生活的新形式，而我们只隐约看到其中的一部分，因为我们现在无法设想其全部革命意义。

我们要把我国人民中的一切有生力量联合起来，争取实现符合我国人民当代需要的更公正、更安全、更自由的社会主义社会。

我们将全力以赴地为使我们的祖国——法兰西具有和平、崇高、公正的新的伟大形象而贡献力量。

我们要为满足人民中间孕育的每一愿望，每一需求而越来越成为称职的、具体的、有效的和负责的建设者。

是的，我们是建设者；我们致力建设的是法国式的社会主义。

# 法国共产党第二十四次 代表大会决议

## 建设法国色彩的社会主义

法国共产党第二十四次代表大会是在法国政治历史上前所未有的情况下召开的。

吉斯卡尔·德斯坦的失败，1981年5月10日弗朗索瓦·密特朗当选为共和国总统，以及左翼在同年6月的议会选举中获胜，结束了右翼二十三年的统治。三分之一世纪以来，共产党部长首次进入政府。国家生活的一个新时期开始了。

法国共产党在选举胜利中贡献了自己的全部力量。变革的愿望是法共党员和总统选举的法共候选人乔治·马歇所开展的竞选运动的中心问题。他们的选票是5月10日的胜利以及接着左翼在国民议会选举中取得多数的决定因素。

选举后出现的局势展示出美好前景，但局势很复杂，甚至充满矛盾。

危机很深刻。有待解决的问题很多。资产阶级的力量决心继续斗争。如果人民群众的力量不是自觉地和经常不断采取行动，便不会有持久的进展。我们党在选举中遭受了严重挫折这使它不处于最有利的地位来在这方面作出贡献。

但同时，吉斯卡尔政策的被唾弃和要求摆脱贫危的意愿，共和

国总统所作出的种种保证，我们党所起的作用，对我们党表示信任的数以百万计的劳动者的智慧，这些都是继续向前进的重要的、有利的条件。

在这种形势下，共产党根据二十二大和二十三大所确定的方针，毫不含糊地作出了抉择：在新的多数派中充分占有自己的地位，正如它在夺取这次胜利过程中尽了自己全部力量一样；利用一切条件进行必要的社会、经济和政治变革，使国家开始摆脱危机并给国家以新的推动力。

共产党完全意识到自己的责任更加重大，它要坚决争取使自己的力量得到恢复。通过二十四大，它决心看清自己力量后退的原因，以便更好地向前进，充分认识前两次代表大会所作出的重大战略抉择的意义以及这些战略所提出的全部要求，对贯彻这些战略的政治实践作更深入的思考。

它这样做时意识到是在为祖国服务，它确信人民群众的力量需要一个强大的共产党，以便持久地改变自己的命运，即通过民主的途径走向法国式的社会主义。

## 一、近几十年来的教训

左翼取胜而我们党的力量在选举中严重后退，这一事实提出了一个重大政治问题，这不仅仅涉及共产党人，而且也关系到整个人民群众运动。

我们的初步分析表明，为了理解如此异乎寻常的现象，当然要批判地分析我们在总统选举中的斗争，但还要对二十三大以来我们党如何进行斗争这一问题进行更广泛的思考。

为了看清问题，必须回到最根本的问题上来，研究近几十年来

我们历史的全面运动，研究那些向我们提出了许多前所未遇问题的现实情况的变化，以及我们是如何回答这些问题的，以便从中得出主要的政治教训。

### 1. 一个新的历史时期

主要的事实是：我们在光荣和卓有成效地完成生活所提出的艰难任务的同时，花了一些时间，甚至说花了太多的时间从人民阵线时期、抗战时期和战后时期经过检验的战略观点过渡到革命斗争的国内和国际条件的深刻变化要求采取的不同的战略观点。

#### 法国的变化

确实，五十年代中期以来，法国在变化。

首先是政治上的变化，1958年建立第五共和国就是这一变化的标志。法国大资产阶级由于面临一些棘手的国内外问题，感到第四共和国的体制已不再是能适应其需要的统治手段。它利用了阿尔及利亚战争造成政治危机来打破这一体制。

1958年的宪法削弱了议会的权力，并产生了一个从此成为集权的执行机构，也就是说，实质上以总统制取代了议会制。1962年决定用普选的办法选举共和国总统——只允许第一轮选举中名列前茅的两名候选人在第二轮参加竞选——不仅仅是加强了个人的权力。它成为法国政治生活两极化的重要因素，企图将排除革命派别而对资产阶级毫无危险的盎格鲁·撒克逊式轮流坐庄的做法逐渐列入法国政治生活。我们当时低估了这一新的体制运转对我们党构成的严重威胁。

大资产阶级通过这一产生广泛后果的政治变动，掌握了它所需要的手段，以便同时确保自己的统治和利润。

1958年后国家垄断资本主义的迅速发展引起了法国社会的大动荡。物质生产在一代人的时间里几乎增加了三倍；由于现代化和进一步集中，生产的社会化程度大大提高了。城乡小资产阶级传统形式的消亡伴随着领薪者队伍的巨大发展，今天它已占就业人口的五分之四。千百万男子、妇女和青年便开始在不同程度上遭遇到工人们受资本主义剥削、开展权利斗争以及组织工会的经历。

这一变化与以下现象紧密联系在一起：农业人口外流，对工人不利的城市人口无限扩大，学制的延长和新的淘汰制，科学的发展，企业里工艺技术的改进和新的剥削方式，某些劳动者阶层的大发展（如粗工、技术员、职员），大批外籍工人涌入，大量妇女参加雇佣劳动。这些变化的规模和速度及其对整个国家生活所产生的连锁反应，破坏了社会平衡，改变了人们的态度和思想；由于新的通讯工具的发展，这些影响更为扩大。提高经济效益、社会地位和保证个人发展的可能性增大与追求利润和垄断集团之间的竞争的逻辑发生尖锐矛盾，它们表现为要求改变劳动和生活条件，实现公正、尊严和团结的新的愿望。

面对着不满情绪和斗争的高涨，大资产阶级越来越专横地加强国家在各个领域的干预，而劳动者对参与管理、负起责任和实行真正民主的要求更加强烈。

由于丢失殖民地而力量遭到严重削弱，并被迫在帝国主义调整分工的情况下设法寻求新的牟利的势力范围，大资产阶级在戴高乐下台后推动欧洲和大西洋的一体化。但这种破坏性的活动使民族利益和多国公司的利益的矛盾更加尖锐，使在各国人民互利的前提下民主国有化和合作的主张更具有现实意义。

大资产阶级在按照自己的阶级利益这样重新塑造法兰西面貌

的同时，造成了整个社会的不稳定。它使新的生产力与旧的社会关系之间的基本矛盾发展到更高水平。它扩大了能够摆脱旧的社会关系的力量范围。

七十年代初我国所进入的总危机即源于此：资本主义在我国已达到历史极限。它越来越无法控制以科技革命的挑战、社会正义和人的解放、对世界进步与和平的渴望为深刻标志的社会发展。今天，利润法则的威力意味着浪费的积累，生动活泼的工作遭摧残，工业、农业和知识的潜力被放弃，环境恶化，命令主义加强，公共道德败坏，地区发展被扼杀，民族威望下降。维持利润法则与国家的协调发展成为不可调和。

从近几十年来发生的这一切变化中可得出这一重要结论：资本主义已经过时，社会主义已提上日程。

当 1968 年 5—6 月事件突然揭示出正在法国社会的深处开始逐渐成熟的因素时，第五共和国刚刚成立十年。作为劳动群众和垄断资本的政权之间的第一次严重较量，这一事件在混乱中显示了要求社会关系和个人生活相协调、推动脑力劳动和体力劳动的结合和自治，并对整个旧秩序提出疑问的人民群众运动正在发展中的威力。它已使人们隐约看到只有社会主义才能解决国家面临的问题，这一社会主义只能是在各方面符合时代的要求的法国色彩的社会主义。

所以，我国进入新的历史时期向我们党提出了一些过去从未遇到过的完全新的问题，要求我们党必须向人民指出适应这些变化和愿望的政治前景。

## 世界在变化

由于法国并不是唯一发生变化的国家，我们对战略的重新思

考便更加迫切。法国的变化是在五十年代末开始的世界发生变化的情况下发生的。

在以冷战后退与和平共处初显成果为标志的这些年头里，国际阶级力量的对比正在发生转折。社会主义地区的扩大及其力量的不断增长，殖民体系的崩溃，资本主义国家争取福利和民主的斗争，妇女争取解放的运动、青年争取新生活的运动等这样一些解放运动的蓬勃发展，这一切都表明世界正在发生重大变化。

重大变化不再从世界战争中产生，这是本世纪历史上初次出现的情况。世界力量对比的变化使帝国主义无法解决自己的矛盾，无法防止自己的力量在一场全面冲突中遭到削弱。它使世界各国人民都能行动起来捍卫和平。帝国主义在持续的紧张局势，甚至局部后退中坚持自己的立场，这为革命斗争展示了新的前景。

尽管迄今为止，所有社会主义国家都是在国外或国内的战争中产生，向社会主义和平过渡，在某些国家却从此成为现实的可能。法国的情况就是如此。

这些变化使社会主义革命的道路和手段的富有特色的探索成为更加必要。

### 苏共二十大和走向社会主义的民族道路的多样性

早在 1956 年，苏联共产党第二十次代表大会便重新提出了这个问题。

二十大谴责了对斯大林的“个人迷信”，揭发了斯大林时期所犯下的错误和罪行，除了在共产党人和公众舆论中间引起巨大震动外，它使我们党对自己的活动，以及对社会主义各国的实际情况重新进行批判性的研究成为必不可少了。二十大从国际形势的分

析中得出了有利于和平共处的结论，并在这方面重申了列宁的这一思想，即：各国人民都要走向社会主义，但各自采取独特的形式，从而更直接地推动整个共产主义运动思考走向社会主义的民族道路的多样性问题。

这一问题对我们党来说并不陌生。莫里斯·多列士 1946 年答《泰晤士报》记者问时就提出了这一思想，即：法国人民可以考虑通过不同于俄国共产党人的道路走向社会主义。但是这一指示仅仅成为原则上的提醒。冷战、国际共产主义运动当时的形势和我们在政治和理论上思索的状况阻碍了这一思想进一步发展。

在处于深刻变化过程的情况下，苏共二十大使对走向社会主义的民族道路的这种思考富有迫切的现实意义。在随后的岁月里，二十大开始批判性地分析的缺点在社会主义各国依然存在，这些缺点的发展又引起了许多问题，在政治前景问题在法国强有力地提上日程的情况下出现了各种各样的经验和解决办法，这些都证实了以新的方式来处理这一重大问题具有决定意义。要在象我们这样的国家并在我们时代的条件下具体地确定走向具有特色的社会主义的独特道路，必须摆脱这一教条主义的概念，即在别的地方已经树立起社会主义的样板，我们只需搬用就行了。

### 空前重要的战略问题

因此，我们党面临着一个空前重要的战略问题。

每个共产党员必须清醒地认识到：社会主义已在法国首次提上了日程，它已不再是遥远和抽象的远景，而是对我们社会迫切问题的具体回答。

这确实是前所未有的问题，因为这涉及到在具有民族特色的最发达的资本主义国家之一并在与所有已进入社会主义各国当时

所处的情况完全不同的国际条件下向社会主义和平过渡的问题。

鉴于 1958 年产生的政治制度，以及通过普选选举共和国总统一事已以完全不同的方式提出了最高权力问题，解决这一战略问题就更加紧迫了。这点我们今天看得更清楚了。为了保持并增强自己在国家生活中的地位，并使人们对我们的党提出的最高领导岗位的候选人寄予信任，我们党就必须提出完全有说服力的并符合法国实际情况的全面的政治前景，以便使它能够团结各种力量，并推动对社会进行革命改造的斗争。

对我们党在近几十年内具有决定意义的，是要善于开创一条走向法国式的社会主义的法国道路。

## 2. 党 的 回 答

我们党在这段关键的时期里，对如此重大的问题前前后后作了怎样的回答呢？

### 富有建设性的战斗作用

当问题开始尖锐地提出来时，党正面临着悲剧性的政治局势：阿尔及利亚战争、1958 年 5 月 13 日的暴力事件，以及随即建立的个人专权。党维护了劳动人民和法兰西的利益，进行了捍卫民主自由的斗争，对正在为民族独立而斗争的各国人民承担了自己的国际义务；它为了这些正义事业而进行了特别激烈的战斗。

1958 年，我们党是唯一反对新政权上台的政党，并为此付出了在选举中遭到严重挫折的代价。党没有被困难所压倒，而是立即承担起把人民运动所需要的各种力量联合起来的任务，以便转入进攻，收复失去的阵地，并争取实现民主改革。党正是根据这条基本路线，确定了在共同施政纲领基础上建立左翼联盟的目标，而

且不遗余力地终于使建立这一联盟的协议得以在 1972 年签订。此后，党为争取共同纲领的胜利而不断开展活动。

党把分析研究和理论的创新同大量的政治活动结合起来，以便逐个清除变革道路上的障碍。1963 年，在中央委员会伊弗里会议上，莫里斯·多列士毫不含糊地否定了把一党制作为向社会主义过渡和社会主义建设的条件的论点。在党的第十七次代表大会上，瓦德克·罗歇深刻地阐述了争取民主斗争和争取社会主义斗争之间的联系。1966 年，中央委员会阿尔让特伊会议在意识形态和文化问题上，进行了一次更具有普遍意义的创新的探索。与此同时，党在苏瓦齐举行的关于国家垄断资本主义问题的学习日，对资本主义的演变和法国社会重新作了马克思主义的分析。

这种战略思想在 1968 年 5—6 月事件之后，在《香比尼宣言》(1968 年 12 月)有了发展，接着从 1971 年起就对危机进行初步探讨之后，在乔治·马歇所著的《民主的挑战》(1973 年)一书中形成。然而，只是到 1976 年，党召开第二十二次代表大会(党的第二十三次代表大会又进一步加以深化和充实)，才开始完整地制定了法国色彩的社会主义的前景和与此相适应的民主道路。

可见，我们党在这整个阶段里，为争取社会进步和自由的斗争，为民族独立和国际主义的事业作出了战斗性的、建设性的贡献。党发展了一些新的思想，首先是变革的思想。当我们指出党为 1981 年 5—6 月左翼的胜利尽了自己的全部力量时，这不仅是指为了击败吉斯卡尔·德斯坦而进行的八个月的竞选运动，而且是指为实行新的政策而作的长达二十多年的努力。实践证明上述论断是正确的。

## 历史性的延误

然而，当我们回溯过去四分之一世纪的历史时，我们应该承认，在探索走向社会主义道路以及符合法国当前情况的社会主义形式方面，我们党动作太慢了。我们花了约二十年的时间，才在1976年对这个具有决定性意义的问题作出全面的和恰如其分的回答。由于未及时作出回答，我们党在1958年以后，尤其是在1968年遭受了损失。

当然，党的二十三大所指出的“1956年的延误”，并不意味着我们回避了历史。这些年月没有白白流逝，但今天应该引起我们注意的，是它们对发展的前景所造成的不利影响。我们经历了六十年代和七十年代的变迁。当时我们确实考虑要紧紧抓住这些变化，但结果却丧失了时机，未能加以充分利用。由于长期受到一种陈旧的全局观念的束缚，我们的进展，即使是最显著的进展，也因为没有作为重要组成部分纳入党的总体战略而部分失效。

诚然，任务十分繁重，我们曾面临种种困难。但是，当新的力量开始模模糊糊地朝着另选社会的方向前进时，我们却未能尽早、明确地指出：法国所需的是社会主义，以及我们党建议搞什么样的独特的社会主义。这就是我们在战略上发生历史性延误的背景。

党的全部活动，特别是联盟的政策因此受到了损害。阶级战斗的目标发生了深刻的变化，这也深刻地改变了联盟所必须包含的内容以及实行联盟的形式，联盟的长期和紧迫的必要性当然不变。

为了在1958年后立即打开斗争的前景，我们党重新推动以人民阵线为杰出样板的传统的联盟形式，确定了同社会党签订一项基本的、总的政治协议的目标。

这样做是对不同时期的实质性的差别缺乏认识。世界的演变、法国社会的变迁，以及法国社会危机的发展，都要求实行根本的变革。正是由于我们当时看清了这一点，才全力以赴，顺利地赋予这一协议真正改革的内容。

然而，当 1972 年在这个基础上签订了共同纲领之后，党内就产生了幻想，以为必要变革的内容这一重大问题已经提前解决，联合人民群众力量争取高水平的解决办法的任务已经完成，社会党本身也已同意上述目标了。

不管我们怎样努力，这种幻想是同我们的斗争背道而驰的，我们的斗争是要使群众充分认识到改革的性质和深度，以及争取实现变革的斗争的广度。这种想法也低估了劳动者进行干预的首要作用；由于走向社会主义必须有劳动者参加各级领导，劳动者的作用便尤其重要。总之，一味追求，然后签订一项超越人民群众运动实际情况的上层协议，散布了幻想，从而使这一运动停滞不前。

同时，由于写进了变革的内容，共同纲领便抹煞了两党之间的区别，散布了对社会党的幻想。在各种活动都推动政治生活两极化而对我们党不利的背景下，这促使许多选民，包括一部分共产党的选民去投社会党的票，把这看成是“有用”的票。这也导致一些属于新的领薪者阶层的劳动者去投社会党的票。共同纲领曾经吸引他们到左翼方面来，但由于我们制定民主和自治的社会主义的前景过于迟缓，我们很难争取他们赞同我们的主张。

劳动者被引导去投社会党的票，尤其是因为面对总统选举制所提出的难题，我们曾经两次认为可用放弃提出共产党候选人的办法来绕过困难：一次是在 1965 年，为了推动同社会党签订协议；另一次是在社会党于 1969 年拒绝我们提出确定共同候选人的建议之后，即 1974 年，因为当时已签订了协议。我们曾经是这样想的：

我们党应该放弃其特有的作用，以使胜利得以实现；变革的道路要求我们党为了占主导地位的社会党的利益而冲淡自己的形象。

毫无疑问，共同纲领有过一些积极面。它体现了我们党为了实现联盟所作的持久努力。它宣传了社会变革的宏伟目标，并使社会党——当然，在其战略范围内——考虑这些变革。共同纲领至今仍然是我们斗争的支柱。但是，正如党的二十三大指出的那样，鉴于所提出的问题的性质，共同纲领也曾有一些消极面。它集中反映了变革的愿望，但同时妨碍了人们对变革的内容和条件的认识。它促进了左翼力量的进展，但却损害了我们党的利益。

这种局面被其它政治力量充分利用。大资产阶级因意识到自己所下的赌注的意义而确定其主要目标是千方百计地削弱我们党的力量而不去冒犯社会党，以便在自己政策的基础上更好地与社会党实行和解。至于社会党，它被迫从自己在六十年代末的解体中吸取教训，因而最后接受了我们党关于签订共同纲领的建议，但却公开声称其目标是要从我们党那里夺走几百万张选票，以便建立有利于他们的计划的力量对比。

所有这一切可以使人最终理解我们党在选举影响方面所经历的复杂演变过程：1958年后有过明显的回升，但没有恢复到1956年的水平；从1973年起不断遭到削弱；在对我们来说是最困难的1981年大选中，则遭到严重挫折。

由此可见，尽管我们作了正确的考虑和顽强的努力，尽管我们早在1972年就已经意识到签订共同纲领所带来的问题，并从1974年起试图解决这些问题，但是，束缚我们党活动的联盟形式造成了一些未能战胜的困难。

## 从 1977 年到 1981 年

人民群众对社会党放弃共同纲领所作的微弱反应，在使许多劳动者识别这一纲领的意义方面所遇到的困难，都充分表明这种形式的联盟造成了巨大的幻想，群众并没有充分地承担起变革的责任。

1972 年签订的为期五年（即一届议会的任期）的共同纲领应该在 1977 年根据实际情况加以修订。我们进行这一谈判的唯一考虑，是保持纲领的基本方向和基本条款，我们没有提出过高的要求，我们要使 1978 年 3 月的选举成为左翼的一次胜利。然而，社会党却完全另有考虑。我们的选票下降还没有达到它所寻求的幅度。1977 年出现的困难正出自这样的原因：社会党——尤其在它的南特代表大会上所表示的那样——要通过削弱我们党的力量来实现对它更为有利的力量对比，它要迫使我们屈服，或走向破裂，并放弃共同纲领，以便使自己能够为所欲为。

我们没有屈服是做得对的。如果听任在共同纲领中抽去其变革方面最激进的条款，那就等于我们自己真正确信，可以不实行基本的经济和政治改革而摆脱危机，并按劳动者的利益来解决问题；这恰恰是为了前进而必须清除的幻想。这种思想远不能保持党的影响，而只会使人对党的决定性的特点提出疑问。以上所述都表明，这无疑将会进一步加剧我们所面临的根本性困难，使我们丧失为减少这些困难所做的初步努力的成果。设法克服障碍，这是唯一负责任的选择。

我们正是决定这样做的，而当时的条件是十分困难的。急于变革的心情和持续不断的幻想使人们把我们党所提出的关于社会党的实际方向和摆脱危机的必要条件这些根本性的问题看成是次

要的、有害的论战。

我们为实施自己的战略所作出的努力产生了深刻的影响，这些影响不能仅仅通过选举的结果来衡量。如果没有我们为反对劳动者必须作出牺牲的思想、反对垄断资本必须重振、反对德斯坦式的调和以及用社会民主主义的方法处理危机的思想所进行的顽强斗争；如果没有我们为实现以不可缺少的民主变革为基础的、明确的、牢固的联盟所开展的宣传运动；如果没有我们就诸如社会不平等、临时工作、科学技术的作用、生产法国产品的必要性、包括原子能在内的能源的全面发展、国有化、地区化等重大问题所提出的建议；如果没有我们为阻止执行使国家衰亡的政策、用人民干预来反对危机的严重后果而开展的具体斗争，那么，谁能相信，今天的形势确实提供了实现进步的条件呢？

但是面临对我们党来说最困难的选举期，在前一时期的全部消极后果仍然产生深重影响的时刻，我们未能充分地使广大劳动者听到我们的声音。在无情的意识形态斗争的气氛中，我们的某些活动甚至招致了宣传工具对我们的真正立场和目标的歪曲。这一点，从我们为阐明社会党的政策和我们始终强调其必要性的联盟的状况而不得不进行的斗争，从我们在阿富汗问题上所采取的正确立场，从我们合理地优先为最贫穷的劳动者的利益（当然这决不意味着仅仅考虑到他们的利益）而作出努力这些事例中就可以看出来。

我们针对外籍劳动者的状况和吸毒的灾害而采取的行动也是如此。这一行动并不总是完美无缺、不带有某种想取代当事人去解决问题的倾向的，尽管它勇敢地触及了一些今天人人都承认其现实意义的问题。但是，如果脱离了当时的重要条件来看待这些不足，以及它们在我们的选举结果中所起的作用，那就是无法理解

的。这个条件是：在一段短暂的时间里，在当时事态发展的压力下，我们无法全面展示二十二大和二十三大的战略的新内容。这一战略是与长期以来根深蒂固的，并由共同纲领的主张进一步发展的态度相违背的。

归根结蒂，原因在于我们没有及时地制定出这项战略。应该从这点出发来更好地理解我们选票的显著下降。

### 全面贯彻二十二大和二十三大的方针

这些就是我们从这一重要时期中吸取的教训。

我们并不寻找遁词，而是以象我们这样一个负责任的党所应有的态度，怀着尽可能清晰地分析事物的本质、对新问题给予应有的新的回答的愿望来进行总结的。我们就是这样继承我们党一贯的独特作风。

因为没有党，没有党对都尔代表大会做出的革命抉择的忠诚，没有几代共产党人用战斗、牺牲和探索来锤炼我们的党，通向社会主义的民主道路对于我国来说就将是不可思议的。工人阶级的革命政党之所以存在的历史原因远没有消失，相反，比任何时候都更具有现实意义。对于那些装模作样地询问“法国共产党有什么用”的人，我们可以心安理得地回答说：这个党的作用是在法国这个资本主义大国里，使朝社会主义迈进的前景具体地展现。

近二十五年的主要教训是：我们党完全应该用法国式的社会主义前景来回答人民的期望；否则，这种期望只能成为梦幻。

二十二大和二十三大为这样的战略奠定了基础。

二十二大放弃了在法国实行无产阶级专政的观念，这就把我们的战略行动从社会主义唯一模式的观念中解脱了出来。从此，在前一时期形成的思想充分地发挥了效果；社会主义和民主之间不

可分割的关系在国内的现实以及在当代世界的发展所造成的局势中充分地显示了出来。在这方面，二十二大在过去和今后都具有其历史意义。

二十三大使二十二大的内容更加深入和充实。它从共同纲领的失败中吸取了主要教训，把我们的政治行动从人民阵线和战后时期的经验基础上产生的联盟的形式中摆脱出来，而这种联盟形式的运转曾试图成为我们的一种模式。这次代表大会就这样使我们关于社会主义的观念同通向社会主义的道路的观念结合起来了。把社会主义和民主紧密地联系在一起的二十二大的战略性创新，产生了民主地朝社会主义迈进的革命思想，推动了争取实现自治的斗争。

在对过去的一段历史时期及其最新发展进行批判性的思考时，我们没有发现任何东西能对这一整套理论上和政治上完整的创新思想提出异议。恰恰相反，我们党之所以吃了亏，正是由于没有及时地制定这些思想以及在实施这些思想的过程中遇到了一些困难。

今天，在新的形势下，如何将这些思想的理论及其包含的内容贯彻到底，这就是二十四大的意义所在。

## 二、法国所需的社会主义

1981年，大多数法国人表示了要求变革的愿望。从此，摆在我面前的任务就是切实地满足他们这一愿望——着手解决压在劳动者和国家头上的各种困难。

我们党的二十二大和二十三大为我国人民所指出的民主和自治的社会主义前景，正是对这一愿望的实质性回答。因为危机并

不是由所谓暂时性问题、外部原因和政治错误造成，而是资本主义制度本身的危机。要摆脱危机，就必须朝社会主义方向去改变社会。没有别的出路。

因此，对于共产党人来说，当务之急是重新研究社会主义前景，以便很好地理解其内容，使党的全部活动与之结合起来，让劳动者认清并拥护它。我们党完全有能力在已经开始的时期发挥自己的作用。

### (一) 我们为法国所作的选择

我们党二十二大和二十三大把通过民主道路走向民主的社会主义作为我们当前行动的目标。今天，我们重申这一历史性选择。

#### 1. 我们的目标：民主和自治的社会主义

为了满足法国男女所表示的需要，必须逐步地走向人类新型的社会与新型的生活，使民族实现新型的发展与新型的民主，使法国在世界上发挥新的作用。

#### 人类新型的社会与新型的生活

为追求资本主义利润而牺牲国家的第一宝贵财富——法国男女和青年，这是几十年来大资产阶级所追随、并由德斯坦政府加紧实行的政策。这是我国人民所遭受的一切痛苦、一切不合理现象和一切混乱的根源。

我们认为，必须扭转这种不堪忍受的可悲方向。生产应当为人类服务。这是我们要着手进行的第一项根本性改革。

消除失业，改变劳动组织，使社会实现充分就业，这无论从哪

方面来看，都是我们的中心目标。这一目标是现实的：满足人民群众的需要，提高民族潜力，发展与其它国家的人民的合作，这一切都要求创造许许多多新的就业机会。同时，还必须充分利用科学与技术，在不同的基础上提高生产率。这需要我们努力节省物质财富，大大提高劳动者的技能，改变粗工的状况，取消临时工作和劳动就业代办所，更新劳动条件和劳动内容，改革初级和长期教育，大大缩减劳动时间，降低退休年龄，增加业余时间，使人们有更多的可能掌握知识，学习文化，丰富文娱生活，建立新型的社会关系。

充分就业与提高群众消费是不可分割的。必须大大提高低工资，提高生产性职业和技术性工作的收入，提高社会补助金并使更多的人能享受这种补助，对社会保险机构实行民主管理，使之成为进步与团结的现代化工具，使公共和社会服务部门现代化并得到进一步发展。还有些不能等闲视之的重要任务：实行免费医疗，医院现代化和人道化；使每个人能终生享受免费教育，改革世俗教育，反对在学校实行隔离和淘汰制度；使乡村重新有人居住，使广大人民群众能有机会进入城市；使劳动者能有舒适的住房；发展公共交通；争取在长期培训、新闻、体育、娱乐和文化方面获得新的权利。

结束贫困，缩小不平等，建设更公正的社会，这是一项道德上的要求，但也是经济增长的必要条件。相当部分人民的贫困限制了国内市场，使经济失去了重要的动力，而特权阶层却在那里挥霍着大量的国家财富。因此，必须缩小在收入与财产方面的不平等。必须打击牟利者，对税收制度实行重大改革，打击寄生性活动。必须从最下层提高购买力，从而缩小工资等级差距。在公共部门和私营部门的求职和提干方面，必须结束种族隔离政策。

要生活得更好就必须有一个更自由的、与没有道德的社会截然相反的社会。在旧的风俗习惯陷入危机的时候，人们更强烈地向往摆脱异化的关系，寻求更真实的价值。结束危机，抵制危机的恶果，是实现这一愿望并促使社会面貌焕然一新的首要条件。我们本着这一精神，号召同社会生活的堕落作斗争，同道德败坏、吸毒和暴力作斗争；我们号召同劳动者和家庭共同行动，消除酗酒等社会灾难，解决诸如不安全、居住方面的社会隔离、尊重外籍劳动者的权利和尊严等严重问题。

我们要求一个为青年谋福利的社会，真正使青年有受教育、获得专业资格和职业以及担负领导职务的权利，使青年更广泛地，以更多样的方式获得文化，从事体育和进行娱乐活动，使他们生活得有意义，并能掌握自己的命运。我们要求一个能使儿童得到充分发展的社会。我们要促进妇女争取解放的运动，我们要同妇女一起，为结束歧视妇女的现象，使妇女在工作、家庭和社会中获得新的地位，为反对一切倒退的思想和行为而斗争。我们要求一个使退休者——他们的人数将大大增多——能充分参与社会生活和斗争的社会，一个保证他们有条件过上幸福生活并满足他们新的愿望的社会。我们反对金钱关系的统治，反对形形色色的歧视和种族主义，我们要为发展使人与人、团体与团体之间建立新型团结的社会关系而努力。

总而言之，我们要走向新的文明；到那时，人道主义就不再是纸上谈兵，而将是活生生的现实。

### 民族要有新型的发展与新型的民主

在这条道路上前进，我国人民拥有一些特别优越的条件，但也要克服一些重大障碍。

法国拥有一定的自然资源与人力，在经济、科学和文化方面拥有潜力，它享有为数不多的国家所具有的国际威望。然而，大资产阶级的政策使这些优越条件得不到利用，并经常受到破坏。科学与技术的飞跃使生产力有可能获得巨大的进展，并使人的存在有可能获得前所未有的充分发展。但这些都要求进行深刻的经济和社会改革和真正的文化革命。对和平与解放有利的世界力量对比能使法国朝着为本国人民服务的方向发展，然而大资产阶级却从内部和外部对这一方向百般阻挠。

为了充分利用我们的优越条件并克服这些障碍，我们必须在方法上作出基本的选择。

我们认为，法国必须实现一种新型的经济增长，因而要改变其经济结构和政治体制。

充分动用生产力，不断地提高消费量和扩大服务面，将使国民生产持续地回升。这种新的经济增长旨在重新占领国内市场，使对外贸易获得平衡并丰富多采，从而促进其发展。这一增长将首先把我们的自然资源、人的潜力、文化遗产和创造能力利用起来，并发挥其价值。这一增长还将注意保持自然平衡，首先要对法国进行投资，而投资的社会效益及赢亏标准应当同时改变。所有的部门和地区也都应当发展起来，实现现代化；保证农业的繁荣；开展新的经济活动，创造新的产品；平衡利用各种形式的能源，走向能源独立；使大学、科学研究、文化生活富有生气。

要重新获得这种经济增长，就要对通货膨胀进行有效的斗争。因此，必须向资本主义的利润和混乱状态进行斗争，实事求是地确定价格和成本，民主地管理公共资金和贷款。对公司的资本征收所得税，从而有利于创造就业机会，还要严格禁止浪费。

为了摆脱危机而必须进行的这些改造是十分深刻的，因此要

有广大劳动者的充分参与。而民主是变革的中心。它是走向社会主义的最终目标，也是实现这一目标的手段。只有当自由和选择的可能性在所有领域中得到前所未有的发展，民主的进步才能实现。为了使工人阶级和全体劳动者在社会生活和公众生活中充分发挥自己的作用，就应当打退直至粉碎资本的统治，实行反资本主义的深刻改革，建立新的经济结构。

这首先意味着在公共部门和国有化企业中实现民主，保证劳动者有可能在这些部门和企业的各级进行参与，使他们在经济效益和社会进步方面发挥推动作用。同时，还应当对贷款实行民主管理，对投资和分配实行改革，从而粉碎金钱的权势。还有一些企业也有待于实行国有化。私营部门，尤其是中小企业也起着重要的作用，必须保证它们正常的经营；但是，不允许滥用特权和实施君主式的领导作风。劳动者应当在企业中享有自由并在自治方面拥有新的权利，使他们能够发表自己的意见，自己组织起来，改变工作条件和劳动组织，特别是设置车间和部门委员会，使他们参与决策。应当扩大企业委员会在就业、投资和财务开支方面的经济权力。

政治生活也应当民主化，应当按照自治的方向重建公共机构。为此，应当使国家摆脱金钱权势的控制，使劳动者能够担任各级领导职务，在一切选举中实行按比例代表制，尊重和扩大议会的权力，使新闻多元化，报道公正。劳动者应当在权力下放和按契约规定的计划范畴内参与制定和贯彻经济和社会政策。国家权力下放是一项根本性的改革，它应当能够使有关方面尽可能考虑到实际情况需要和种种可能的办法，共同解决问题。应当实行市镇的自治，改变省的划分，建立真正的大区政权和大区生活，取消无用的国家管辖，结束专制独裁和官僚主义。还必须承认海外省和海外

领地人民的自决权，满足他们要求发展和实现民主的迫切愿望。

总而言之，我们要把民主推进到前所未有的水平，直至实现自治民主的新形式。

### 法国在世界上的新作用

法国的对外政策和它的对内政策一样，都反映了大资产阶级错误的阶级选择。对这一政策进行深刻的改革，是走向社会主义的一个紧迫条件。因为，如果要使我国取得另一种类型的发展，它的国际关系也应有新的方向。如果不促进其它国家的发展，我们国家自己也无法前进。

法国有义务保持自己的独立、主权和安全。这意味着，我们的国家在任何情况下都应当自主地作出决策，保护自己行动的手段，拥有以保持其核威慑力量为基础，以民主的全民征兵制军队为依靠的独立的国防。与此同时，法国还必须寻求与各国人民进行多样化的平衡的合作。

法国应当有雄心，积极倡导在和平和保证安全的情况下进行裁军，和平共处，不干涉别国内部事务和同时解散各集团。它在维持当前结盟的同时，实行积极的不结盟政策。

在欧洲，法国要发挥积极的作用。它应当努力促进欧洲日益走向社会进步、民主、对世界开放、与发展中国家合作和争取和平。在共同市场内，它可以在所有方面推动以尊重各自利益和主权为基础的合作。

与此同时，法国还应当在反对饥饿、奴役、不发达和文盲的斗争中充分发挥自己的作用；这些本属于另一个世纪的灾难至今仍威胁着地球上十多亿人的命运。法国应当优先与发展中国家大力发展关系，反对新殖民主义掠夺和一切形式的帝国主义统治，提出

各种建议，并抓住一切时机在通往世界经济、政治新秩序的道路上前进。必须对于正在为自己的自由和权利而斗争的各国人民给予积极的支持。

总之，要执行大胆而具有革新精神的、宏伟的对外政策。法国一旦改变了自己的发展方向，就能促使世界朝着新的方向发展。

所有这些政治选择构成我们党的总纲。乔治·马歇在总统选举中所捍卫的斗争计划使我们能够对这一纲领获得具体的完整的认识。在许多法国人看来，这一斗争计划所提出的建议似乎过于大胆，但是要使国家摆脱危机，这些建议却是必要的。

我们主张进行的变革丝毫不是什么抽象的纲领。它们的提法并不是一成不变的，而是在生活中不断得到充实。它们也决不是只能在遥远的将来或中间阶段才能进行，目前危机的现实使这些变革成为必要。而实现变革的可能性则取决于人民运动的进展。

这些变革是带有根本性的。每一项变革都不可避免地成为大资产阶级同与之不可调和的工人阶级和全体劳动者利益相对峙的阶级斗争的焦点。因此，它要求我们为民主的、自治的社会主义而斗争和团结。

## 2. 推进民主的道路

通往这样一个社会的道路必然是民主和自治的道路。我们的选择很明确：民主每发展一步，就是法国向社会主义迈进一步。

我们党前两次代表大会都已明确指出了这条民主道路的主要方面。这就是：群众联合起来实现联盟；发挥党的斗争性和自主性；两者缺一不可。

## 联合大多数群众的道路

我们需要什么样的改革，以及改革的规模和速度，应由我国人民自己来决定。人民已在普选中表示了自己的意见，选举的结果必须得到尊重。因此，如果不实现并发展多数群众的大联合，就不可能有民主的进展。

群众的联合不能仅仅限于支持必要的改革，群众必须自己去实现这些改革。既然真正要朝日益发展的民主方向去改造社会，那么劳动者亲自投入这项工作，不断提高他们的革命觉悟，就成为成功的必要条件。这是我们总结《共同纲领》经验所得出的结论。民主和自治的社会主义不可能由上面恩赐和规划。必须努力通过斗争去创造走向社会主义的条件，其进度只能由群众的需要和觉悟水平以及力量对比的发展来决定。

在一切领域开展斗争，以推动现实的发展和人们觉悟的提高；实现牢固的团结，把所有人团结在他们自己制定的目标周围；当时机成熟时与赞同这些目标的政治组织达成协议进而实现联合；所有这些都是民主进展不可少的条件，也是我们坚定不移的抉择。

有人顽固地认为我们党上一次代表大会放弃了我们的联合政策。事实恰好相反。我们参加了新多数派，这对于否定事实的人是严厉的驳斥。正是为了使联合能够克服过去导致失败的障碍，并在明确、持久的基础上重新起步，我们才总结了过去的教训，给联合确定了新的概念。

共产党和社会党是两个不同的政党。它们都要保持各自的特色。

鉴于社会党的历史、社会成分、意识形态、组织体系、国际联系和战略都与我们党有着深刻的区别，因此与这样的社会党联合，对

我们革命政党来说，提出了一个复杂的问题。

二十三大指明了解决这一问题的条件：在斗争中发展高水平的群众联合，各党在行动上独立自主，双方在符合而不是超越运动实际状况的条件下达成协议并在此基础上进行合作。这些协议丝毫不掩盖在双方联合起来的背后所存在的不同点，能够推动而不是阻碍联合行动。

我们坚信：这种联合的观点和行动将使联合朝深远的方向发展，直至实现社会主义，我们坚决主张在赞成这一目标的各党之间进行合作，并在实现多元化政治制度的情况下在法国建设社会主义。

### 斗争的道路

要在这条道路上前进，必须有两个条件：我们党进行独立的活动并开展斗争。

如果共产党作为参政的、并开展斗争的革命政党不能持久地发挥其不可替代的作用，那就不可能使我国朝社会主义方向前进。共产党是工人阶级政党，是劳动者为捍卫切身利益并实现其愿望所需要的政治组织。作为革命政党，共产党在任何情况下都要提出本阶级的战斗要求，并指出其整个前景。作为斗争的党，它在一切方面都要为改变现实、澄清思想而采取行动。作为执政的党，共产党要以负责的精神为制定和贯彻新政策作出独特的贡献。加强自己的独创能力，发展自己的组织力量和影响，这在任何时候都是迫切需要的。

这是因为，通过民主道路走向社会主义始终是斗争的道路：为实现一切社会进步的具体目标而开展群众斗争，就必要的变革内容展开思想斗争，为使人民意志能以民主方式得到体现而进行选

举斗争。

只有迫使资产阶级不断让步，才能获得进步，而每一个进步又都是迫使资产阶级做出新让步的起点。只有坚持不懈地进行斗争，才能逐步地扩大民主成果，提高对群众联合的认识，解决矛盾，克服改革的愿望所带来的幻想，创造共产党人与社会党人广泛持久合作的条件，争取新的力量投入改造社会的斗争。只有这样进行斗争，才能改变社会和政治力量的对比关系，最终使决定性的变革成为可能。

## (二)根据现实所作的抉择

我们为法国所作的这一抉择绝不是武断的，或从主观意愿出发的。如果说这一抉择回答了法国社会提出的具体问题，那是因为我们根据实践中得出的教训对国家的现实、危机的现实、当代世界的现实进行了深刻的思索，才作出这样的抉择的。

我们必须充分认识我们这样做的原因，及其结果。因为我们在确定这一抉择方面的延误并非完全属于过去的事情，从某些方面来讲，在我们当前的政治实践中仍有所表现。所以，对于所有共产党人来说，努力认清这一历史性抉择的基础，在目前和相当一段时间里都是十分必要的。

### 1. 社会主义与法国现实

为了回答党在对社会进行社会主义改造的斗争中所遇到的问题，我们党首先在国家的现实中去寻找答案。

法国共产党人很久以来就在全国范围内开展活动和斗争。从三十年代起，我们党就进行过许多全国性的重要斗争，正因为如

此，我们党才成为法国社会的一个组成部分。

与一切抽象地看待事物的观点相反，科学社会主义的思想充分考虑到各国人民所特有的民族与传统条件。然而，应当承认，在相当长的时期里，马克思和恩格斯提出的这样一个马克思主义的基本思想被忽略了，即“共产主义对我们说来，不是应当确立的状况，不是现实应当与之相适应的理想。我们所称为共产主义的是那种消灭现存状况的现实的运动。”<sup>①</sup>这种充满生命力的、具体的历史观点，受到长期以来占统治地位的唯一的社会主义模式的思想的反对。

党的二十二大使我们摆脱了这一思想。每个国家向社会主义过渡和它所建设的社会主义，即使必须符合从经验中总结出的一般规律——从历史上看这些规律也是相对的，也并不能遵循一个到处适用的模式，而把本民族的特点仅仅做为点缀。从本质上说，向社会主义过渡和建设社会主义总是具有特殊性。

我们把我国向社会主义过渡以及在我国实行社会主义，看作是对我国具体需要的具体回答，是法兰西民族根据它独特的、基本的、与别国，尤其是与任何样板都迥然相异的特点，在自己的道路上不断发展的结果。

### 法 国 的 特 点

法国是一个发达的资本主义大国，这就是今日法国的民族现实。但是，在这个笼统的特点后面，法国有着由它自己异常丰富和复杂的历史所形成的独特面貌。

法国是这样一个国家：它为自由进行了上百年的战斗，因而它

---

<sup>①</sup> 《马克思恩格斯选集》中文第2版第1卷第40页。——译者

比别的国家更普遍地肯定了人权和公民权，更强烈地要求实行非宗教化、多元化制度和个性独立。由于法国知识分子为思想和言论自由所进行的无数次震惊法国和全世界的斗争，群众的和人道的伟大事业取得了胜利。通过激烈的阶级斗争，具有民主性质的制度在法国牢固地建立起来了，实现了真正的群众政治化，而大资产阶级却煽动群众唾弃政治，力图限制群众的政治化。工人运动的发展把为争取自由而斗争的焦点引向深入。争取工会权利、社会权利、妇女和青年投票权的斗争扩大了为自由而斗争的战场。在 1936 年和 1945 年斗争成果的鼓舞下，一场为争取结社自由的运动自 1968 年以来蓬勃开展起来了。在法国，对自由生活的向往具有特别的广泛性和多样的表现形式，尽管它从根本上受到资本主义制度的限制。

法国，也是多种所有制形式复杂交错的社会。直至最近几十年，人数众多的、各种各样的城乡小资产阶级起着十分重要的作用。许多劳动者既从事雇佣劳动，同时又在自己土地上进行一部分生产。私人房产大大发展起来了。手工业和小企业规模广泛，不断更新。此外，工人和农民运动还为合作和互助形式的发展开辟了道路。这些复杂的现实影响着人们的思想，特别是新生的领薪者的思想。捍卫各自切身利益的斗争不会不与缩小社会不平等的阶级斗争发生抵触，尽管这些斗争尊重这些所有制形式对个人自由以及对经济和社会组织的生命力所带来的益处。大的生产和交换资料的垄断所有制虽然比起别的资本主义国家发展较为缓慢，但它已经占据了强有力的统治地位。“人民阵线”和战后取得的成果使一个重要的、富有生气的公共部门产生了，这在相当程度上是由于国有化的口号深受人们的欢迎。

由于很久以来，市镇就拥有自己的特权，法国还是一个国家权

力十分集中而又体系庞杂的国家，这是全国联合的强有力因素，但是在在一个经历过专制主义、波拿巴主义、资产阶级凡尔赛传统以及当代总统制的国家里，这也是所有反动派手中的一种特殊手段。同时，共和国也是广大群众踊跃参加的伟大斗争的成果。从雅各宾时期以来，人们就把中央集权制看做反对落后的地方主义的民主武器，在议会制度下，通过投票从上层实现了许多社会进步——尽管这些进步从不危及资本主义制度本身，这样悠久的传统和历史巩固了由代表实施权力的做法。对于在任何条件下都善于维持其统治地位的极其老练的大资产阶级来说，这是一张极重要的王牌。

但是，法国经历的这些现实与战斗也给它的工人运动打下了烙印，工人运动反过来又给法国的现实和战斗以深刻的影响。无政府工团主义、社会基督教，特别是盖得、拉法格、饶勒斯的社会主义思想构成或影响着民众和民族的意识。法国总工会经过一次又一次的努力，通过自己的影响使阶级工会的思想在劳动者当中占了优势。我们党自好几代人以来已经扎根在群众中，形成了一股革命潮流，这一潮流在我国的生活中起到了极大的作用，尽管别的力量与它进行着激烈的争夺。由此而形成了一定的力量布局，今天它在异常独特的政治形势中得到反映。

所有上述特点形成法国的特殊性，它既是由历史决定的，同时又处于不断的演变之中。这便使法国的情况不同于西德和英国，与美国和日本相比更是迥然相异。正因为如此，法国社会的危机首先是一场民族性的危机。

今日的法国，是它的历史长期积累起来的种种独特优点构成的不可分割的整体：它有最丰富的工农业资源，十分发达但又发展不平衡的生产机构，技术十分熟练而又经验丰富的劳动者，出色的技术突破，世界水平的科学活动和艺术生活，名列前茅的社会成

就，崇高的国际威望。

但是，法国也充满矛盾与混乱。危机使不协调日益严重，民族的统一被动摇，令人担忧的衰退开始出现——但这种衰退不是不可扭转的，危机使矛盾和混乱得到发展：法国的生活水平很高，但存在着严重的社会和地区的不平等；它的经济和文化潜力十分强大，但又受到大规模的破坏；它有高度的生产率，但劳动者逐渐失去专业并受尽剥削；它的投资有很高的效率，但却被大资本的方式与方向所损害；它有根深蒂固的文明，但社会的组织正在被破坏，消费与文化走向美国化；它有很有利的国际活动条件，但受到欧洲和大西洋一体化的制约。

我们正是从这一具体现实出发，把它作为我们战略的民族基础。

### 法国式的社会主义

如果只是对不同的情况用一个万能的模式来套，就不可能确定法国的社会主义前景。应当找出适合于特定社会的具体解决办法。

我们党的二十二大，对于向社会主义过渡的一些关键问题，诸如主要生产和交换资料的社会化，建立劳动者政权和民主改造社会关系，就是这样做的。

我们在大会上提出了所有制问题，确定了与“集体主义”截然不同的社会主义。为了打破大资产阶级的统治，使危机获得一条出路，就应当对整个银行和金融部门，以及工业、商业和服务业资产阶级大财团实行真正的、民主的国有化。然而，这样做绝不是想把一切都变为公有。除去公有制，合作社社会所有制，市、省、大区所有制外，私人所有制在法国色彩的社会主义有机体中也将有自

己的位置，这当然是指日用消费资料私人所有制，以及农民的、手工业的、商业的、工业的小规模个人与家庭所有制。私人所有制在社会主义制度下将得到支持，从而克服目前的困难，达到新的繁荣。

另外，二十二大还标志着我们对国家问题的考虑有了决定性的转折。我们否定了法国要实行无产阶级专政以及任何集权国家政权的思想，我们把马克思对巴黎公社的分析引向深入，马克思认为革命的伟大任务在于“社会把国家政权重新收回，把它从统治社会、压制社会的力量变成社会本身的生命力。”<sup>①</sup> 应当把劳动者和国家之间的关系颠倒过来，国家不仅应当成为代表群众利益的政权，还应当是群众参加各级民主生活的工具，使工人阶级最终有可能充分发挥政治领导作用，并担任各级领导职务。我们所提出的对政治机构大胆实行民主化并走向自治的建议均以此为方向。

关于自由问题也是如此。二十二大把我们所主张的社会主义确定为自由的新世纪，它包括所有的自由——剥削他人劳动的自由除外，即：个人与集体的基本自由，这方面的自由要扩大，还要争取在企业、城市和国家，以及在生活的各个领域中获得新的自由；此外还要争取在新闻、教育，创作和文化方面的自由，在这些领域里必须实行多元化的原则。

二十二大以来，我们越来越重视法国的特点。例如，我们正是本着这一思想，对危机首先是民族性的这一特点进行了更深入的分析，提出了要生产法国货并优先在本国投资。我们赞成新的增长，并且提出必须把我国的经济活动、才能、技术与科学的发展、为社会公正和培养人才所作的努力、地区与贸易、文化和语言等诸方

---

<sup>①</sup> 《马克思恩格斯选集》中文第2版第2卷第413页。——译者

面，重新在全国协调起来，其目的是推行这样的独特做法，即在民族的繁荣中促进个人的充分发展。我们还创立了捍卫法国和世界自由与人权委员会，把这作为反对一切剥削的斗争的组成部分。

我们也本着同一思想讨论了法国在国际环境中的地位问题。我们重申：我们主张法国在任何情况下都要在保持现有联盟的同时维护自己的独立，并保障本国人民有选择自己命运的自由。这也决定了法国走向社会主义的道路。只有这条道路可以使我们国家在保持其良好的国际关系的同时，不受损害地实现必要的改造。我们对于国家的安全和防卫的迫切性十分关切，在1977年，我们确定了一项政策，它既继承了军队为人民和民族服务的民主传统，也考虑到法国打击力量的作用。我们意识到法国的国际责任，我们所采取的立场是，支持劳动者的欧洲，并为积极建立国际新秩序作出了表率。

法国有极丰富的特点，因而我们所要采取的步骤也将是十分多样的。我们应根据这种特点在现实的各领域和各级采取自己的立场。总而言之，在我们采取主动、提出建议或参加思想斗争时，从内容和形式上说来，我们都应当始终充满活力地采取政治行动。

这样，社会主义将以法国的方式发展。反过来，法国将在社会主义制度下发展。事实上，社会主义使人民充分掌握劳动、生活和决定的手段，只有社会主义才能使民族摆脱目前的羁绊和混乱状态。

在1936年的维勒班代表大会上，面对法西斯威胁的猖獗和大资产阶级对民族利益的背叛，我们党向劳动者发出了“重新夺取法兰西”的号召。今天，在完全新的条件下，面对国家衰落的危险，从同样的阶级利益出发，我们象在1936年那样，号召劳动者为使法兰西在社会主义下再生而努力。

## 2. 民主的道路与危机的现实

法国社会陷入的危机也是确定我们基本选择的出发点。

十几年前，我们党最先看到并指出：法国进入了一个深刻、全面、持久的危机。它之所以产生，是由于资本主义结构、对利润的追求以及经济增长方式完全不能适应当今以科学技术飞跃发展、个人和人民要求解放为特点的时代所提出的需要和挑战，私人资本大量积累，对劳动者的残酷剥削，对别国人民的沉重压迫和大规模掠夺，所有这些导致了危机的爆发。

从那时起，一切都证明这一分析触及事物的本质，如果不推翻资产阶级的统治，不朝社会主义方向进行深刻的民主改造，就不会有真正的出路。

但是，要使人民群众运动朝着社会主义方向发展，仅仅把社会主义当作对于已经提出的问题所做的客观回答是不够的。

### 危机的矛盾性质

因为危机是充满矛盾的现实。

它既表明存在前所未有的可能性，充满新的希望，同时又面临着各种各样的混乱和日积月累的严重困难，使成千上万的人整天疲于奔命，许许多多的人处于被救济的困境，人们的视野日益狭窄，失去斗争勇气，越来越多的人陷入自我的小天地并幻想逃避现实。

危机使人们渴望变革，同时又害怕变革，即害怕失去自己的职业、财产、权利和自由；害怕经济混乱，伦理颠倒，政治冒险，战争爆发；害怕形势每况愈下；总之，对 2000 年的一切恐惧在今天最可怕地粉碎了人们的希望。

危机是普遍的，但其发展又是不平衡的。它到处使不协调日益严重，同时又使人们团结起来。在无数寻常的带有欺骗性然而又显而易见的对立的背后，例如：在国家职业局登记的人与有职业的人之间，在临时工、见习员和辅助工与有稳定职业和地位保证的人之间，在粗工与技术员、工程师、管理人员之间，在受过教育和有文化的人与没有受过教育和没有文化的人之间，在这一地区和那一地区的居民之间，在移民和法国人之间，年青人和成年人之间，男女之间的种种对立的背后掩盖着劳动者与大资产阶级之间的根本对立，至今却仍有许多人认为这种对立是遥远而抽象的现实。

危机是正在萌发的新生力量和不惜代价与之争夺地位的旧势力互相冲突的尖锐表现形式。

因此，应避免用任何片面的机械的观点来看待危机的演变。等待资本主义制度出现某种爆发性的灾难和自发的不可避免的崩溃来实现变革和社会主义，这完全是空想。

### 危机的政治影响

所以，应当充分认识到危机的政治影响。危机使社会主义提上日程，与此同时，一些抵制变革愿望并企图把这一愿望引入歧途的思想和态度也因此而产生。尤其是大资产阶级正在利用这些矛盾，使之为自己的利益服务。

近几年来，由于劳动者的生活日益恶化和国家的命运每况愈下，不满情绪在增长，斗争在高涨，在这些斗争中法国总工会和我们党起了主要的作用。德斯坦政权陷入了困境。它的群众基础不断缩小。大资产阶级意识到危险所波及的范围，极力去适应形势，但又丝毫不改变其阶级路线。为了拯救自己的政权和利益，它用尽一切手段，在政治和思想方面发起反攻。

大资产阶级的首要目标就是要使人们相信，危机是不可避免的，除了他们的政策以外，不可能执行别的政策。为了达到这一目的，他们利用了现实矛盾的另一方面。这首先是一次民族性的危机，其根源在于大资产阶级在国内各个方面所作出的阶级选择。但是，不仅法国如此，在其它资本主义国家也都如此，只是形式不同而已。因此，危机也是国际性的，这种国际性的危机又反过来影响着各国危机的发展。

政府的宣传一面掩盖这种第一位的基本的方面，一面又竭力把危机说成是外界因素必然导致的结果，把责任推到“残酷和危险”的世界，特别是推到阿拉伯石油生产国身上。在这种背景下，政府的宣传把紧缩政策、重新开放政策和经济核算的政策说成是现实主义的、有胆略的选择，把团结说成是在国内共同承担牺牲，在国外进行垄断性的合并。

与此同时，大资产阶级还极力诬蔑进步，并力图铲除革命的思想。他们竭尽其能事，把劳动与剥削混为一谈，把新的技术与失业联系起来，把科学的进步与非人道化混淆在一起，把公众的干预说成是要国家集权。他们到处、特别是在最下层民众中间，宣扬变革就是“集体主义”和“集权主义”，企图煽动对变革的巨大恐惧。社会主义国家的发展并非没有困难和错误，然而有人对这些国家进行有计划的诽谤，把它们描写成二十世纪的地狱。所有这些努力要达到的始终如一的中心目标，就是反对共产主义。电视、广播、报纸、书籍喋喋不休地对我们的政策进行歪曲，它们对我们党，我们的党员和领导人使用了一切最卑鄙的手段，为的是要使我们的人民对未来失去信心。

大资产阶级反击所要达到的结果是颂扬忍受与调和。在学校，在招工中，在个人生活和社会关系中，危机使失败的悲剧频频

发生。占统治地位的意识形态和文化把罪责推到受害者身上，并在他们当中散布怀疑和消沉的思想。他们不稳定的和依附的地位由于警察局的调查和镇压，而更加严重，这助长了他们的消极情绪。百年来所沿袭的权力代表制的习惯被专制主义和官僚主义制度最充分地利用。政府利用了所有的矛盾，他们把受害最少的人说成是富人，攻击斗争最积极的人是想制造最乱局势的危险分子，他们还利用各工会之间的分歧和左翼的不和，企图使人们接受他们的政策。

但是，他们一事无成。右派在打击变革力量的战斗中输掉了一场重要的战役。然而，如果以为左翼在选举中的胜利已轻易地消除形势的严重性和人们觉悟的落后状态，那是天真的想法。今天与昨天一样，尽管条件不同，对正义、自由、责任和尊严的更高的追求，希望以另外的方式劳动、生活和决定的愿望，总而言之，一切对斗争、团结和变革有利，并能提高人们对出路在于社会主义这一认识的做法，都要在矛盾重重的危机现实中，在激烈的政治和思想战役中开辟一条艰难的道路。

这就是我们必须克服的主要障碍的深刻原因。所谓主要障碍，就是说在改造社会的客观要求和目前人民力量的实际政治觉悟之间，在寻找危机出路所必需的解决方法和目前有可能通过广泛联合而达到的前进目标之间存在着巨大的差距。我们必须克服这一障碍才能前进。

这是需要我们努力解决的主要问题。

### 自治的途径

在这种情况下，如果认为只消去宣传一个总纲领——即使是最好的纲领，通过这一途径积蓄力量，待时机成熟时就可以把这一

纲领加以实施，这是幻想。这等于用另一种方式坚持“革命在一夜间就可以成功”这一彻头彻尾的乌托邦式思想。

想通过上层来回避困难，并仅仅依靠政府——哪怕是左翼的、有共产党人参加的政府——的行动来解决问题，也是不可能的。在上层提出的重大问题基本上都是下层所遇到的问题的缩影。只有当问题在下层有所进展时，上层的问题才有可能得到解决。

因此，我们要不遗余力地进行一场坚韧的、激烈的斗争，和劳动者一起，从他们每天的切身经历出发，在危机对他们生活各个方面产生消极影响的具体场所，直接地解决重大问题。走向自治社会主义的障碍，只能通过自治的办法，通过劳动者亲自参加对现实的改造，才能消除。

只有改革现存弊病的斗争才能表明事情可以向好的方面转化，并指出它们怎样才能朝好的方面转化。我们党在二十三大指出，只有占领新的阵地，才能创建牢固的据点，发展新的力量对比关系，更大胆地迈进，使人们进一步认识到危机的真正原因和摆脱危机的切实办法，以逐步缩小可能性与必要性之间的距离。

这就要求我们更明确地指出必然的前景，以尽可能快的发展速度前进，制定符合劳动者和国家需要的目标。这既是致力于改造的目标，也就是说，它们与陷入危机中的资本主义的做法决裂，同时也是现实主义的，即通过斗争——我们要说明每一次斗争的政治内容及其结果——是能够实现的。

这就是我们选择的民主的、自治的道路。目前，这一进程包括整整一个历史时期的运动。只有走这一道路，我们才有可能朝着社会主义的方向去改造法国社会，而不是去治理危机。

### 3. 走向社会主义的法国道路与国际现实

世界处在深刻的变革之中，社会主义国家的经验日益丰富，我们正是在这一形势下，依照这些经验，遵循新的国际主义精神，作出我们的战略抉择。

#### 新的国际力量对比

世界在最近的几十年内发生了比过去一个世纪还要大的变化。从各种社会的矛盾运动中出现的一系列问题和可能性表明了历史的真正的变化。只有把我们自己的前进方向与这一变化联系起来，才能认识我们的前景。

这首先是由于正在世界各地活动的争取解放的主要力量取得了发展并汇合在一起了。

社会主义成了世界现实，十五亿男女正在世界各大洲建设社会主义。从事这一建设并不是没有困难和错误的，但是，社会主义国家的影响已经具有决定性的意义并将随着世界的发展而扩大。从经济上看的确如此：社会主义国家在世界生产，特别是工业生产中所占的比重日益增加，在新的合作关系的发展中，它们的作用也在不断扩大。从政治上看也是如此：社会主义国家在国际机构中的积极活动以及它们为促进缓和和裁军所提出的建议和采取的行动对坚持和平共处和维护和平具有很大的分量。正是由于它们的这一影响，以及它们为了与帝国主义疯狂的军备竞赛抗衡而在军事上所做的努力，使我们在三十六年中没有经历世界战争。对于数以亿计的仍然遭受帝国主义统治的人民来说，社会主义国家是对他们争取民族解放、经济独立和社会解放斗争的支持。因此，社会主义对人类进步的贡献是无可非议的。

资本主义世界所面临的危机正在明显地加速发展。日益增长的失业率、通货膨胀、一些工业部门停产和货币混乱深刻地影响着社会生活。如果说反动的或社会民主主义的管理危机的政策阻碍了人民群众运动的开展，那么今天，这些政策遇到了越来越多的困难。大规模的社会和政治斗争正在发展，在欧洲更为明显。要求获得民族尊严的愿望在北爱尔兰有力地表现了出来。法国要求变革的愿望使左翼获得了胜利；在其它国家，这一愿望也强烈地反映出来了。在美国，里根的紧缩政策遭到强有力的反对。从伦敦到巴黎，从罗马到哥本哈根，从波恩到东京，反对军备竞赛升级的斗争在发展，要求和平的呼声在高涨，这些无疑都是人民运动的主要特点。

1945年以来，九十多个国家从殖民主义制度下解放出来，并获得了发展的手段。直至今日这一争取解放的运动仍在继续。津巴布韦胜利地挣脱了种族主义枷锁。在美国的大门口，尼加拉瓜人民推翻了索莫查专政，萨尔瓦多等国人民的斗争也在不断扩大。在各大洲，帝国主义都遭到挫折。在阿富汗，帝国主义妄想消灭进步制度，使整个地区陷入混乱的企图被挫败。它对过去屠杀高棉人民的刽子手的支持并没有能够阻止柬埔寨战胜饥饿，走上重建家园的道路。巴勒斯坦、西撒哈拉、纳米比亚和其他人民不畏帝国主义的压力，为使自己的民族权利得到承认，在英勇的斗争中前进。要求建立世界经济、政治新秩序的呼声越来越高，不结盟国家运动突出地代表了这一要求，并发挥了它的作用和威望。

在这些革命和进步的伟大潮流的支持下，争取解放的运动在各国广泛地展开，它包括：争取人权与自由的斗争——我们为此作出了特殊的贡献，反对种族主义和一切种族隔离表现的斗争，青年争取社会地位和建设自己未来的斗争，妇女争取彻底解放的斗争，

这一斗争是改变社会关系和人们思想状况的主要因素之一。

这些不同的潮流同时采取的，或者说汇合在一起的行动改变了力量对比，致使帝国主义再也不能为所欲为。人类有可能阻止第三次世界大战的爆发，并为消除局部战争和紧张局势而采取有效的行动。

使当代世界发生动荡的第二个因素，是知识的大量积累，科学与技术空前飞跃，这使物质生产发生了革命，动摇了旧的社会结构，并为人类提供了前所未有的掌握自己与自然之间和人与人之间关系的可能。然而，尤其不能令人容忍的是，在走向结束的本世纪中，在许多国家里，人们仍然在饥饿中死亡，在疾病和愚昧中得不到救助，有些科学成果被转移方向，用来达到杀人的目的，惊人的社会不平等和民族不平等日益加剧。

要求解放的普遍愿望，生产力和知识所达到的水平，要求我们走向新的文明。从建立在人剥削人基础上的旧世界走向正义、自由、尊严、团结的世界——这就是问题所在。归根结底，从具体的历史角度来看，这是从资本主义走向社会主义的问题。

进行这样的改造，在全世界，在各个国家，都会引起激烈的斗争。旧势力对于当前动荡世界中的一切都感到害怕，尤其是因为它们不得不在它们的制度处于危机的情况下应付所有的问题。所以，它们竭力阻止变革，保存甚至重新夺取它们的阵地。多年来，帝国主义根据世界阶级斗争的新形势展开的反攻，就是为了达到这一目的。

帝国主义的反攻遇到了巨大的障碍，并激起了新的矛盾。它们企图促进欧洲和大西洋的一体化。在美国的推动下，帝国主义国家试图协调一致。然而，它们之间仍然存在着利害冲突，这种冲突甚至在日益加剧，在货币问题上就是如此。多国公司试图把

危机的重担更多地转嫁到人民头上，但是它们遭到了越来越有力的抵制和斗争。

帝国主义并没有能够改变全球力量对比朝有利方向发展的基本趋势。最近一个时期，它们力图打破军事力量的平衡，以取得军事上的优势。美国大大增加了它的军事预算。它试图加强自己的驻外军事基地网，在许多国家这种基地网已经受到威胁。它还拒绝谈判解决问题的建议，使紧张局势加剧。“有限核战争”已成为一种理论，企图公开地把可能爆发的冲突集中到欧洲大陆。北大西洋公约组织关于在欧洲增设美国新型导弹，以及生产中子弹的决定都是出于同一战略。但是，这一冒险政策必须考虑到现实与世界舆论的力量。

帝国主义的侵略性并不表明它有力量，而是表明它已陷入危机。它暴露出帝国主义在当前世界面临的困难，这个世界正在逐渐摆脱帝国主义的统治。然而，军备竞赛加剧和大规模屠杀手段升级的危险性并未因此而减少，它引起人们的反对，并使争取和平和裁军的斗争更为必要。

从形势的这种演变中，我们得出两方面的教益。

世界上发生的变化为正在斗争中的人民提供了新的可能性，人民不仅有可能避免战争，而且还有可能沿着适合他们自己的道路走向社会主义。这是我们战略的主要依据之一。但是，反过来，为了使这些可能性成为现实，必须加紧开展阶级斗争，反对帝国主义阴谋，维护和巩固和平，争取实现和平共处，加强与所有正在为争取进步与民主而斗争的人民的团结。

我们尤其要开展争取和平的斗争。法国共产党忠实继承它在这一斗争中的悠久传统，对于帝国主义目前加紧夺取军事优势的活动提高警惕，并把争取和平的斗争看作是自己斗争的中心环节。

今天，和平与和平共处在相当程度上是以已经建立起来的全球军事平衡为基础的，因此，理智要求人们为均衡地、逐步地缩减一切军备而努力。应当无条件地进行谈判。这正是社会主义国家，特别是苏共二十六大，以及中立国家，不结盟运动和全世界政治、社会、宗教和知识各界所提出的建议。在欧洲，争取和平的运动强有力地促进了日内瓦谈判的开始。其目的是达到限制和缩减美苏一切中程武器。

但是，和平不能仅仅以武器的均势为基础。它不仅是国家的事务，还要求各国人民的积极干预。在欧洲，一场规模罕见的争取和平的群众运动正在以多种多样的形式开展起来，这场运动反对设置新型核火箭和制造中子弹，反对设置和增加军事基地，争取建立无核区。法国共产党准备开展自己的斗争和支持和平运动的斗争，独立地或与其它力量——各国共产党、进步与和平力量、社会党人、天主教徒——一道，积极提出符合形势要求的倡议，并促进争取和平与裁军的共同行动，从而对这些斗争作出积极贡献。

我们必须加紧努力，与一切革命和进步的力量实行国际团结。这是全世界正在进行的阶级斗争的不可替代的组成部分。一个正义的事业每前进一步，一国人民每获得一项成就，都在促进力量对比朝有利的方向演变，限制帝国主义的活动范围，削弱帝国主义的力量，并为其他国家的人民提供条件。法国共产党人正是本着这一精神，对于世界上所有正在为争取社会解放、进步和社会主义，争取自由与人权，争取主权与民族独立，争取建立国际新秩序以及争取和平与裁军的力量表示实际的声援。

我们自己所进行的为在法国实现社会主义的斗争得益于世界形势的积极变化，它具有国际意义。这是我们能够为各国人民的共同战斗所做的最大贡献。

## 目前的社会主义

革命力量在全世界取得的经验和社会主义建设进程的多样化对我们的思考和我们的斗争也都是十分有益的。

面对着诋毁现存社会主义的疯狂企图，我们党的二十三大就社会主义对有关各国人民和全人类所带来的好处作出了全面的评价。二十三大以来数年的现实使我们更肯定这一评价。

我们努力根据实际情况评价社会主义国家的运动及其矛盾，既不蒙住自己的眼睛，也不抱有成见。我们打算继续这样做并且做更多的工作，使劳动者了解我们努力的成果。这种力求客观的态度使赞同这一做法的人不再相信把社会主义国家丑化为由极权主义制度下僵化了的社会所组成的清一色集团的说法。事实上，尽管这些国家首先要扫除封建主义、资本主义和殖民主义的遗产，尽管它们面临着帝国主义强加于它们的各种各样的障碍和残酷战争，尽管与社会主义目的不相容的斯大林主义的思想和行为造成了一些严重后果，但是，在为时不长的时期里，它们已经在所有领域中，获得了具有相当规模和新的革命特色的发展。

社会主义国家的发展不仅创造了有利于和平与进步的国际力量对比关系，这些国家还结束了人剥削人的现象，消灭了饥饿和文盲。几乎所有的社会主义国家都消灭了失业的现象。它们获得的成果往往不为法国公众所了解。例如，对它们的工农业成就、科学技术进步、惊人的社会和文化方面的成果，以及这些国家在极不相同的条件下创造并广泛实行的群众参与企业管理的独特形式，我们这里知道多少呢？

今天，这些国家比资本主义世界发展更快的趋势已经表现出来了。世界银行的研究表明，1970年到1978年期间，社会主义各

国的国内工业生产总值平均年增长率为百分之五点六，高于前十年的增长率；与此相反，同一时期内资本主义国家的增长率下降到百分之三点二。目前，大多数资本主义国家经济增长等于零，有时甚至出现负数，未来几年前景未卜，而大多数社会主义国家的经济增长尽管速度不快，但是仍在继续增长。西方的专家们预计，1985年到1990年，社会主义国家的经济增长将继续高于资本主义国家。这种将带来重大影响的前景是帝国主义对社会主义国家惴惴不安并肆意攻击的主要原因之一。

社会主义的发展当然不可能没有问题。但是，问题首先是由国际环境所造成的：资本主义世界危机对它们的影响，如贸易条件的恶化和货币混乱带来的后果，帝国主义强加的军备竞赛造成的限制。除此以外，社会主义国家还担负着对正在为争取独立和发展而斗争的各国人民提供多种形式的援助。

这些社会主义国家，特别是欧洲社会主义国家，所遇到的矛盾与困难也是，而且主要是它们的进步所带来的。为了从外延的发展过渡到内含的发展，它们应当把经济效益、社会发展与实行民主更好地结合起来，因为科学技术革命要求实现经济效益并使之成为可能，人民群众有了各种各样新的需要，要求社会向前发展，而要解决所有领域中出现的困难则取决于能否实行民主。事实表明：民主是这些国家发展的关键问题。这不仅仅是就这个或那个社会主义国家用行政措施取代了必要的政治和思想斗争而言的——对于这些措施，我们表示不赞同——，更主要的是由于这种做法是与要求进一步实行整个社会生活民主化，责任下放，发挥社会各级创造性的越来越强烈的愿望相抵触的。这也证明了我们党的二十一大关于社会主义代表着普遍的民主要求这一看法是正确的。只有努力解答所有这些问题，这些国家才有可能获得更大

的发展。

设法解决这一问题是大多数社会主义国家目前所关心的。这些国家正在进行有独创性的尝试和思考，并进行了一些符合本国具体现实情况和要求的重要改革，其中不少已经获得了鼓舞人心的成果。苏联为了增强劳动者的责任感，推行了权力下放和调动人们积极性的措施；匈牙利和保加利亚试行了企业自主和某种形式的自治；越南开展了反官僚主义的斗争；古巴建立了新的人民权力机构。对这样的创举，还可以举出更多的实例，尽管我国的新闻报道对此只字不提，但这阻止不了这些创举的存在与发展。

毫无疑问，这种发展需要经过探索，也不可能不犯错误。如果在这方面迟缓，还会导致新问题的出现，并且可能带来危险。波兰目前的危机就证实了这种情况。我们关切地注视着1980年8月以来波兰为解决涉及经济生活、社会和政治民主方面的根本问题所进行的努力。过去的错误、目前的困难和过火行为把这个国家推到了崩溃的边缘，导致宣布非常状态；无论从哪一方面来看，这都是令人遗憾的。我们对这一形势的态度是从对波兰人民负责，从和平、缓和、合作和社会主义的利益出发的。我们希望波兰民族能从自身找到克服危机和解决当前问题所必需的办法，社会主义为解决这一问题提供了可能。

与任何活生生的现实一样，社会主义始终是以多种形式发展的。每过几年，亚洲、中美和非洲就又有一些国家的人民选择走社会主义道路。从贝尔格莱德到河内，从哈瓦那到卢旺达，历史很不相同、传统十分独特和态度极不一样的各国人民在从事社会主义事业。我们并不认为这种情况值得担心，也不认为它是一个缺点，相反，我们认为这样的发展是自然的，丰富多采的。

这种日益发展的多样化更肯定了我们通过独特的道路走向社

会主义的抉择是正确的。与此同时，我们与以自己的方式建设社会主义的政党和人民的团结丝毫不会被削弱，我们也绝不把我们自己的观点作为别人的模式。

### 新国际主义

本着这种精神，我们对当今共产党之间存在的新型关系感到高兴。很久以来我们就主张，党与党之间的关系应当建立在这样的基础上：独立、完全平等、互不干涉、为实现共同目标寻求灵活有效的共同行动方式，承认有权持不同观点，甚至可以在这个或那个问题上存在分歧。这种观点指导着我们的一切行动。1980年初，我们党与苏共的重要会晤尤其表明了这一点。那次会晤确定了两党之间关系和共同行动以尊重各自的立场为基础。近几年来，我们党与其他共产党和进步运动联合采取行动的次数、规模、形式以及内容也证明了这一点。

我们愿意与所有的共产党包括和我们中断了关系的中国和阿尔巴尼亚党发展关系。中国在国际问题上的立场，首先是在欧洲问题上的立场，虽然与我们的立场完全相反，但我们认为，这并不成为两党在明确的基础上恢复关系的障碍。

我们越来越注意与一切在不同的条件下以不同的方式进行斗争的解放运动和进步力量加强团结和合作。法国共产党决心根据世界发展的情况，为推行新国际主义而继续努力。

一些资本主义国家的共产党——包括我们党在内——把发展民主作为他们提出的本国走向社会主义道路的中心问题；对此，我们也给予极大的关注。这就是人们所称的欧洲共产主义。这一提法是有争议的，因为它的含义太窄。我们注意到，今天，提出这种民主要求的已远远超出了我们大陆的范围，包括在极其不同条件

下进行活动的政党或解放运动。我们为此感到欣喜。

我们党还随时准备使下面这种可能性变成现实，即与各国的，尤其是欧洲的，更广泛地说，与全世界的社会党和社会民主党，为实现符合各国人民利益的目标，特别是为和平与裁军而采取共同行动。我们党愿意继续努力，以促进与宗教界的代表力量进行积极的合作。

通过民主的进程达到具体地符合法国的现实，符合危机的现实和当代世界的现实的民主的社会主义，这就是法国共产党向我国人民指出的伟大前景。这就是它对目前形势提出的重大问题所做的回答。

### (三)当前的民主进程

由于德斯坦和他所代表的社会与政治力量的失败，改革问题以及其内容、范围和方法便成了当前的中心问题。近几年来，这一问题始终是左翼内部讨论的主要问题，然而，它并没有预先得到解决。

#### 新的形势

在去年夏天所取得的政治胜利之后，千千万万劳动者都希望改善他们的命运，着手解决最严重的问题，使国家摆脱目前所陷入的困境。在危机后果日益严重的情况下，如果不对大资产阶级的统治进行改造，这些愿望是不可能实现的。

因此，每朝这个方向迈进一步，都会引起一场真正的阶级冲突。

第一批社会和民主措施，反对失业和争取职业培训的斗争，国

有化和权力下放等改革都表明：政府和我们参加的多数派的行动正在朝正确的方向发展。

当然，已经采取的这些措施并不都与我们的愿望相一致。许多重大问题依然存在，如失业、通货膨胀、购买力、劳动者权利。我们要依靠目前我们具备的一切新的手段来促进问题的解决。我们坚信，只要与这些问题有关的人们把这些问题看作自己的事，我们就能够前进。

面对政府所采取的行动，大资产阶级和右翼力量正在动员和组织起来，以阻止任何进步。他们加紧从经济、金融、政治和意识形态方面施加压力，企图阻挠具有积极意义的措施的实施，挫败新政策，或使之转到对他们有利的方向。在左翼内部，一些曾对5月10日选举结果给予支持的力量由于害怕工人阶级发挥巨大作用而希望避免与资产阶级交锋，公开宣扬阶级合作，竭力限制群众的干预，控制斗争的方向并削弱我们的党。

尤其应注意的是：重要宣传工具，特别是电视与广播电台，正在反对变革。操纵新闻蓄意采取沉默，或频频发起攻击，这些都是他们惯常的做法。他们把反共作为主要武器，阻挠国家所希望的变革。宣传权作为新公民权的基本因素，还有待于争取。我们号召所有对这种蔑视民主的做法感到愤慨的人发表他们对电视、广播的看法，行动起来，使电视和广播遵守多元化的原则，态度公正，比目前更好，成为文化、创作、解放与自由的工具。在这个领域和在其它领域一样，每向前走一步，都始终需要人民群众的干预。

劳动者对于新多数派和政府寄予很大希望。因而，新多数派和政府就面临着不使劳动者失望的任务。在当前的情况下，我们党可以通过宣传自己的主张并通过自己的行动为取得重大进步作出贡献。人们已经看到，在最近几年中，党围绕着许多问题和劳动

者一起开展了大规模的斗争。

目前的形势绝不是必然导致我们国家进行社会民主主义的尝试。我们有可能不实行大资产阶级的利益服务的驾驭危机的改革，而实行另一种政策。

### 我们党的态度

我们是根据以上的分析来认识普选结果以及这些结果表明的对社会改造和改造速度的选择。我们决心尽一切努力争取成功。

我们党本着这一精神与社会党进行了商议，以便确定我们两党之间是否存在足够的共同点，在政府方面采取共同行动。我们党认为，确实存在足够的共同点，因此便与社会党缔结了具有积极意义的政治协定，并决定在这一基础上参加政府。

这一决定符合千千万万法国男女的迫切愿望，并与我们党的二十三大所确立的政治步骤完全一致。二十三大的决议指出：“我们现在和将来都随时准备为劳动者和人民服务，在各方面，包括在政府里，担当起我们的全部责任。我们愿意参加管理法国的事务，因为不这样，劳动者就不可能获得他们所需要的变革。”

这是一件大事，目前还无法充分估量其意义。三十四年以来，共产党人第一次参加了资本主义世界一个大国的政府。劳动者现在已经可以看出这给他们的斗争增添了极重要的条件。他们知道，我们党将竭尽其所能来满足他们的期望。

### 向 前 进

我们一方面尊重普选所做的选择，另一方面，我们当然不放弃我们的主张和我们的建议。我们忠实地站在新多数派一边，同时，我们要在其中开展我们自己的活动，表现出我们的独特性。

在政府里，我们是这样做的。我们坚持牢不可破的团结，恪守我们与社会党人共同作出的保证。在国民议会和参议院里，在市镇和大区的机构里，我们也是这样做的。我们的议员们履行他们在选民面前所做的保证，在新多数派的活动中表现出自己的独创性。在全国，在企业，在地方都是这样，我们作为革命党发挥着独特的和独立的作用。在所有领域里，在每一个问题上，我们都努力以适当的形式，帮助当事者利用一切新的条件去解决问题。我们本着开放的精神，以具体的方式，努力说明形势与前景，联合群众，采取行动。说明情况、提出建议、争取条件、进行建设，这就是我们的行动准则。

共产党人对于贯彻新政策所做的多方面贡献是绝对不可替代的。因为，阶级斗争并没有在 5 月 10 日结束，恰恰相反，目前要进行的深刻改革使阶级斗争的焦点更突出，形式更激烈。劳动者已从长期的经验中懂得，在日常的反对资产阶级的战斗中，共产党人在任何情况下都与他们并肩站在一起。今天，他们也已经看到，共产党人善于以同样的精神在国家领导中担当起自己的责任。事实正在并继续向他们表明，他们需要一个强大的共产党。

因此，共产党影响的扩大显然对人民群众运动有利。对那些在过去的选举中一贯支持共产党，但在最近几次选举的特殊条件下，认为改投别人的票更为有益的人，我们党从一开始就表示它始终把这些人看作共产党的选民。今天，他们完全有理由朝这方面进行考虑。劳动者们懂得：选举结果并未给予我们所希望得到的一切行动手段，他们也意识到，我们党参加政府是使变革成功的必要条件，他们将通过对我们党的支持来加强我们党的力量，从而使自己拥有新的有力的手段。我们对未来充满信心。

任何事情的成败都不是预先注定的。在估计当前形势的时候，

必须看到：自二十二大、二十三大以来，我们第一次掌握了有利的条件，使我们的战略能在实际中顺利地实现。

前途如何，在很大程度上取决于我们是否有能力把这一战略充分地贯彻到已经在今天展现的前景中去。

### 三、新的政治实践

我们的战略以新的形式提出了我们的政治活动问题。今天，这一新型特点更加突出了。作为阶级斗争的党，我们党也已是执政的多数派的一员，是执政党。对于我们党的大多数党员来说，这种情况是从未有过的。

因此，每个共产党员、每个党组织都应当把自己提高到这一形势所要求的水平。

当然，在这方面我们党最近的两次代表大会已经提出了自己的主张；在贯彻这些主张的过程中，我们已经积累了一些经验。但是，我们从过去一个时期得出的结论是，我们在这条道路上还没有取得足够的进展。目前的形势要求我们走得更快，走得更远。

#### 1. 新形式的群众活动

在今天的条件下，进行新的政治实践意味着什么呢？

促进现实的发展，提高人们的觉悟

这首先意味着把向民主前进的战略更好地体现在生活中，以便改变现实和人们的觉悟。这是中心问题。然而，我们必须认清这个问题今后将怎样提出来。

在当前形势下，处在危机中的法国社会所有的重大问题都已

经提到现实的首位：失业和就业、通货膨胀和生活费用昂贵、国有化和扩大劳动者权利、学校和教育、税制改革、权力下放、新闻多元化和报道公正、法国为促进和平与裁军所提出的积极主张，以及许多其它问题。这些不仅是政府和议会辩论中讨论的问题，也是全国各地的群众每天最为关心的问题。这些问题是在这样的形势下提出来的，即尽管存在障碍，我们仍然有可能前进。

这不仅是可能的，而且是必要的。因为，如果我们不为劳动者和民族的利益，逐步而又坚决地解决这些重大问题，就不能摆脱贫危，深刻持久的变革就不可能实现。如果我们不朝这个方向前进，就会走向大资产阶级公开期待并策划的失败。

因此，当前最重要的，是向劳动者和全体人民力量明确指出这种可能性和必要性。并不是所有人都已经认清了这种可能性和必要性。关于“变革”这个词所包含的内容，及其所要求的手段，还有许多模糊不清的地方。

怎样在解决重大问题的同时，提高劳动者的觉悟呢？全部问题就在于把我们的战略贯彻到以一种新风格开展的群众活动中去。

指导其它一切要求的首要的要求，就是在生活中，在人们遇到这些重大问题的地方和时刻，在人们遇到困难、提出权利要求并开展斗争的具体过程中，就地进行群众工作。这就是说要积极参与，发挥创造性，和群众一起商讨解决问题的办法，共同确定可以取得进展并能实现的目标，采取可能达到目标的方式，共同行动。从今天开始就改变现状，这是我们的伟大口号。

我们应当参加到劳动者所有的斗争中，争取一切可能得到的利益、权利、自由和一切可能占领的阵地。在这一战斗中，我们应当突出宣传已经取得的成就，同时不断地指出其局限性，让人们更

清楚地懂得什么是危机的深刻原因和解决危机的根本办法，什么是为摆脱贫危所进行的斗争的阶级含义，以便使劳动者通过自己的经历，进一步要求实行更深刻的改造，使国家坚决地走上振兴的道路。

我们应当在推动形势发展的过程中，使群众提高对我们的思想的认识。当我们在活动中提出有独创性的建议时，我们才有可能更好地被人们听取。只有在每天都发生的关于工人阶级在全民族中的作用，科学对进步作出的贡献，新的经济增长和自治的条件，世界新秩序等重大问题的辩论中，我们才能表现出尖锐泼辣的风格。只有这样，才能使人们认识到，我们所主张的社会主义不是梦想，而是对劳动者的需要和形势的要求的最好回答，是符合我们国家和时代的条件的。总之，我们并不认为我们已把一切问题预先就解决了，我们要使我们提出的革新的解决办法成为有目共睹的事实。这样，我们就指明了一步步前进的远景。

这就是我们要用全部力量、全部创造力和全部坚韧性去进行的工作。我们在各方面都应当如此：在政府及各级议会，特别是在地方、在企业、在群众集中的住地，危机带来的所有问题和所有重大的斗争都发生在那里。为此，我们要利用今天出现的一切可能性，例如，在国有化公司里新的权利将为劳动者提供的可能性，使劳动者能够在企业管理问题上更多地进行政治参与的可能性——这是值得珍惜并且应当让劳动者珍惜的；还有大区、省和市镇议会新的政治权力将提供的可能性。我们的各级议员，不管他们是处于多数还是少数，都应当以新的方式在议会里积极地提出建议，注意与群众的关系，关心自治制度的实施。

我们希望通过这种由所有共产党员参加的群众工作，随着劳动者斗争的发展，按照我国人民自己决定的速度，为人民争取更多

的民主成果，直至到达社会主义。

### 重视所有人的利益和愿望

以这种方式来开展我们的政治活动，要求我们考虑到工人阶级各组成部分——从最受剥削的阶层到技术员——以及所有体力劳动者和脑力劳动者的利益和愿望。

希望更好地满足处境最困难的男女劳动者的需要，这种关心是正当的。然而在实际中，这种关心有时却表现为对其它劳动者的需要注意不够，似乎优先考虑意味着排除对其他一切问题的考虑。我们应当使人们更好地理解我们为什么必须承认工人阶级在民族生活中的地位和作用，与此同时，也注意关心各种不同类型和不同处境的劳动者所遇到的问题。

表达和捍卫工人阶级的利益，是我们首先关心的问题。

尽管理论家们在侈谈什么工人阶级正在走向没落，它的历史作用仍在不断加强。这并不是从某一个教条，而是根据事实得出的结论。工人阶级全部加在一起，代表着将近劳动人口的一半。它是生产过程中的有生力量。它是危机最先和最主要的受害者，因而最关心变革。由于被资本家排挤在负责岗位与权力机构之外，它获得了斗争和组织的经验，这些经验使它具备了任何人不能替代的为民族服务的政治能力。它的参与对于推动阶级斗争具有决定性的意义。它所提出的权利要求和愿望是法国社会所有重大问题的核心所在。满足这些要求和愿望不仅符合它自身的利益，而且也符合其它劳动阶层和全民族的利益。

生产力的发展进一步扩大了工人阶级的历史作用。科学与技术的进步一方面大大提高了生产的社会性，同时也使生产日益建立在把一切生产职能合在一起的真正的“集体劳动者”的基础上。

劳动力的技能提高了，不仅工人的教育水平得到提高，大多数技术员——以及参加生产的职员和一些工程师——今天也都成为工人阶级的一部分。这种情况表明脑力劳动在生产中所占的比例正在扩大。这样，工人阶级越来越好地掌握了被大资产阶级所破坏的生产能力，并且熟悉了对社会进行革命改造的全部过程。

工人阶级作用的加强还在于它的基本活动范围——企业——在今后的国家生活中占据着中心地位。正是在那里最强烈地表现出标志我们时代特点的大规模的技术和社会的变动，最无情地反映出深重的危机所产生的原因及其后果。正是在那里，集中了工人阶级（从粗工到技术员）、职员、工程师和管理人员，并展现了以具有互相补充作用的不同专业之间进行自愿和分工负责的合作为基础的劳动集体的崭新前景。正是在那里，有大批的外籍劳动者，我们在任何条件下都要捍卫他们的权利和尊严。企业是阶级斗争的最好场所。正是由于这个原因，所有的政治力量今天都对企业给予极大的重视。也正是由于这个原因，企业主在意识形态和政治方面对企业花费了前所未有的力气。在企业里进行斗争，并争取斗争的胜利，应当是全党的首要目标。

然而，二十三大以来，人们注意到我们在企业中的工作削弱了。减少了数百个企业支部就是证明。当然，这部分是由于最近一个时期以来大规模的企业关闭，但这也是而且尤其是因为从中央到省委在这方面开展工作不够所造成的。

应当毫不迟疑地总结一切后果。我们应当首先在企业中进行新的政治实践：扩大我们进行政治活动和展开斗争的范围，提高斗争质量，加深我们对目前企业现实的了解，密切注视在领薪者当中和工人阶级自身所发生的变化，不断努力促进他们的团结。这就要求党的各级机构——中央、省委、区委——根据这些目标发挥我

们的领导力量，以推动党员的具体工作，加强党在所有企业特别是在大企业中的力量。全党应当坚信：只有这样，才能扩大党的影响，民主地走向社会主义。

与此同时，我们还应当开展持久的工作来满足各种类型劳动者的合理需要和愿望。

职员的数量大大增加了。他们虽然没有工人阶级那样团结和富有经验，但他们所处的工作和生活条件使他们的利益与工人阶级的利益日趋一致。这便为共产党员在这些人当中进行持久的工作提供了新的基础。我们的目标是使男女职员在公共事业中，在银行、保险公司、大商店和所有企业中与其它劳动者一起，在斗争中发挥他们的作用。

随着科学技术的发展，工程师与管理人员的人数和作用也增加和扩大了。他们以不同的形式，越来越卷进去了，他们和工人一样，与由追求利润和发展垄断资本主义来决定的企业政策相对抗。我们号召他们摆脱雇主的专制和意识形态的压力，并行动起来，使人们承认他们的工作与学识是不可取代的。努力使工人阶级在企业和在全民族中占有其应有的地位与这一行动并不矛盾。

包括工程师和管理人员在内，男女知识分子今天已达到四百五十万人。他们在生产的各个领域，在研究、教育、文化艺术生活、新闻、卫生、社会生活、城市规划、司法和国家重要机构中从事工作。正如1980年2月党在波比涅召开的全国参议委员会会议上所强调指出的那样，这些人的社会地位已经发生了深刻的变化。今天，尽管各个部门的专业特点不同，他们中的大多数是真正的脑力劳动者，并在不同程度上受到危机的影响。在当前历史时期，这些人成批地参加改造社会的战斗是可能的。但是，由于多种原因，他们向往变革和惧怕变革之间的矛盾表现得特别复杂。要把他们大

多数争取到民主的革命斗争中来，就应当一面进行长期不懈的努力，指出他们所遇到的问题的阶级性，一面同他们一起为法国文化的复兴而奋斗。

大批的农民受到了农业政策后果的严重影响。这项政策打击了农业，限制了人民的消费，降低了农民的收入并使许多家庭经营破产。农民反对这项政策，热爱民族独立，并发展合作事业——我们捍卫合作事业的成果，这些都为他们与工人阶级采取共同行动奠定了坚实的基础。我们要和他们一起为他们的合理要求而斗争，在共同市场内捍卫法国农业的利益，反对扩大共同市场，更广泛地宣传我们所主张的在将来法国式的社会主义社会中建立以家庭经营为基础的现代化农业的观点，从而把他们当中更多的人争取到共同行动中来。在所有这些斗争中，发行《土地报》是极重要的手段。

手工业者在很大程度上是资本主义集中的受害者。他们只有参加工人阶级的斗争才能实现他们提出的社会主义和税务公正的要求，使他们从事的有益的独立经济生产走向现代化。小商的经营与手工业者一样，在目前以至将来，都是有益的。

中小型工商企业也陷入了危机。在任何情况下，我们都捍卫这些企业中男女劳动者的利益，他们在这些企业中往往遭受着上一世纪那种形式的剥削。我们还必须指出，只有在走向社会主义的进程中，这些企业才能摆脱目前的困难，并有持久的发展前途。

为了更充分地考虑到所有人的利益与愿望，还要继续发展已在妇女和青年方面进行的工作。

大批妇女参加斗争是我们时代的一个重大变化。我们党主张妇女解放，这一解放将标志着文明的新发展，使男子和妇女一样在精神生活方面更加丰富起来。但是，妇女解放运动的发展不可能

不遇到矛盾。妇女——包括工人、职员、知识分子、农民，以及没有职业活动的妇女——并不是清一色的，对于她们自身解放的途径，她们也有极不相同的看法。从她们自身的要求和她们对平等的渴望出发，争取她们参加到争取新的权利、民主的进步和社会主义的斗争中来，使她们为这一斗争做出独特的贡献，这是我们工作的一个重要方面。

青年对于左翼的胜利起了显著的作用。他们向往摆脱社会不公正和社会淘汰，这些不公正和淘汰使他们得不到真正的职业培训，沦为失业者或被迫从事不稳定的工作，他们的愿望受到压抑，他们被排除在领导岗位之外。但是，只有年青人自己行动起来，才能改变这种状况。走向社会主义的民主进程，争取和平和建立国际新秩序的斗争需要千千万万青年的参加。然而，青年身上虽然存在着巨大的斗争潜力，但是，由于他们是在危机中认识世界的，因此也容易受社会腐败现象的影响。这种情况有时甚至是十分令人担忧的。只有当党的各级组织对共产主义青年运动——这是共产党人在青年中开展工作的主要基础——给予经常的、有力的支持，同时，又以坦率和负责的精神关心青年和学生，具体地了解他们的问题，与他们一起开展斗争，使他们了解我们党的立场，这样才有可能帮助他们找到斗争的道路。正如 1979 年党的中央委员会指出的那样，我们还要做许多工作才能使每个青年都听到我们向他们发出的召唤：为捍卫青年的生活和建设青年的未来立即开展斗争。

实现我国人民的大联合是我们战略的中心目标，上述一切努力对于发展这一联合都是必不可少的。但是，我们要正视现实：每一具体情况，危机的特殊影响，人们经受和看待危机并对之作出反应的方式是千差万别的。因此，人民大联合便成为一项极其复杂

的任务。因为，我们不能让各种类型的人在联合中失去其自身的特点，更不能把各种各样不满的人组成混杂的联盟。我们并不隐瞒差别甚至对立，而是要通过实际活动和意识形态的斗争，使人们进一步认识到他们的利益根本上是一致的。

### 进行最广泛的联合行动

我们要联合全国人民，因此，号召一切尽管在哲学观点、宗教信仰和政治见解上有所不同但都愿意参加社会变革的男女采取共同行动。

我们向对于所有在世界和在法国损害人们利益的事件感到不满的宗教信仰者发出这一号召；也向所有积极参加群众斗争，并希望以积极的社会活动表现自己信仰的人们发出这一号召。我们为正义与团结、民主与自治、和平与世界新秩序、人的充分发展与尊重人的尊严而进行的战斗，难道不符合他们的愿望吗？长期以来，我们特别重视开展共产党人与天主教徒之间的对话和采取共同行动。我们并不是没有看到这种接近在宗教界的各级领导方面所遇到的障碍，但我们注视着一切在发展中的运动，我们有决心把我们与天主教劳动者和所有宗教信仰者的关系发展到新的高度，努力克服还在蒙蔽他们的狭隘思想。

我们也要向反对任何削弱法国、使法国丧失独立并有损于法国国际形象的行为的爱国者发出这一号召。他们深知，共产党人在其全部历史中，始终把民族的发展、独立与安全作为自己所关心的中心问题。左翼执政后，维护法国作为伟大独立的民族而生存，保证法国在世界上充分发挥其作用，这些都更加成为与社会主义前景不可分割的现实任务。我们希望与一切把这些任务也当作自己目标的人们团结起来，尽管我们之间存在差异。

我们也要向所有要求在当地生活、工作并当家作主的人们发出号召。他们正在为保持和丰富本地区的特色而努力，为建设一个既保持民族统一又具有各生活地区不同特色的法国而斗争。这些地区将拥有自治和民主的手段，来解决自己职权范围内的问题。

我们还向所有正在以不同的方式为获得另一种生活和环境，为社会与人类团结的一切事业而斗争的人们发出号召。

我们发出这一号召，并不是想把各种有利于进步的贡献限制在僵死的斗争和团结的公式之中。相反，我们认为我们虽然至今还不习惯与某些人采取共同行动，但由于我们属于多数派并参加了政府，我们与这些人之间必将出现前所未有的一致。既然斗争的目标明确地反映了人民的需要，我们就将毫不犹豫地发展这一进程。

总之，我们准备通过最广泛的联合，与所有人一起，为实现人民与民族的利益而努力。

### 共产党人、工会运动与结社生活

要具体地落实我们的战略，使之在生活中逐步发展，就要大大推进我们的群众工作。

虽然我们对党在这一方面的工作给予特别的关注，但我们并不因此而低估工会运动的重要意义。我们党在 1979 年发表的有关这方面的文件至今仍具有现实意义。该文件强调说，法国的工会运动由于长期坚持战斗，始终以阶级斗争的思想为主导，它是捍卫领薪者的权利，开辟通向社会进步、自由和社会主义的道路的决定性力量。

我党与法国总工会之间存在着特殊的关系，为此我们感到高兴。法国总工会是我国第一大工会，它获得了千千万万观点很不

相同的劳动者的信任。为了挫败雇主的阴谋，为了使斗争更加扩大、更有成效，为了采取积极办法摆脱危机创造条件，发展一个更强大的阶级的、群众性的工会是成功必不可少的条件。为此，加入总工会的共产党人应当严格遵守工会章程和纲领，积极参加工会活动，并为加强工会力量而努力。

我们正视目前以多种形式存在的工会运动的现状；我们对于可能存在的共同点、差异与分歧毫不掩饰。为了斗争，从符合劳动者利益与愿望的共同目标出发，我们诚恳地希望在互相尊重各自特点与独立的基础上，与所有有代表性的工会组织建立和保持富有成果的关系。

社会、家庭、妇女、文化、体育等运动，学生家长、儿童、保卫残疾人、房客、老战士、消费者、退休者等协会，合作和互助性的协会以及其它各种协会，使法国的结社生活丰富多采，并使成千成万的公民有可能对他们自己的问题共同担当起责任。

共产党与这些运动和组织的关系和它与工会的关系一样，是建立在互相尊重各自的独立、意向以及评论和批评的自由的基础之上的。我们党准备在这一基础上同所有抱相同愿望的人们进行会晤、发展交往，并寻求有利于群众运动的共同点。我们党要为结社生活的自由发展而斗争，共产党议员的行动已经表明了这一点。我们为之而斗争的民主的、自治的社会主义，将促进结社生活的繁荣。

共产党人重视这些组织的作用，愿意为促进它们的建立、加强它们的生命力和创造性作出贡献，并希望更多地、更积极地参加进去。不论什么时候，共产党人的宗旨是尽一切努力使他们所参加的组织为信任这个组织的人们的利益服务。他们正是本着这一精神在这些组织里担当起托付于他们的责任与任务。共产党人在工

会运动与结社运动的长年斗争中，在诚恳和有益于双方的辩论过程中，表现了自己的才干、忠诚和与人共事的能力。继续朝这一方向迈进，这是共产党人今天对促进民众运动高涨的重要贡献。

## 2. 一个积极开展活动的革命政党

以新的形式开展群众工作，把具有革命意义的战略贯彻于生活——这就是对于我们所面临的问题的全部回答。但是，如果没有一个能够开辟自治的社会主义道路的革命政党，这将是一句空话。

### 积极开展活动的能力与高度的政治思想水平

我们在每一次代表大会上都强调必须改进党的工作，加强党的组织，提高党员的教育水平。今天，我们并不是要重复这些日常工作的重要性，而是要看一下，这方面有些什么完全新的东西。

我们党的二十二大与二十三大围绕着斗争的持续发展制定了我们的全部战略，从而更具体地明确了我们党的先锋作用，要求全体党员和党的组织从事新的政治实践，这与前一时期所进行的符合当时条件的活动截然不同。使我们的革命实践完全适合于今天的任务，这是一个切实的问题。

首先，这涉及到党的主动性：党的各级领导的主动性，这当然是十分必要的；党的基层组织和党员也要有主动性，他们要善于迅速、果敢和负责地抓住生活中出现的每一个机会，创造性地贯彻我们党的政策——这是决定性的问题。

这样，支部的作用，所有支部的作用问题，它们的定期活动、政治讨论、活动能力以及支委会的工作等问题都比过去更迫切地提出来了。因此，更有必要对支部书记和区委领导从政治上进行帮

助，他们的活动对于活跃本组织的思想，推动群众工作，都是至关重要的。

要提高主动开展活动的能力，必须有更高的政治和思想水平。今天，每个共产党员，每个党组织，为了更快地对付更加复杂的局势，应当善于在日常斗争中处理社会改革中的重大问题，并作出基本而又具体的回答。他们应当了解国家和世界现实的运动，了解认识与经验——我们的战略基础——的发展，以便深入地掌握我们的战略，并为继续完善这一战略，以最适合实际的方式加以贯彻而作出贡献。

这就要求党保证在其内部思想方面做出真正集体的努力。与此同时，每个共产党员个人的工作与努力也是必不可少的。他们要扩大自己的知识，提高自己的文化修养，深入地思考问题，最积极地参加党的生活，并促进党的政策的发展。

为此，更有必要互通情况，批判性地交流经验。我们的报纸在这一方面起着责无旁贷的作用。我们还必须长期地重视以多种形式对各级党员进行教育，让他们更多地阅读和推销党的书刊。此外，我们还应当进行创造性的理论研究，以贯彻我们党二十三大提出的关于我们党的理论的现实性及其与我们党的政策之间联系等方面的新思想。在所有领域中，包括历史和社会科学，通过学术交流和学术成果的公开发表，马克思主义比以往任何时候都充分体现了自己的丰富内容。马克思主义研究院工作的蓬勃发展为所有这些领域打开了广阔的前景。

#### 更广泛地宣传我们党的政策

积极开展活动，也意味着通过迅速、直接、多种形式的和联系实际的宣传来使我们党的政策人人皆知，更积极、更迅速地参与日

常的思想斗争。我们要加强这方面的努力，尤其应该在企业里这样做。我们还要提出更多的民主要求，使电视和广播最终能够公正地介绍我们党、党的活动以及党所提出的建议。

对我们党的全国性报纸和三份地区性日报，我们也给予极大的重视。两年以来，我们为销售《人道报》和《人道报星期刊》作了很多的努力，扭转了销售量下降的趋势，并使之有某些上升。然而，这种努力仍不符合目前形势的要求。所有共产党人都阅读我们的报纸，首先是阅读《人道报》，这在当前比以往任何时候更为必要。《人道报》每天都在阐明我们党的政策，它是在党内交流情况、促进思考的不可替代的手段。更广泛地销售《人道报》对于启发劳动者，帮助他们斗争，扩大我们的影响，是强有力的推动。因此，这项工作应当成为党的各级领导更加关心的问题。

我们还应当继续努力提高《革命》的销售量，使我们的周刊在我国的政治、思想和文化生活中充分发挥其作用。

### 更 强 大 的 党

没有一个群众性的党，没有一个与人民有紧密联系，在民众中，特别是在关键地方——聚集着成千上万体力和脑力劳动者的大小企业和人民群众集中的地方——深深扎根的党，就不可能在各个方面积极开展我们的活动。

我们党有七十一万党员，二万七千五百个支部，其中包括九千五百个企业支部。这是一支强大的力量。二十大以来，我们党的力量所取得的重大发展，对于成功地贯彻党在二十大上所决定的战略是一项保证。

然而，如果要促成一个有全民族大多数人参加的民众联合，这支力量对我们来说还是不够的。

因此，正确地估计目前政治形势所提供的可能性是十分重要的。数万乃至数十万群众，特别是青年，尽管出身不同、受到的教育不同、经历不同，甚至哲学观点和宗教信仰也不同，但他们都有可能加入我们的党。过去他们曾希望左翼取胜，现在他们希望左翼执政成功，并愿意为之作出最大的贡献。尽管他们还不十分了解我们的党，但他们知道可以把希望寄托在党的身上。在我们党内，有他们的位置。我们应当毫无保留地欢迎他们。

这自然要求我们特别注意迅速地接纳这些新党员，大大地改变在我们组织中接受他们的条件，积极开展教育工作，帮助他们掌握我们党的政策，并把它贯彻到生活中去，使他们所做的正确选择能立即充分显现其效果。

### 更丰富的民主生活

所有这一切都要求我们继续为丰富党的民主生活而努力。

这个问题应当成为每个共产党员和全党始终关心的问题。在当前的时代，革命的战斗面临着许多新问题，人们的责任感越来越强，我们自己也把民主置于我们战略的中心。为了使我们不断前进，党员必须自觉地参与制定和贯彻党的政策，并为之作出创造性的贡献，提出批评意见。

在这方面，我们党已经取得了许多进步，这是件好事。党还要继续进步。它将通过更好地贯彻其特有的组织原则——民主集中制来获得进步。

自由深入地进行讨论，根据多数意见作出决定，全体党员一致执行，允许保留不同意见——这些重要的准则确定了我们唯一的组织方式。对于一个正在进行革命斗争，因而需要真正的民主生活的党，这一组织方式是符合其要求的。因此，这也是共产党所特

有的运转方式。

民主集中制使每个共产党员能够充分参加党的生活和集体的决定，使全党把自己行动的效果和对人民作出的保证建立在共同决定的基础上。民主集中制使党员有可能从多方面对现实获得一致的认识，进行个人与集体的思考，参照斗争经验，发挥实际的创造性。我们之所以坚持民主集中制，还因为这一制度是发展和贯彻我们的战略，民主地走向社会主义的条件，它比过去任何时候都更具有现实意义。

所以，我们完全反对成立派别制度，这是自然的。只要进行一下观察就可以确信：派别远不能保证更丰富的思想交流，反而使各种立场僵化，使辩论陷入对峙，使党员站在派别领袖的后面，使所有的问题以个人为转移。如果确立这种制度，就不可能集体地制定战略，甚至在很多情况下，党员不可能得到党内民主的基本保证，也不可能担保党的公开保证不会因领导人之间的交易而被推翻。建立派别的制度是对民主的讽刺，甚至是与我们这种革命政党的主张背道而驰的。

我们的民主生活并不害怕比较，也不害怕批评。它不是被禁锢在僵死的形式之中的。随着政治斗争条件的演变和我们战略的发展，民主生活的形式也在改变。党的二十大正是根据这种精神，对我们的党章进行了重要修改。为了把这些修改付诸实践，例如关于全国参议委员会的作用，以及为全国参议委员会讨论党对知识分子工作的会议做准备的论坛，我们已经采取了一些措施。

我们要继续在这条道路上努力。把这一愿望更好地体现在党的组织生活中，这是我党各级领导——从中央委员会到支委会——的任务。这也事关每个共产党员。尽管党的民主生活有充分的可能依照我们组织活动的准则得到发展，只有每个党员都把

自己的经验、思考、观点和建议贡献给党，党的这种民主生活才有可能丰富多采。

我们所坚持的党的团结与铁板一块毫无共同之处。那种认为共产党人应当放弃自己的不同观点，象一个人一样表示态度或采取行动，这绝不是我们的主张。每个人都是带着自己的理由、经验和知识到党里来的。每个人都遇到越来越多的重大问题，面临着新形势的接连出现，这种情况引起人们许多丰富、激烈的思索与讨论。对于这种丰富多采和活跃的现象，我们并不害怕，我们认为这是重要的财富，应当使它带来收获。多样化并不等于分裂，统一也并不等于千篇一律。

七十一万法国共产党的男女党员们今天应当比以往更有理由肯定他们所作出的，并且每年都要重新作出的基本选择——做工人阶级革命党的党员。

当共产党员，就是改造世界，解放人类。法国目前的形势使这一愿望有了新的、广阔的实践场所。如果说我们党在它的长期历史中几乎始终处于反对派的地位，那是因为直至现在，剥削和压迫者们几乎始终处于执政地位。但是，如果党成为与旧势力势不两立的反对者，那只是为了更好地成为未来的建设者。

我们今天的任务就是建设未来。

## 法国共产党领导机构

### 中央委员会

西尔维亚娜·埃纳迪 SYLVIANE AINARDI

(女), 34岁, 职员, 上加龙省;

热拉尔·阿勒扎尔 GÉRARD ALEZARD

46岁, 技术员, 巴黎;

伊冯娜·阿勒格 YVONNE ALLEGRET

(女), 48岁, 职员, 德龙省;

罗贝尔·阿利奥纳 ROBERT ALLIONE

51岁, 银行职员, 罗讷河口省;

埃德蒙·阿米阿布勒 EDMOND AMIABLE

49岁, 全国铁路公司钳工, 上塞纳省;

阿兰·阿米卡比尔 ALAIN AMICABILE

33岁, 电工, 北默尔特一摩泽尔省;

勒内·安德里厄 RENÉ ANDRIÉU

61岁, 记者, 上塞纳省;

居斯塔夫·昂萨尔 GUSTAVE ANSART

58岁, 冶金工人, 诺尔省;

路易·阿拉贡 LOUIS ARAGON

84岁, 作家, 巴黎;

弗朗索瓦·阿森西 FRANÇOIS ASENSI

36岁,绘图员,塞纳—圣德尼省;

雷米·奥谢德 RÉMI AUCHEDÉ

38岁,绘图员,加来海峡省;

路易·巴约 LOUIS BAILLOT

57岁,工程师,巴黎;

米里昂·巴伯拉 MYRIAM BARBERA

(女),42岁,理发师,埃罗省;

让·巴里埃尔 JEAN BARRIÈRE

52岁,全国铁路公司锅炉工,纪龙德省;

奥古斯特·贝什莱 AUGUSTE BECHLER

47岁,助理化学师,上莱茵省;

米雷耶·贝尔特朗 MIREILLE BERTRAND

(女),40岁,助理化学师,伊夫林省;

居耶·贝斯 GUY BESSE

63岁,教授,上塞纳省;

克洛德·比亚尔 CLAUDE BILLARD

40岁,电缆工,卢瓦雷省;

马蒂娜·布朗科 MARTINE BLANCO

(女),29岁,化验员,上加龙省;

达尼埃尔·布莱塔什 DANIELLE BLEITRACH

(女),43岁,助教,罗讷河口省;

皮埃尔·布洛丹 PIERRE BLOTIN

42岁,小学教员,瓦尔德瓦兹省;

保罗·博卡拉 PAUL BOCCARA

49岁,助教,索姆省;

阿兰·博凯 ALAIN BOCQUET  
35岁,职员,诺尔省;

达尼埃尔·布莱 DANIÈLE BOULAY  
(女),35岁,职员,萨尔特省;

雅克琳娜·布瓦耶 JACQUELINE BOYER  
(女),31岁,教员,上马恩省;

达尼埃尔·布律内尔 DANIEL BRUNEL  
36岁,技术员,塞纳一马恩省;

马克·布律埃 MARC BRUYÈRE  
48岁,排字工人,卢瓦尔省;

阿尔蒂尔·布赫曼 ARTHUR BUCHMANN  
58岁,锅炉工,摩泽尔省;

让·比尔莱 JEAN BURLES  
65岁,钳工,瓦尔德马恩省;

克洛德·卡巴纳 CLAUDE CABANNES  
45岁,记者,巴黎;

夏尔·卡雷萨 CHARLES CARESSA  
51岁,建筑工人,阿尔卑斯滨海省;

安托万·加桑诺瓦 ANTOINE CASANOVA  
46岁,教员,杜省;

让-米歇尔·卡塔拉 JEAN-MICHEL CATALA  
39岁,记者,巴黎;

雅克·尚巴兹 JACQUES CHAMBAZ  
58岁,教授,巴黎;

让·科尔潘 JEAN COLPIN  
53岁,职员,瓦尔德瓦兹省;

克洛德·孔佩隆 CLAUDE COMPEYRON

45岁，体育教员，巴黎；

埃莱娜·康斯坦 HÉLÈNE CONSTANS

(女)，51岁，教授，上维埃纳省；

科莱特·库隆 COLETTE COULON

(女)，52岁，秘书，塞纳—圣德尼省；

保罗·克雷斯潘 PAUL CRESPIN

40岁，工人，阿利埃省；

费利克斯·达梅特 FÉLIX DAMETTE

45岁，教授，巴黎；

米歇尔·多巴 MICHEL DAUBA

40岁，工业制图员，瓦尔德瓦兹省；

阿尔贝·德博谢尔 ALBERT DEBOSSCHERE

52岁，铣工，诺尔省；

达尼埃尔·德马什 DANIÈLE DE MARCH

(女)，42岁，职员，瓦尔省；

雅克·德尼 JACQUES DENIS

59岁，油漆工，瓦尔德马恩省；

让-夏尔·迪巴尔 JEAN-CHARLES DUBART

42岁，工程师，瓦兹省；

米歇尔·杜富尔 MICHEL DUFFOUR

41岁，小学教员，上塞纳省；

埃蒂纳·法戎 ÉTIENNE FAJON

75岁，小学教员，塞纳—圣德尼省；

罗朗·法瓦罗 ROLAND FAVARO

45岁，锅炉工，南默尔特—摩泽尔省；

夏尔·菲泰尔曼 CHARLES FITERMAN  
48岁,电工,瓦尔德马恩省;

内里·弗瓦萨克 NELLY FOISSAC  
(女),34岁,教员,塔尔纳省;

波莱特·福斯特 PAULETTE FOST  
(女),44岁,速记打字员,塞纳一圣德尼省;

乔治·弗里斯曼 GEORGES FRISCHMANN  
62岁,邮电职员,巴黎;

保罗·弗罗蒙泰叶 PAUL FROMONTEIL  
51岁,教授,维埃纳省;

让·加西亚 JEAN GARCIA  
56岁,车工,塞纳一圣德尼省;

让-弗朗索瓦·高 JEAN-FRANÇOIS GAU  
33岁,记者,伊夫林省;

让-克洛德·盖索 JEAN-CLAUDE GAYSSOT  
37岁,全国铁路公司技术员,塞纳一圣德尼省;

雅克琳娜·热利 JACQUELINE GELLY  
(女),53岁,职员,上塞纳省;

安德烈·热兰 ANDRÉ GERIN  
36岁,工人,罗讷省;

乔治·戈斯纳 GEORGES GOSNAT  
67岁,职员,瓦尔德马恩省;

玛丽-泰雷兹·古特曼 MARIE-THÉRÈSE GOUTMANN  
(女),48岁,小学教员,塞纳一圣德尼省;

马克西姆·格雷麦茨 MAXIME GREMETZ  
41岁,冶金工人,索姆省;

雷蒙·居约 RAYMOND GUYOT

78岁,会计,巴黎;

埃梅·哈尔贝赫 AIMÉ HALBEHER

45岁,钳工,上塞纳省;

居伊·埃尔米埃 GUY HERMIER

42岁,教授,罗讷河口省;

菲利普·埃尔佐格 PHILIPPE HERZOG

41岁,讲师,上塞纳省;

泰雷兹·伊兹贝尔 THÉRÈSE HIRSZBERG

(女),38岁,管理人员,巴黎;

弗朗索瓦·伊尔森 FRANÇOIS HILSUM

53岁,锅炉工,伊夫林省;

雅基·霍夫曼 JACKIE HOFFMANN

(女),38岁,电焊工,伊夫林省;

雅尼娜·让比 JEANINE JAMBU

(女),39岁,速记打字员,上塞纳省;

雷蒙·雅纳 RAYMOND JEANNE

49岁,模工具,上塞纳省;

皮埃蕾特·若阿基姆 PIERRETTE JOACHIM

(女),37岁,粗工,瓦尔德瓦兹省;

皮埃尔·儒坎 PIERRE JUQUIN

52岁,教授,埃松省;

让-皮埃尔·卡阿纳 JEAN-PIERRE KAHANE

55岁,数学教授,埃松省;

亨利·克拉舒基 HENRI KRASUCKI

57岁,钳工,巴黎;

达尼埃尔·拉克鲁瓦 DANIEL LACROIX

31岁,工人,上塞纳省;

安德烈·拉汝瓦尼 ANDRÉ LAJOINIE

52岁,农业耕作者,阿利埃省;

乔治·拉努 GEORGES LANOUE

41岁,全国铁路公司职员,巴黎;

雅基·拉普吕姆 JACKY LAPLUME

35岁,钳工,克勒兹省;

朱利安·洛普雷特尔 JULIEN LAUPRÊTRE

56岁,玻璃匠,厄尔省;

保罗·洛朗 PAUL LAURENT

56岁,技术代理人,巴黎;

弗朗塞特·拉扎尔 FRANCETTE LAZARD

(女),45岁,教授,罗讷省;

乔治·拉扎里诺 GEORGES LAZZARINO

61岁,描图员,罗讷河口省;

罗歇·勒克莱克 ROGER LECLERC

57岁,农业耕作者,卢瓦尔一歇尔省;

让-克洛德·勒福尔 JEAN-CLAUDE LEFORT

37岁,绘图员,瓦尔德马恩省;

安德莱·勒弗雷尔 ANDRÉE LEFRERE

(女),46岁,服装师,巴黎;

勒内·勒冈 RENÉ LE GUEN

60岁,工程师,塞纳一圣德尼省;

阿尼塞·勒波尔 ANICET LE PORS

50岁,经济工程师,上塞纳省;

路易·勒鲁 LOUIS LEROUX

52岁，暖气装配工，菲尼斯太尔—诺尔省；

罗朗·勒鲁瓦 ROLAND LEROY

55岁，铁路工人，塞纳滨海省；

克洛德·拉布雷 CLAUDE LLABRES

43岁，绘图员，上加龙省；

勒内·洛梅 RENÉ LOMET

49岁，邮政检查员，默兹省；

让-保罗·马尼翁 JEAN-PAUL MAGNON

37岁，钳工，罗讷省；

亨利·马尔贝格 HENRI MALBERG

52岁，铣工，巴黎；

让·马尔瓦西奥 JEAN MALVASIO

53岁，建筑工人，塞纳滨海省；

乔治·马歇 GEORGES MARCHAIS

61岁，车工，瓦尔德马恩省；

卡特琳娜·马尔加特 CATHERINE MARGATE

(女)，35岁，职员，上塞纳省；

罗歇·马尔泰利 ROGER MARTELLI

31岁，历史教员，埃松省；

亨利·马丹 HENRI MARTIN

55岁，机修工，热尔省；

克洛德·马佐里克 CLAUDE MAZURIC

49岁，教授，加尔省；

若埃·梅茨热 JOË METZGER

43岁，程序设计员，卡尔瓦多斯省；

让一弗朗索瓦·梅耶 JEAN-FRANÇOIS MEYER  
29岁,木工,加尔省;  
雅克·米罗 JACQUES MILHAU  
53岁,教授,诺尔省;  
达尼埃尔·蒙特 DANIEL MONTEUX  
48岁,助教,巴黎;  
吉泽尔·莫罗 GISÈLE MOREAU  
(女),40岁,银行职员,巴黎;  
阿兰·奥巴迪亚 ALAIN OBADIA  
32岁,巴黎公交公司管理人员,塞纳一圣德尼省;  
让一皮埃尔·帕热 JEAN-PIERRE PAGE  
35岁,贸易经纪人,瓦尔德马恩省;  
罗朗德·佩利康 ROLANDE PERLICAN  
(女),50岁,秘书,巴黎;  
安尼·佩罗内 ANNIE PERRONET  
(女),36岁,打字员,瓦尔德瓦兹省;  
勒内·皮凯 RENÉ PIQUET  
49岁,冶金工人,上加龙省;  
加斯东·普利桑尼埃 GASTON PLISSONNIER  
68岁,农民,上塞纳省;  
昂里埃特·普瓦里埃 HENRIETTE POIRIER  
(女),45岁,小学教员,纪龙德省;  
克洛德·蓬德梅尔 CLAUDE PONDEMER  
39岁,生产技师,伊夫林省;  
克洛德·波普朗 CLAUDE POPEREN  
51岁,粗工,大西洋岸卢瓦尔省;

雅尼纳·波尔特 JEANINE PORTE

(女), 48岁, 裁缝, 罗讷河口省;

居伊·普西 GUY POUSSY

48岁, 车工, 瓦尔德马恩省;

雅克·拉利特 JACK RALITE

53岁, 记者, 塞纳一圣德尼省;

马塞尔·里古 MARCEL RIGOUT

53岁, 车工, 上维埃纳省;

保罗·罗夏 PAUL ROCHAS

55岁, 冶金工人, 伊泽尔省;

亨利·罗尔一唐居伊 HENRI ROL-TANGUY

73岁, 冶金工人, 卢瓦尔一歇尔省;

马塞尔·罗塞特 MARCEL ROSETTE

56岁, 粗工, 瓦尔德马恩省;

雅克·鲁 JACQUES ROUX

59岁, 医学教授, 埃罗省;

伊夫·鲁瓦 YVES ROY

39岁, 全国铁路公司钳工, 奥布省;

安德烈·圣戎 ANDRÉ SAINJEON

38岁, 车工, 塞纳一圣德尼省;

约瑟夫·桑格多尔斯 JOSEPH SANGUEDOLCE

63岁, 矿工, 卢瓦尔省;

米歇尔·索雷尔 MICHELE SAUREL

(女), 39岁, 农业耕作者, 阿韦龙省;

乔治·塞居伊 GEORGES SÉGUY

54岁, 全国铁路公司工人, 巴黎;

吕西安·塞弗 LUCIEN SEVE  
55岁,教授,上塞纳省;

皮埃尔·索蒂拉 PIERRE SOTURA  
51岁,铣工,上塞纳省;

热拉尔·斯特雷弗 GÉRARD STREIFF  
32岁,职员,瓦尔德马恩省;

伊旺·特里卡尔 YVAN TRICART  
35岁,高级技术员,埃松省;

马塞尔·特里贡 MARCEL TRIGON  
46岁,银行职员,瓦尔德马恩省;

马利-克洛德·瓦扬-古久里  
MARIE-CLAUDE VAILLANT-COUTURIER  
69岁,摄影师,瓦尔德马恩省;

乔治·瓦尔邦 GEORGES VALBON  
57岁,排版工,塞纳-圣德尼省;

莫里斯·韦尔迪埃 MAURICE VERDIER  
57岁,记者,埃罗省;

路易·维昂内 LOUIS VIANNET  
48岁,邮电职员,巴黎;

扬恩·维安 YANN VIENS  
(女),48岁,职员,瓦尔德马恩省;

安德烈·维厄盖 ANDRÉ VIEUGUET  
64岁,小学教员,瓦尔德马恩省;

马德莱娜·樊尚 MADELEINE VINCENT  
(女),61岁,计算机操作员,上塞纳省;

若西亚娜·瓦扬 JOSIANE VOYANT

(女), 29岁, 职员, 瓦尔德马恩省;  
米歇尔·瓦尔肖拉克 MICHEL WARCHOLAK  
48岁, 锅炉工, 芒什省;  
达维德·维桑贝尔格 DAVID WIZEMBERG  
42岁, 医生, 上塞纳省;  
弗朗西斯·维尔兹 FRANCIS WURTZ  
34岁, 教员, 下莱茵省;  
马塞尔·塞德内 MARCEL ZAIDNER  
51岁, 铣工, 安德尔省;  
马克·扎米塞伊 MARC ZAMICHÉI  
33岁, 行政管理人员, 北默尔特—摩泽尔省;  
皮埃尔·扎尔卡 PIERRE ZARKA  
33岁, 职员, 塞纳—圣德尼省。

### 中央财政检查委员会

奥古斯特·布律内 AUGUSTE BRUNET  
61岁, 泥瓦工, 洛特—加龙省;  
阿尔芒·吉耶莫 ARMAND GUILLEMOT  
55岁, 锅炉工, 莫尔比昂省;  
亨利·科斯塔 HENRI COSTA  
46岁, 针织工, 东比利牛斯省;  
皮埃尔·普朗谢尔 PIERRE PRANCHERE  
54岁, 农业耕作者, 科雷兹省;  
雅克·兰博 JACQUES RIMBAULT  
53岁, 铆工, 歇尔省。

## 政 治 局(按法文名字表顺序排列)

居斯塔夫·昂萨尔  
米蕾耶·贝尔特朗(女)  
让·科尔潘  
夏尔·菲泰尔曼  
让-克洛德·盖索  
马克西姆·格雷麦茨  
居伊·埃尔米埃  
菲利普·埃尔佐格  
皮埃尔·儒坎  
亨利·克拉舒基  
安德烈·拉汝瓦尼  
保罗·洛朗  
弗朗塞特·拉扎尔(女)  
勒内·勒冈  
罗朗·勒鲁瓦  
乔治·马歇  
吉泽尔·莫罗(女)  
勒内·皮凯  
加斯东·普利桑尼埃  
克洛德·波普朗  
路易·维昂内  
马德莱娜·樊尚(女)

## 中央书记处

乔治·马歇(总书记)

(以下按法文字母表顺序排列)

夏尔·菲泰尔曼

马克西姆·格雷麦茨

安德烈·拉汝瓦尼

保罗·洛朗

吉泽尔·莫罗(女)

加斯东·普利桑尼埃

## 附录

### 法国共产党章程\*

#### 前　　言

法国共产党是工人阶级的党，是革命的党，是由一切为改善体力劳动者和脑力劳动者目前的命运并给法国带来民主的、社会主义的未来而共同奋斗的人自愿结合组成。

一个强大的共产党的存在符合历史的需要。为了对资产阶级每天的进攻开展有效的斗争，为了结束人剥削人的现象，工人阶级极其需要自己先进的政治组织，需要一个能在争取当前权利要求和建设一个新社会的斗争中发挥领导作用的群众性的革命党。工人阶级不解放整个社会，便不能自身解放；因此，工人阶级的政党同时也是所有为了正义和自由，为了人类的解放、妇女的解放，为了和平、各国人民之间的友谊和社会主义而奋斗的人的政党。

法国共产党具有深刻的民族性，它批判地吸收并在加以丰富的同时继承了我国历史上人民斗争的遗产。1789年革命所宣布的人道主义、世俗和民主的理想，乌托邦和自由主义的口号，工团主义的发展，天主教徒对正义和联合的渴望，都在法国工人运动中留下了自己的痕迹。在世界上第一个无产阶级国家——巴黎公社的

\* 此章程系1979年5月法共二十三大通过，法共二十四大未作修改。——译者

伟大实践之后，由于马克思主义的巨大贡献，法国工人运动开始觉悟并组织起来了。因而成立了法国共产党的前身——盖得和饶勒斯领导的社会党。

1917年，使苏联得以诞生的十月革命向全世界无产者指出了阶级斗争的革命道路。在法国，社会党因为缺乏坚定的理论并逐步滑入同资产阶级进行阶级合作的道路，因而在第一次世界大战刚开始就破了产。

由于反对阶级合作和机会主义，法国共产党在原社会党多数成员决心走革命道路的基础上于1920年诞生了。它在反对法西斯主义横行的斗争以及人民阵线中的决定性作用，它在解放祖国的抵抗运动中所进行的英勇斗争，更广泛地说，它自诞生以来进行的一切反对大资产阶级的反动社会政策和殖民战争政策、争取民族独立与和平的斗争，使得法国共产党成为我国最先进力量联合的中心。

法国共产党对社会现实的一贯分析，它的理论活动和实际行动，都是以马克思和恩格斯创建并被列宁及工人运动的其他领导人和理论家发展了的科学社会主义为依据的。这一唯物辩证的理论，通过认识和社会实践的进展，通过法国和世界各国劳动者阶级活动的经验以及社会主义建设的正反两方面的教训而不断地丰富起来。法国共产党作为密切联系工人阶级并对人民和法兰西民族负责的组织，独立决定自己的政策。

法国共产党的根本目的是要使危机深重的资本主义社会过渡到适合法国特点和当代条件的社会主义社会。社会主义将在工人阶级和城乡其他体力劳动者和脑力劳动者夺取政权并由劳动者自己行使这种权力、在主要的生产和交换资料社会所有的基础上，把社会、经济、政治的民主推进到底。社会主义使生产进一步发展成

为可能，从而满足人民对福利和文化、发展一切个人和集体的自由、争取新的权利、在企业和乡镇实行自治、区域自治和管理国家事务的要求。这种自治的社会主义将为每个人的发展创造前所未有的条件。它将开拓导向共产主义(即实行按需分配、国家对人们的任何约束均将消逝的社会)的历史进程。

法国共产党采取的走向社会主义的道路是一条和平的、民主的、多数人的和多元化的道路。这是一条最坚决、最审慎的阶级斗争，一切人民力量进行直接和自觉行动的道路；没有人民力量，任何成果都无法取得或保持。工人阶级领导的这一斗争需要有一个强大的、有影响的和活跃的共产党，一个深深扎根于法国社会、能够促进并推动争取民主和社会主义的人民运动的群众性的党。

这就要求实现广泛的政治联盟。这一政策应该把工人阶级、职员、知识分子、农民和所有关心民主变革并希望结束不公正及压迫的人联合起来。它应当在哲学和宗教流派、社会组织和政党派多元化的基础上把一切人民力量团结到变革的目标周围。

在法国建设社会主义的过程中，每一阶段都应是大多数人民意志的结果。

通往社会主义的民主道路是争取实现深刻变革的斗争道路。这些变革将把民主一直发展到社会主义。必须通过各种各样的行动来形成有利的力量对比，从而满足权利要求、获取新的权利、在一切领域推进民主。每一个新的民主阵地都是一项进步，而且是向前进、在生活中实现民主变革和社会主义的据点。

法国共产党不仅是民族的党，同时也完全是国际主义的党。它忠于自己的历史传统，把同社会主义国家、受帝国主义压迫的各国人民和资本主义国家工人阶级的真正团结看作是一项重要的义务。

法国共产党在独立和权利平等的基础上，积极促进国际共产主义运动的加强（国际共运对国际形势的发展有着极为重要的影响），其中包括对组成这一运动的其它部分发表不同意见。它对世界上一切为进步、自由和社会主义而斗争的力量给予不懈的支持。它反对种族主义、排犹主义及其偏见和做法，维护各国人民应毫无例外地享有的自由、平等和独立的权利。

法国共产党始终不渝地坚持民族利益，有力地为确保法国的独立和主权而斗争。同时，它致力于巩固不同政治制度或社会制度国家之间的和平共处，致力于在欧洲和全世界实现安全、缓和及裁军，致力于实现劳动者的民主欧洲并发展各国之间的平等和富有成效的合作，这一合作是正义、博爱、和平的国际新秩序的基础。

## 第一章 入 党

**第一条** 凡承认党的基本目的、遵守党的章程、参加一个支部并定期交纳党费者，均可成为法国共产党党员。拥护唯物主义不是入党一个条件。

**第二条** 入党须经支部同意，由支部立即向新党员发给党证。支部要欢迎新党员并有义务为他参加党的活动创造最好的条件。

**第三条** 党员更换工作地点或居住地点，要通知所在支部的领导，由支部发给一张调动通知书，以便立即同新的支部领导取得联系。与这一调动有关的组织机构应在最短的时间内办妥调动事宜。

**第四条** 法国共产党的党员不得加入其它政治组织。

其它政党、政治组织或属于这些组织的团体的领导人入党须经中央委员会批准。

## 第二章 党内生活：民主集中制

**第五条** 为在社会中发挥革命作用，法国共产党有自己的生活准则，使它能够：

- 民主地制定和发展党的政策和理论研究；
- 确保党员的行动一致，从而保证党的政治活动光明正大和卓有成效；
- 民主地选举各级领导机构。

民主集中制是确定党内生活准则的基本原则。这些准则涉及到：向党员通报情况、党内讨论、党的机构的决定和执行情况，以及领导机构的选举。

**第六条** 向法共的每一党员和每一组织通报情况必须得到充分的保证。这使他们能够掌握必要的材料来进行讨论、提出建议和采取行动。

通报情况和帮助思考的手段是多方面的：

《人道报》、党的地区性日报和所有其它出版物；

党的支部和各级机构的会议；区和省一级的党员会议；

当选的领导机构向推选他们的人所做的工作汇报；

大区一级的会议；

学习日；

讲座、培训班和各级党校。

用多种形式提供情况有助于党员更积极地参加党的活动、发展党的民主生活，也有助于使党的政治活动更为广泛、富有成效。

**第七条** 讨论应建立在这种积极报道的基础上，并考虑到党员的不同情况、他们对实际情况的了解及处理方式。讨论将吸取

党员对阶级斗争和党的活动的经验。所有问题的讨论应在各级自由开展。

讨论将在以下场合进行：

——从支部到中央的各级组织机构的定期会议、各级代表大会和全国代表大会；

——各工作委员会，它们向所属的领导机构提出它们分析的结果和建议；

——每次代表大会前必须在党报上开辟的、或中央根据严重政治形势或重大事件主动倡议设立的论坛。

讨论可使法国共产党的每一个党员和每一个组织能对制定党的政策及实施这一政策的必要决定作出贡献。在党的所有组织中自由开展批评，不论涉及何人。建设性的批评有利于纠正缺点和错误，克服弱点和不足之处。

**第八条** 各级政治性的决定由有关的机构——支部和选举产生的各级领导机构——作出。

全国代表大会是法共决定自己基本方针的机构。

各项决定须由多数人通过并关系到每个党员，人人必须加以贯彻。集体起草就能产生由集体作出并由集体执行的决定。

本着同一精神，所有的组织都必须执行上级领导的决定。

全面执行党的全部政策是党的活动取得成效的必不可少的条件。

组织各种倾向和派别并进行活动是与党的民主运转不相容的。这会破坏党的团结和有效行动。这是不能允许的。

党员的个人身份、出身、经历的不同，他们对极为复杂的法国社会现实的看法，是法国共产党十分重要的财富。任何企图以有组织的倾向或派别使党的活动僵化和贫乏的行为，任何把党员同

集体起草并共同执行政治战略割裂开来做法，实际上都会严重地限制党的民主生活。

**第九条** 党的各级领导机构由支部大会，区、省代表大会和全国代表大会民主选举产生。它们的活动以集体领导的准则为依据，这是作出正确决定并正确执行这些决定的主要保证。集体领导并不排斥，相反它要求每个领导人个人负责。

### 第三章 党员的职责

**第十条** 作为自愿参加者，每个党员都有一些权利和义务，使他有可能参与制定和执行党的政策：

——参加他的支部及他所属机构的会议和活动，以便对所有问题自由发表自己的意见，为制定党的政策、执行集体作出的决定、加强党的力量作出贡献；

——阅读并销售《人道报》和党的刊物，获得他的参与、讨论和行动所需的一切情报；

——拥有政治、理论教育手段，努力提高自己的知识水平并领会党的理论成果；

——积极维护劳动者和全体人民的利益，宣传党的政策、纲领和解决办法，帮助组织联合行动；

——在尊重他所加入的工会和协会性组织的独立、纲领和特性的同时，在这些组织中积极活动；

——与其它党员建立坦率、诚挚的关系，这种关系将使一起为一个博爱的社会而奋斗的男女团结起来；

——维护党和党的成员，防止阶级敌人的破坏。

**第十一条** 每个党员都有权：

- 在其组织作出决定时参加投票；
- 参加领导机构的选举，当候选人；
- 如果他认为有必要，向上级机构、包括党中央委员会申诉自己的意见并得到答复；
- 在党的机构内对任何党员或党的组织的活动提出他认为是正确的批评；
- 了解有关自己的任何意见或批评。

**第十二条** 在贯彻党组织的决定的过程中，共产党员必须遵守自己所赞成的纪律，这种纪律是在党员自愿接受党的民主运转的准则的基础上产生的。这是所有党员和党的组织的一项义务。这意味着各种意见自由讨论，并对所有党员进行耐心的政治解释和说服工作。讨论之后，只要不妨碍共同执行由多数人作出的决定，党员可以保留不同的观点或不同意见。

**第十三条** 当讨论中出现分歧致使某个党员决定退党时，由支部备案并通知其它有关的党组织。

**第十四条** 如出现蓄意违反党的原则、政策和行动准则或有可能给党带来损害的严重行为，党组织可以给予处分。

**第十五条** 对党组织的处分有：党内警告、公开警告、撤销受处分的领导机构并由一个临时的领导机构取而代之。必要时可以解散一个支部。

对党员的处分有：警告、撤职、开除党籍。

警告处分须报区委和省委批准。

开除党籍和解散支部须经中央委员会批准，中央可予以公布。

一旦决定开除某人出党，在处分被批准之前，此人应脱离党的工作。凡重新入党都要报告中央委员会。

**第十六条** 可能受处分的党的任何组织和任何成员均应了解

对自己的指责，并在他们所属组织的党员大会上阐述自己的意见。在任何情况下都允许向各上级机构，包括向中央委员会提出申诉。

## 第四章 党的结构

**第十七条** 党是由支部、区委、省委组成的。

在大区一级设立一些协调机构。

**支部：**

**第十八条** 支部是党的基层组织，有企业支部、街道支部和农村支部。建立新支部要得到区委的同意。作为革命政党，法共首先在阶级斗争和政治战役的决定性地点——企业中建立自己的组织。

在厂矿、工地、学校和科研部门、行政机关、公共事业部门、商店、办事处等单位工作的共产党员在他们的工作地点组成企业支部。

为了便利党的活动并使之更有成效，他们可以建立车间、班组、工段和办公室支部。

在企业工作的党员的首要义务是参加企业支部并在其中积极活动，或在支部尚不存在的情况下致力于创建支部。

**第十九条** 不能参加企业支部的党员组成街道支部或农村支部。街道支部和农村支部以及所有党的各级组织都要尽一切可能帮助在它们管辖范围内的企业中开展党的活动和建立新的支部。

**第二十条** 支部在考虑劳动者和全体居民的需要和愿望的情况下，帮助制定党的政策并保证切实执行。它应过问一切涉及人民群众利益和行动的问题。它应建立《人道报》销售委员会并推进其活动。

支部通过销售党报、党刊、党的杂志和其它出版物，通过定期出版支部小报和印发传单，通过举行会议和公开辩论，来宣传党的政策和党提出的解决办法。

支部是党联系群众的主要手段之一。

支部应注意迅速、定期地向所有成员通报情况，使他们了解党的各个机构的分析和决定。支部应对其成员进行政治思想教育。

支部有责任向区委、省委或中央委员会反映一切旨在更好地贯彻或充实党的路线的建议。

支部应注意广泛吸收新党员来不断加强党的力量。

**第二十一条** 支部大会是支部的最高机构。支部大会每年或根据形势的需要，选举产生领导支部活动的支委会和支部书记。

支部书记和支委会准备支部会议，协助开展所有成员参加的集体工作并推动每个党员的个人活动。

他们应注意使新成员迅速地纳入支部。

他们对支部负责，并随时都可由支部撤换。

**区委：**

**第二十二条** 在省委领导的同意下，一个大厂、一个工业区、一定地域和大的居民区的若干个支部可组成区委。

**第二十三条** 区代表大会是该级党的最高机构。它每年召开一次，而且必须在每次省代表大会之前召开。如区委会作出决定或大多数支部提出要求，可以召开区委特别代表大会。

**第二十四条** 每一个支部的党员大会根据区委会规定的代表分配名额，按支部党员人数的比例选出参加区代表大会的代表。

非区代表大会代表的区委会或财政检查委员会委员可以列席区代表大会，并在会上发言。

**第二十五条** 区代表大会讨论区委会的报告及来自支部的任

何建议，并对此发表意见。它讨论，必要时修改省代表大会或党的全国代表大会的准备文件并表示态度。

区代表大会选举区委会和区财政检查委员会；需要时，它选举区委参加省代表大会的代表，并提出自己参加省委的委员候选人名单。

**第二十六条** 区委在自己所属的省委领导的协同下，选举区委执行局、书记处和区委书记。

**第二十七条** 区委会领导本地区党的工作。它负责执行上级机关和区代表大会的决定及区委会本身的决定。它应经常帮助支部实现党的政策。必要时，它可召集本地区的全体党员大会。它应关心党员的教育和培养。

**第二十八条** 在存在几个支部但条件不允许组成区委的企业、工业区和大居民区里，可成立党的委员会，在区委领导机构的领导下，协调和领导支部工作。

**第二十九条** 在存在几个区委的巴黎市区及大城市里，在大省的一些地区，可以建立市区、市或地区委员会。

在省委的领导同有关区委协调一致的情况下，该委员会根据当地条件，领导并推动党的政策贯彻落实。

市区、市或地区委员会由区委指定代表参加的代表大会选举产生。

有关支部可以向自己所属的区委推荐参加市区、市或地区代表大会的代表候选人以及参加市区、市或地区委员会选举的候选人。

代表大会选出委员会，委员会再选出书记、书记处和执行局。委员会书记的选举在省委领导协同下进行。

省委在有关区委协同下，确定为完成自己的任务所需的财政

手段。

**省委：**

**第三十条** 一个省里的支部和区委或特殊情况下省里一部分地区的支部和区委，组成省委。

要把一个省委的权力分散或把几个省委合在一起，须经中央委员会的同意。

**第三十一条** 省委一级党的最高机构是省代表大会。省代表大会至少每二年召开一次，在党的全国代表大会之前必须召开。省委会或在省内多数区委的要求下，可以召开省特别代表大会。

**第三十二条** 根据省委会规定的代表分配名额，区代表大会按党员人数比例选出参加省代表大会的代表。

不是省代表大会代表的省委会或省财政检查委员会的成员，可以列席省代表大会，并在会上发言。

**第三十三条** 省代表大会讨论省委会所作的报告并对报告发表意见。它讨论，必要时修改党的全国代表大会的准备文件并表示态度。

省代表大会选举省委会和省财政检查委员会，并注意使众多的男女工人进入上述委员会。它选出参加全国代表大会的省委代表并提出自己参加中央委员会的候选人名单。

**第三十四条** 省委会领导本地区党的工作。它执行中央、省代表大会和省委会自己所作出的决定。它应经常给区委以帮助。它指定省委报刊的编辑人员。它负责管理党在省内的财产（房屋、印刷厂等等）。

**第三十五条** 省委会选举省委执行局和书记处。省委书记人选须经中央委员会批准。省委书记应有三年以上的党龄。在中央委员会的同意下，特殊情况可以例外。

**第三十六条** 党在大区一级的机构是大区委员会，它的任务是同各省委领导一起，提出建议，推动大区的活动和斗争。

该委员会由各省委指定的代表组成，一名中央委员负责。

各省委应互相协调，以便向大区委员会提供它所需要的财政手段。

## 第五章 党的全国机构

### **党的全国代表大会：**

**第三十七条** 全国代表大会是党的最高机构，由中央委员会每三年召开一次。根据中央委员会的决定或应多数省委的要求，可以举行特别代表大会。除特殊情况外，至少要提前三个月公布代表大会的召开和大会议事日程。

**第三十八条** 全国代表大会代表由省代表大会根据中央规定的代表分配名额，按党员人数比例选举产生。

非代表大会代表的任期届满的中央委员会和中央财政检查委员会的委员可列席会议，并在会上发言。

### **第三十九条 全国代表大会：**

——讨论中央委员会和中央财政检查委员会的报告并表示态度；

——决定有关党纲或党章的问题；

——对一切涉及党的政治、思想和组织活动的问题作出决定；

——选举中央委员会和负责监督党的财务、帐目和企业的中央财政检查委员会。

### **中央委员会：**

**第四十条** 中央委员会是代表大会闭会期间党的最高机关。

它领导党的政治思想活动和组织工作；迅速向党的组织和党员提供必要的情况，以便增强他们制定和执行党的政策的能力；任命中央报刊和中央其它刊物的编辑人员，并对这些报刊进行领导和监督；管理党的财产和财务；成立有各学科许多党员和专家参加的工作委员会。

**第四十一条** 全国代表大会规定中央委员会的委员人数。他们必须有三年以上的党龄。

**第四十二条** 在中央委员会内部选出党的政治局、书记处和党的总书记。政治局在中央委员会会议闭会期间，执行中央委员会的决定，领导党的工作。书记处负责日常工作。

在中央委员会内部选举产生中央政治检查委员会，负责审议需中央决定的处分建议和受处分党员提出的申诉。它向中央委员会提出建议，由中央委员会决定。

**第四十三条** 在党的自由运转受到阻碍的情况下，中央委员会有权采取一切必要的措施，以保证党的活动和党的各级领导的连续性。

#### **党的全国代表会议：**

**第四十四条** 全国代表会议由中央委员会决定召开。中央委员会确定议事日程和代表分配方法。参加代表会议的有中央委员、中央财政检查委员会委员和各省委会选出的代表。中央委员会可以邀请一些党员参加党的代表会议的讨论并拥有发言权。

**第四十五条** 在全国代表大会确定的总的政治路线的基础上，全国代表会议作出一些决定，在全党执行。

#### **党的全国参议委员会：**

**第四十六条** 党的全国参议委员会包括中央委员、中央财政检查委员会委员、各省委书记、两院的议员、欧洲议会议员和大

企业的党委书记。

根据全国参议委员会会议的议事日程，中央委员会可邀请一些其经验和能力为集体研究所需的党员出席会议。

作为咨询机构，全国参议委员会由中央委员会决定召开。

**外籍党员：**

**第四十七条** 外籍党员不分国籍地组织在支部里。

他们享有同所有其他党员一样的权利和义务。

为了使移民问题得到重视，按民族划分建立了一些语言小组，由党的常规机构负责。

**老党员：**

**第四十八条** 在中央委员会领导下开展活动的老党员友好协会向最老的党员颁发友协会员证。可以成为老党员友协会员的入党年限由该组织内部的章程规定。

## 第六章 领导机构的选举方式

**第四十九条** 党的各级组织都有权利和责任为上级领导机构（支部大会为区委会、区代表大会为省委会、省代表大会为中央委员会）物色并推荐候选人，作为任满的领导机构——区委会、省委会、中央委员会——所推荐的候选人的补充。每个党员都可以个人身份行使候选人的权利。

**第五十条** 要使区代表大会、省代表大会或全国代表大会的代表们了解所有这些候选人，由他们选出审查候选人的委员会。该委员会由部分任满的领导机构的代表和多数是所有参加会议代表团按人数比例派出的代表组成。委员会先进行考虑，审查所有候选人情况并据此提出一份它认为是最能确保正确领导的候选人名

单。

委员会首先要注意选拔工人、职员和妇女。它努力实现有经验的干部和青年干部之间的必要结合。

委员会须向讨论这一问题的各级代表大会汇报进行这种选择的理由。

代表团可重新推荐未被委员会采纳的候选人并阐明理由，代表也可以个人名义这样做，由各级代表大会作出决定。

因此，为确定候选人人数和为各级代表大会的选举而推荐的候选人，存在着一切民主的条件。

选举以无记名投票方式进行。凡获半数以上选票的候选人均被宣布当选。选票具体结果应通报与会代表。

## 第七章 共产主义青年

**第五十一条** 党、党的组织和党员应在青年中开展活动。他们应为共产主义青年运动的各级组织提供必要的政治思想帮助，使他们完成自己的任务：把青年联合到工人阶级一边，为维护青年的权利和要求而斗争，并使他们接受共产主义思想。

## 第八章 议 员

**第五十二条** 拥有选民委托权的共产党员是在议会和全国主动实现党的政策的负责党员。他有同其它党员一样的权利和义务。因为他关切他所代表的全体居民的利益，因此他的活动同工人阶级和人民的行动是不可分割的。他根据普选赋予他的委托权行使其职责。他拥有的选民委托权是属于党的。

发给当选议员的补贴和退休金须交给党，由中央委员会决定如何使用。

**第五十三条** 在各级议会，当选的共产党议员组成一个小组，协同中央委员会（全国议会、大区议会、欧洲议会）、省委会（省议会、大城市市议会）和区委会或支部（市议会）选出小组的领导。这些小组可采取各种步骤来组织议会中议员的工作。

为了更好地履行他们从普选中得到的权责，共产党议员得参加“共产党议员和共和派议员全国协会”。

**第五十四条** 各支部要讨论参加各种选举的候选人。在区委会和省委会作出决定之后，中央委员会批准参加全国议会、省议会选举的候选人名单和参加大城市市议会选举的候选人名单中的主要人员。在区委会作出决定之后，省委会批准参加市议会选举的候选人名单。

**第五十五条** 全国代表会议根据中央委员会的提议，决定竞选共和国总统的人选。

**第五十六条** 中央委员会提议，并在党内讨论之后批准竞选欧洲议会议员的人选。

## 第九章 党的宣传工具

**第五十七条** 《人道报》是党中央的机关报，是党的主要宣传工具。党的中央委员会、省委会、区委会和支部负责该报的销售和经营。每个支部应成立《人道报》销售委员会。支部和党的其它组织应关心党的所有报刊和其它出版物的销售。

**第五十八条** 省委会和区委会、企业党委会和大居民区党委会、市、市区、地区委员会可拥有适应政治思想斗争需要的宣传手

段。

每个支部都有义务定期出版和散发支部报纸，使尽可能多的群众了解党的主张。

## 第十章 财 政

**第五十九条** 党组织的经费来自党费、募捐、议员的部分津贴和党的企业。

**第六十条** 党的一切企业受中央委员会的监督。

**第六十一条** 党的全国代表大会规定党费标准，以及党的四级组织(中央委员会、省委会、区委、支部)分配的比例。

**第六十二条** 支部按期根据规定的标准征收党费，并将属于上级党组织的部分及时上交。支部应保证募捐顺利进行。应注意定期结清旨在出售的材料(如小册子、报刊、书籍等等)的帐目。

**第六十三条** 党的每个组织均得制定年度预算。

**第六十四条** 每个领导机构内应选出一名司库。他应注意党员交付党费的情况，活跃所在组织的财政活动并定期汇报。在支部里面，司库应是支委。

**第六十五条** 财政检查委员会的任务是：检查所在组织(包括附属机构、企业等等)的财经活动、资财和帐目；帮助制定预算和财务工作计划；参与改善财经状况的活动和检查有关党的财经政策的决定的执行情况。

**第六十六条** 财政检查委员会向同级的最高机构(区代表大会、省代表大会、党的全国代表大会)汇报自己的工作。在涉及到它们权限以内的问题时，它们可以随时质问同级领导或受其质问。

封面  
书名  
目录  
正文